WOOLLEY & WALLIS

威立士 EST. 1884

FINE CHINESE PAINTINGS & WORKS OF ART

中國書畫及藝術品

TUESDAY 23RD NOVEMBER 2021

Lot 2002 *detail*

SPECIALIST DEPARTMENTS

Please dial +44 (0)1722 followed by the number listed below

ASIAN ART

John Axford MRICS ASFAV	424506
Alexandra Aguilar	424583
Freya Yuan-Richards	424589
Jeremy Morgan	+44 (0)7812 601098
Alana Ker Mercer	424591
Michelle Yu	424571

CHINESE PAINTINGS & CALLIGRAPHY

Freya Yuan-Richards	424589
Michelle Yu	424571

JAPANESE WORKS OF ART

Alexandra Aguilar	424583
Alana Ker Mercer	424591

20TH CENTURY DESIGN

Michael Jeffery	424505
Zoe Smith	446955

ENGLISH & EUROPEAN CERAMICS & GLASS

Clare Durham	424507
Hollie Morrison	446964

FURNITURE, WORKS OF ART & CLOCKS

Mark Yuan-Richards	411854
Jim Gale	339161
Suzy Becsy	446974

JEWELLERY

Marielle Whiting FGA	424595
Jonathan Edwards FGAA (Consultant)	424504
Charlotte Glyde FGA	424586
Emily O'Donnell	

MEDALS & COINS, ARMS & ARMOUR

Ned Cowell	341469
Molly O'Reilly	

PAINTINGS

Victor Fauvelle	446961
Ed Beer	446962
Hannah Farthing	446970

SILVER

Rupert Slingsby	424501
Lucy Chalmers	424594

AFRICAN AND OCEANIC ART, ANTIQUITIES

Will Hobbs	339752
Molly O'Reilly	

VALUATIONS FOR INSURANCE & PROBATE

Jeremy Lamond MRICS ASFAV FRSA	424598
Amanda Lawrence	424509

GENERAL OFFICE

Ruth Pike (Office Manager)	424500
Sarah Bennie	
Megan Corbett	
Leyanne Hind	
Debbie Mason-Smith	
Nicola Young	

CASTLE GATE RECEPTION

Sally Litherland

MARKETING

Chloe Davie	446959

ACCOUNTS

Sharon Ringwood	446960
Anna Gentleman	

BOARD OF DIRECTORS

John Axford MRICS ASFAV
Chairman

Natalie Milsted FCCA
Managing Director

ASSOCIATE DIRECTORS

Alexandra Aguilar
Clare Durham
Victor Fauvelle
Will Hobbs
Michael Jeffery
Jeremy Lamond MRICS ASFAV FRSA
Rupert Slingsby
Marielle Whiting FGA
Freya Yuan-Richards
Mark Yuan-Richards

Front Cover: Lot 2006
Back Cover: Lot 2031

Catalogue £20.00
(£25.00 by post)
(£30.00 by post outside Europe)

Salisbury Salerooms, 51-61 Castle Street, Salisbury, Wiltshire SP1 3SU
Tel: +44 (0)1722 424500 • www.woolleyandwallis.co.uk

SOFAA www.sofaa.org
SOCIETY OF FINE ART AUCTIONEERS AND VALUERS

FINE CHINESE PAINTINGS & WORKS OF ART
中國書畫及藝術品

TUESDAY 23RD NOVEMBER 2021
2.00PM

Following Japanese Works of Art
at our Castle Street Salerooms, SP1 3SU

VIEWING

Viewing in London (highlights)
17 Clifford Street, 2nd Floor W1S 3RQ

Saturday 30th October	11.00am – 4.00pm
Sunday 31st October	11.00am – 4.00pm
Monday 1st November	11.00am – 4.00pm

Viewing in Salisbury

Saturday 20th November	10.00am – 1.00pm
Monday 22nd November	10.00am – 5.00pm

There will be no viewing on the morning of the sale.

ASIAN ART 中國藝術品
John Axford +44 (0)1722 424506
jea@woolleyandwallis.co.uk

Jeremy Morgan +44 (0)7812 601098
jm@woolleyandwallis.co.uk

JAPANESE ART 日本藝術品
Alexandra Aguilar +44 (0)1722 424583
aa@woolleyandwallis.co.uk

CHINESE PAINTINGS 中國書畫及油畫
Freya Yuan-Richards +44 (0)1722 424589
fyr@woolleyandwallis.co.uk

Alana Ker Mercer +44 (0)1722 424591
ak@woolleyandwallis.co.uk

Michelle Yu +44 (0)1722 424571
my@woolleyandwallis.co.uk

IMPORTANT CHANGES TO OUR BIDDING PROCEDURE
Please note that, owing to the recent introduction of Money Laundering Regulations, clients wishing to bid in this auction are likely to be asked to provide two forms of identification. This applies to both new and existing clients.

BUYER'S PREMIUM
See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices.

Telephone Bidding
Requests for telephone bidding may not be accepted after 12 noon on Monday 22nd November.

本公司提供免費網上即時競投，請在11月22日中午12點之前登錄bid.woolleyandwallis.co.uk登記競投賬戶。
注：所有網絡買家需要支付至少£5,000的保證金。
網上競投總金額的限額為£50,000。

Online bidders may be required to pay a deposit of £5,000. This deposit will allow the online bidder to bid up to a maximum of £50,000 in total at this auction.

LIVE ONLINE BIDDING - FREE OF CHARGE

WOOLLEY'S LIVE 威立士網上競投

bid.woolleyandwallis.co.uk
Please register by 12 noon on Monday 22nd November.

Instagram: @woolleyandwallisasianart
@woolleyandwallissalerooms

Facebook: @woolleyandwallis

Twitter: @woolleywallis

UnionPay 银联

新浪微博 @艾思福

Lot 2024 *detail*

SPECIAL ASIAN ART NOTICES

Restricted Bidding

If you wish to bid at this auction you will need to register and provide proof of identity and of your address and provide photographic ID. You may be asked to pay a deposit of £5,000. Any deposit must be paid by debit card or bank transfer. Woolley and Wallis must have cleared funds no later than 12 noon on Monday 22nd November. If you are not successful you will be refunded (without interest) within seven working days.

ONLINE BIDDERS MAY BE REQUIRED TO PAY A DEPOSIT OF £5,000. THIS DEPOSIT WILL ALLOW THE ONLINE BIDDER TO BID UP TO A MAXIMUM OF £50,000 IN TOTAL AT THIS AUCTION.
網絡競投需向本公司支付£5000押金，網上競投總金額的限額為£50,000。

特別提示：
競拍者須憑本人護照領取競投號牌，并預交保證金£5000
請閣下務必妥善保管拍賣號牌，請勿借予他人使用。
若他人使用其號牌競投相應拍品，競買者需承擔全部法律責任。
注：註冊拍賣截止時間為11月22日中午12點整。

Bank Transfers should be sent to:
Lloyds Bank plc, Blue Boar Row, Salisbury SP1 1DB
Account no. 00957707
Sort code 30-97-41
IBAN no. GB20LOYD30974100957707
BIC code LOYDGB21063

Telephone Bidding

Requests for telephone bidding may not be accepted after 12 noon on Monday 22nd November.

Condition of Lots

Please note that the condition of lots is not stated in the catalogue descriptions. Reports on condition may be available on request. The absence of condition reports in the catalogue does not imply that the lot is free from imperfections or faults.

品相報告
競買人應於拍賣之前的預展中視察拍品。純為方便買家威立士可以在拍賣開始前提供品相報告，但未記載的品相報告並不代表其品相完美，如果您有需要請聯繫我們咨訊相關信息。

Collection of lots by appointment only

Please contact the department to arrange collection of lots.

VAT

Please note that due to the withdrawal of the Retail Export Scheme by HMRC, we are unable to provide VAT refund documentation (C88) for hand-carried exports.

In order to qualify for a VAT refund, your lots must be exported by a shipper and valid export documentation must be provided.

增值稅退稅
注：由於英國稅務海關總署（HMRC）已撤銷零售出口法案（Retail Export Scheme），本公司將無法提供手持出口增值稅退稅文件（C88）機場退稅單。

若您慾退增值稅，您的拍品必須由貨運公司運送，並且必須由運輸公司提供有效的出口文件。

CHRONOLOGY OF CHINA
中國歷代年表

NEOLITHIC 新石器時代
c.6500-1700 BC

XIA DYNASTY 夏
c.2100-1600 BC

SHANG DYNASTY 商
c.1600-1100 BC

ZHOU DYNASTY 周
c.1100-221 BC
Western Zhou 西周
c.1100-771 BC
Eastern Zhou 東周 770-256 BC
Spring and Autumn Period 春秋
770-476 BC
Warring States Period 戰國
475-221 BC

QIN DYNASTY 秦 221-206 BC

HAN DYNASTY 漢
206 BC-AD 220
Western Han 西漢 206 BC-AD 8
Eastern Han 東漢 AD 25-220

THREE KINGDOMS 三國
220-280
Wei 魏 220-265
Shu Han 蜀漢 221-263
Wu 吳 222-280

JIN DYNASTY 晉 265-420
Western Jin 西晉 265-317
Sixteen Kingdoms 十六國 304-439
Dong Jin 東晉 317-420

SOUTHERN DYNASTIES 南朝
420-589
Liu Song 劉宋 420-479
Southern Qi 南齊 479-502
Liang 梁 502-557
Chen 陳 557-589

NORTHERN DYNASTIES 北朝
386-581
Northern Wei 北魏 386-534
Eastern Wei 東魏 534-550
Western Wei 西魏 535-556
Northern Qi 北齊 550-577
Northern Zhou 北周 557-581

SUI DYNASTY 隋 581-618

TANG DYNASTY 唐 618-907

FIVE DYNASTIES 五代 907-960
Later Liang 後梁 907-923
Later Tang 後唐 923-936
Later Jin 後晋 936-946
Later Han 後漢 947-950
Later Zhou 後周 951-960

LIAO DYNASTY 遼 907-1125

SONG DYNASTY 宋 960-1279
Northern Song 北宋 960-1127
Southern Song 南宋 1127-1279

JIN DYNASTY 金 1115-1234

YUAN DYNASTY 元 1271-1368

MING DYNASTY 明 1368-1644
Hongwu 洪武 1368-1398
Jianwen 建文 1399-1402
Yongle 永樂 1403-1425
Hongxi 洪熙 1425
Xuande 宣德 1426-1435
Zhengtong 正統 1436-1449
Jingtai 景泰 1450-1456
Tianshun 天順 1457-1464
Chenghua 成化 1465-1487
Hongzhi 弘治 1488-1505
Zhengde 正德 1506-1521
Jiajing 嘉靖 1522-1566
Longqing 隆慶 1567-1572
Wanli 萬曆 1573-1620
Taichang 泰昌 1620
Tianqi 天啟 1621-1627
Chongzhen 崇禎 1628-1644

QING DYNASTY 清 1644-1911
Shunzhi 順治 1644-1661
Kangxi 康熙 1662-1722
Yongzheng 雍正 1723-1735
Qianlong 乾隆 1736-1795
Jiaqing 嘉慶 1796-1820
Daoguang 道光 1821-1850
Xianfeng 咸豐 1851-1861
Tongzhi 同治 1862-1874
Guangxu 光緒 1875-1908
Xuantong 宣統 1908-1911

REPUBLIC OF CHINA 中華民國
1912-
HONGXIAN (YUAN SHI KAI) 洪憲
（袁世凱）1915-1916

PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
中華人民共和國 1949-

FINE CHINESE PAINTINGS
& WORKS OF ART
中國書畫及藝術品

TUESDAY 23RD NOVEMBER 2021
2.00PM

Lot 2001 *detail*

英國陸軍元帥魏菲爾伯爵一世的中國藏品

1941年日本偷襲珍珠港得手後，美英大軍在亞太戰場上節節敗退，美國對日本宣戰，第二次世界大戰於是全面爆發。中國需要英美的物資援助，但由於香港的淪陷導致全國僅剩最後一條賴以生存的運輸線：滇緬公路。而英美需要中國軍隊進一步牽制日本，從而支援歐洲及太平洋戰場。共同的戰鬥目標，使得中英美三國達成同盟國。

在當時美國總統羅斯福的建議下，1941年12月23日蔣介石主持召開了中英美聯合軍事會議，魏菲爾元帥作為指揮官之一也受邀其中。在會議之初，魏菲爾以英國貴族軍官自居，態度傲慢無比，使得蔣介石非常惱火。雖然會議後兩國達成了《中英共同防禦滇緬路協定》，但是凡有魏菲爾元帥的會晤，蔣大都派遣他的部下代為參加。所以聯合會議之後的兩年，蔣介石曾先後派遣俞大維、何應欽、羅卓英等將軍前往印度商議盟軍事宜並贈送見面禮。從而成就了俞等人與魏菲爾的深厚友誼。

此次上拍编号2001-2006便是魏菲爾元帥後人繼承的這段中英保衛戰的見證。魏菲尔藏畫及織品皆有民國政府重要軍官題跋及題識。其中蔣廷錫的立軸 (編號2004) ，俞大維的題跋中提及，俞曾在印度第一次與當時59歲的魏菲爾會面。俞翌年再訪印度時，恰逢魏菲爾將軍誕辰，但可惜二人未能見面。俞返重慶後，他以珍藏一卷蔣廷錫的《松鼠葡萄圖》(編號2004) 及一卷徐悲鴻的《戰馬圖》 (拍品2005)作為魏菲爾將軍花甲之壽禮。

阿奇伯德·魏菲爾 (1883-1950)元帥是英國陸軍的高級軍官，他是第二次世界大戰中，第一個盟軍南亞最高指揮官。他曾在第二次佈爾戰爭、巴扎爾谷戰役、第一次世界大戰和第二次世界大戰中擔中東英軍總司令。在他帶領下的英國陸軍在埃及和利比亞的1940年12月的羅盤行動中大敗意大利軍隊，但在之後1941年西部沙漠不敵德國。1941 年 12 月 22 日至23日，魏菲爾受邀參加當時蔣介石安排的中英聯合軍事會議時，到訪過一次重慶。這是在珍珠港事件發生兩週後，亦是他被任命為第一任盟軍最高指揮官的一周前。在他回家的航程上，日軍猛烈空襲緬甸仰光，魏菲爾被迫躲在戰壕里，當時炸彈爆炸地點與他藏身處僅15 英尺。魏菲爾將軍由1941年7月至1943年6月任印度英軍總司令，其後成為印度總督直至1947年退役。1947年魏菲爾回英後即出任科爾切斯特總管大臣，同年獲封魏菲爾伯爵頭銜，授予厄立特里亞和溫徹斯特的子爵額外頭銜。

Field Marshal Wavell in Chongqing visiting the Chinese Army in 1941
陸軍元帥魏菲爾在1941年到訪駐重慶中國軍隊

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

Field Marshal Wavell (1883-1950)

FIELD MARSHAL ARCHIBALD PERCIVAL WAVELL, 1ST EARL WAVELL, GCB, GCSI, GCIE, CMG, MC, KSTJ, PC (1883-1950)

Wavell was the first Allied Supreme Commander of the Second World War, albeit the ill-fated South West Pacific Command (ABDACOM), in early 1942.

He served in the Second Boer War, the Bazar Valley Campaign, the Great War, and the Second World War, initially as Commander-in-Chief, Middle East. In this role he led British forces to victory over the Italians in Egypt and Libya during Operation Compass in December 1940, only to be defeated by the German Army in the Western Desert in April 1941. He served as Commander-in-Chief, India from July 1941 until June 1943 and served as Viceroy of India until his retirement in 1947.

In 1947 Wavell returned to England and was made High Steward of Colchester. The same year, he was created Earl Wavell and given the additional title of Viscount Keren of Eritrea and Winchester.

Wavell went to Chongqing once, on 22nd-23rd December 1941, when he attended a conference of the Allied powers, arranged by Generalissimo Chiang Kai Shek. This was two weeks after Pearl Harbour and just a week before he was appointed as the first Allied Supreme Commander of the War. On his flight home he landed at Rangoon in the middle of a Japanese air raid and had to take shelter in a trench with bombs falling within fifteen feet of him.

Birthday Presents

According to the colophon by Yu Dawei on the Jiang Tingxi scroll (lot 2004), Yu first met the Field Marshal in India when Wavell was 59. Yu visited India again, a trip which coincided with Wavell's birthday but Yu and Wavell failed to meet. Later when Yu arrived back in Chongqing, he sent the scroll (lot 2004) together with the Xu Beihong scroll of a war horse (lot 2005) as 60th birthday presents. The Wavell family have no record of what presents were given in exchange.

2001
ZHANG SHUQI (1900-1957)
A BLACK HEN AMIDST FLOWERS

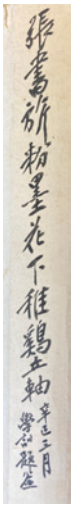
A Chinese scroll painting, ink and colour on paper, title-slip by Xue Xun dated *xin zheng san nian*, signed Shuqi Zuo, with one artist's seal, inscribed and dated Christmas 1942, Field Marshal Wavell kindly accepted as a gift from Luo Zhuoying, 110cm x 31.5cm.

£1,000-2,000

Provenance: Field Marshal Archibald Percival Wavell, 1st Earl Wavell, GCB, GCSI, GCIE, CMG, MC, KStJ, PC, 1883-1950, and thence by descent.

Luo Zhuoying (1896-1961), was a Republic of China General in the National Revolutionary Army. Luo served during the Second Sino-Japanese War and was later the Chairman of the Government of Guangdong Province. While Luo was a prominent military and political leader, he was also renowned for his talent in poetry and literature. After the Chinese victories, he published his poems inspired by the battles of the Second Sino-Japanese War.

張書旂（1900-1957） 花下雛雞
學訓署簽：張書旂粉墨花下雛雞立軸，辛巳三月學訓題簽。
設色紙本 立軸
羅卓英題識：魏菲爾將軍惠存，羅卓英贈，一九四二年耶穌誕節。
款識：書旂作。
鈐印：書旂
來源：英國陸軍元帥阿奇博爾德・波西瓦爾・魏菲爾伯爵一世（1883-1950）收藏，之後由其後人繼承。
註：羅卓英 (1896-1961) 曾擔任中華民國軍事司令長官及廣東省政府主席。羅身經百戰，為抗日戰爭的的重要將領。羅卓英是頗有文學底蘊的儒將，他鍾情文學和擅長寫詩，抗戰勝利後羅曾出版創作於抗戰時期的詩集。



General Luo Zhuoying (1896-1961)

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

魏菲爾將軍 惠存
羅卓英贈 一九四二年 印緬戰役

2002
WU LIFU (1900-1992)
AUTUMNAL WATERFALL

A Chinese scroll painting, ink and colour on paper, inscribed and dated October *renwu* year (1942), two artist's seals, colophon by Lin Sen (1868-1943), signed and with one seal, the other inscription by Luo Zhuoying (1896-1961), signed and dated, 111cm x 65cm, 132cm including the colophon.

£10,000-20,000

Provenance: Field Marshal Archibald Percival Wavell, 1st Earl Wavell, GCB, GCSI, GCIE, CMG, MC, KStJ, PC, 1883-1950, and thence by descent.

The inscription says the painting was given to General Sir Archibald P Wavell by Luo Zhouying (1896-1961), on the 25th December 1942 in Chongqing. Luo Zhouying was a Republic of China General, and was active during the Second Sino-Japanese War and was later the Governor of Guangdong Province.

Lin Sen (1868-1943), was active during the First Sino-Japanese War. Lin was an overseas organiser for the Kuomintang (KMT) and worked closely with Sun Yat-sen, the first leader of the KMT. from 1931, Lin served as the President of the Legislative Yuan and later as the Chairman of the National Government of the Republic of China.

Luo Zhuoying (1896-1961), was a Republic of China General in the National Revolutionary Army. Luo served during the Second Sino-Japanese War and was later the Chairman of the Government of Guangdong Province. While Luo was a prominent military and political leader, he was also renowned for his talent in poetry and literature. After the Chinese victories, he published his poems inspired by the battles of the Second Sino-Japanese War.

伍蠡甫（1900-1992） 秋山飛瀑
設色紙本 立軸
題跋：林森（1868-1943）山水含清暉，林森。
鈐印：林森
題識：會心今日秋山澹，相像明年春雨濃。氣勢崔嵬又磅礴，靈淵飛瀑起潛龍。
魏菲爾將軍惠存，羅卓英題贈，民國三十一年十二月二十五日於重慶。
款識：秋山飛瀑，壬午十月伍蠡甫製。
鈐印：伍蠡甫印
來源：英國陸軍元帥阿奇博爾德・波西瓦爾・魏菲爾伯爵一世（1883-1950）收藏，之後由其後人繼承。
註：林森 (1868-1943)，福建閩縣人，近代政治家。在辛亥革命中領導九江起義，活躍於中日甲午戰爭，為早期國民黨海外召集人，是孫中山曾經的戰友。1931年後，林曾擔任立法院院長，之後起任為中華民國第三任國民政府主席，長達十二年之久。
羅卓英 (1896-1961) 曾擔任中華民國軍事司令長官及廣東省政府主席。羅身經百戰，為抗日戰爭的的重要將領。羅卓英是頗有文學底蘊的儒將，他鍾情文學和擅長寫詩，抗戰勝利後羅曾出版創作於抗戰時期的詩集。

Lin Sen (1868-1943) The Chairman of the National Government of the Republic of China

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

山水合清暉
林森
會心今日
秋山澹
想像明丰
春雨濃
氣勢崔嵬
又磅礴
靈淵飛瀑
起潛龍
魏菲爾將軍
惠存
蹲卓英題贈
民國二十年十二月
二十五日於重慶
秋山龍吟

2003
AN EMBROIDERED SILK PANEL OF A DAMO
20TH CENTURY

Field Marshal Wavell kindly accepted this scroll, signed Wang Shuming, the colonel general of the Nationalist Air Force of China, with his seal, and dated Christmas in 1942, inscribed by Wang Minzhi, 36cm x 106cm.

£200-300

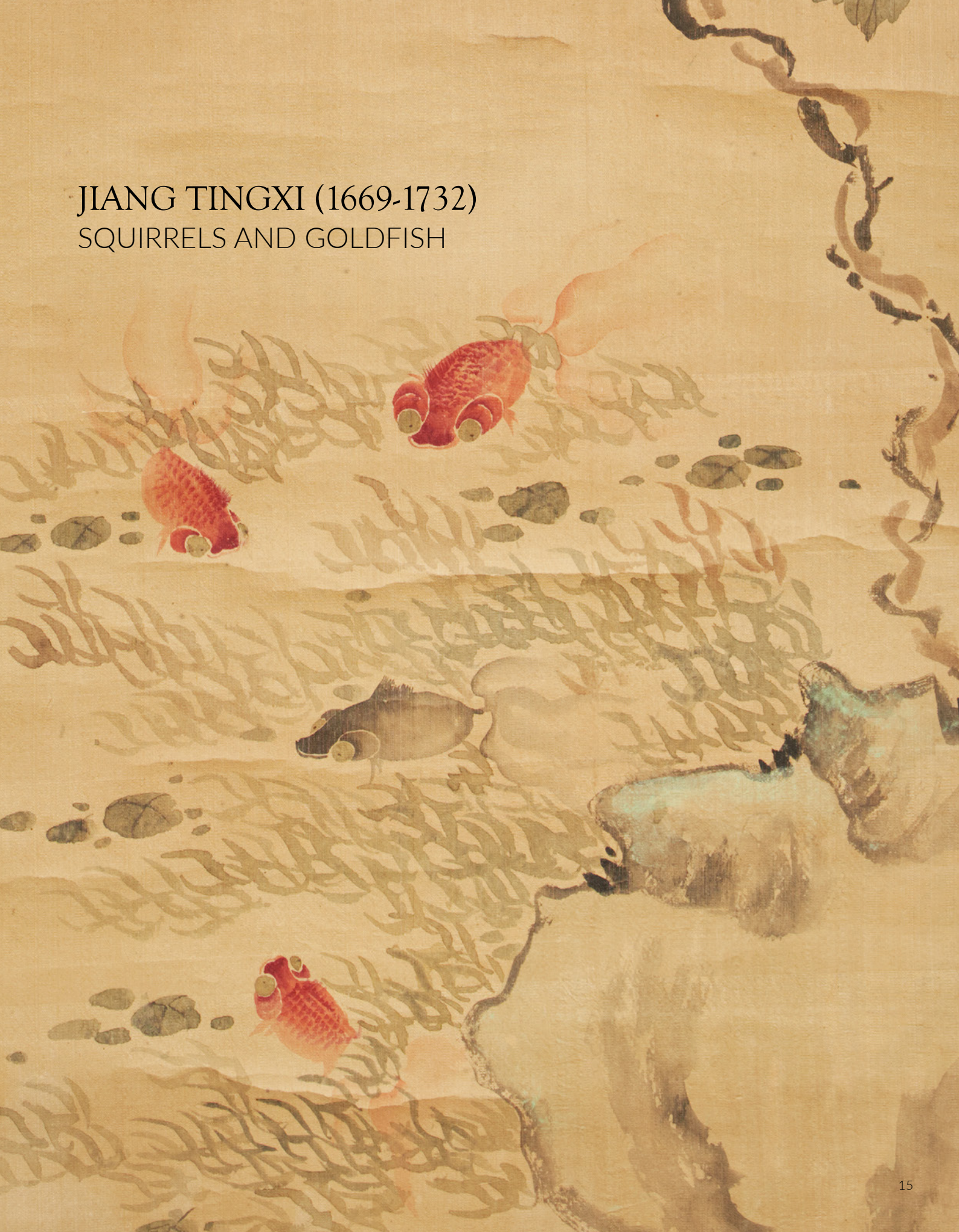
Provenance: Field Marshal Archibald Percival Wavell, 1st Earl Wavell, GCB, GCSI, GCIE, CMG, MC, KStJ, PC, 1883-1950, and thence by descent.

繡松下達摩手卷
王叔銘題識：魏菲爾將軍惠存，中國空軍上校王叔銘敬贈，一九四二年聖誕節。
鈐印：王叔銘印
汪民之題識：遺愛在民，萬家生佛，汪民之題。
來源：英國陸軍元帥阿奇博爾德・波西瓦爾・魏菲爾伯爵一世（1883-1950）收藏，之後由其後人繼承。

General Wang Schuming (1905-1998)

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

JIANG TINGXI (1669-1732)
SQUIRRELS AND GOLDFISH



2004

JIANG TINGXI (1669-1732)

SQUIRRELS AND GOLDFISH

A fine Chinese scroll painting, ink and colour on paper, colophon signed Yu Dawei (1897-1993) with one seal and dated 1943, inscribed and dated May in *bingwu* year (1666), with one artist's seal reads Jiang Tingxi yin, and one collector's seal of Zhang Tingji, which reads shu wei guo mu, 97cm x 41.5cm, 124cm including the colophon.

£20,000-30,000

Provenance: Field Marshal Archibald Percival Wavell, 1st Earl Wavell, GCB, GCSI, GCIE, CMG, MC, KStJ, PC, 1883-1950, and thence by descent.

The colophon explains that the painting was a belated birthday gift given on the 5th May 1943 by Yu Dawei to Field Marshal Wavell in honour of his 59th birthday. As Yu was unable to meet with Field Marshal Wavell, who was in India at the time, the painting was given to him on the occasion of his 60th birthday.

Yu Dawei (1897-1993) served as the Minister of Transport and National Defence and Lieutenant General of the Republic of China Army. He studied philosophy and mathematics at both Harvard and Berlin University. Yu later received a formal education in ballistics and artillery and played a crucial role in the modernization and reformation of the national military defence of the Republic of China.

蔣廷錫（1669-1732） 松鼠葡萄圖

設色紙本 立軸

俞大維題跋：中華民國三十一年五月余客印度欣直，魏菲爾元帥五十有九初度，翌年重旅彼間以事未克留賀。元帥六十壽，謹以篋藏蔣南沙相國績事奉寄為祝，俞大維題於重慶三十二年五月五日。

鈐印：俞大維

題識：丙午夏五月南沙蔣廷錫仿北宋人法。

鈐印：蔣廷錫印

藏印：叔未過目（張廷濟）

來源：英國陸軍元帥阿奇博爾德・波西瓦爾・魏菲爾伯爵一世（1883-1950）收藏，之後由其後人繼承。

注：俞大維 (1897-1993)，中華民國陸軍中將，美國哈佛大學哲學博士，畢業後至德國柏林大學深造，曾任中華民國交通部部長、國防部部長等職。余其後逐漸轉向彈道、砲術研究，積極為中華民國國防軍現代化改革作出重大貢獻。

General Yu Dawei (1897-1993)

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

中華民國三十一年五月余
客印度欣值
魏菲爾元帥五十有九初
度望年重旅彼閒以事未
克面賀
元帥七十壽謹以留藏蔣
南沙相國繪事奉寄為
祝俞大維題於重慶三十二
年五月五日
丙午夏五月南沙蔣兆鈞仿北宋人法

2005

XU BEIHONG (1895-1953)

WAR HORSE

A fine Chinese scroll painting, ink and colour on paper, inscribed, signed Beihong and dated *dingchou* year (1937), with two artist's seals, dedicated to Yu Dawei (1897-1993), the other inscription by Yu Dawei with one seal, dated 5th May 1943, given to Field Marshal Wavell as his 60th birthday, 130cm x 38cm.

£20,000-30,000

Provenance: Field Marshal Archibald Percival Wavell, 1st Earl Wavell, GCB, GCSI, GCIE, CMG, MC, KStJ, PC, 1883-1950, and thence by descent.

Yu Dawei (1897-1993) served as the Minister of Transport and National Defence and Lieutenant General of the Republic of China Army. He studied philosophy and mathematics at both Harvard and Berlin Universities. Yu later received a formal education in ballistics and artillery and played a crucial role in the modernization and reformation of the national military defence of the Republic of China.

徐悲鴻（1895-1953） 戰馬圖

設色紙本 立軸

題識：哀鳴思戰鬥，迴立向蒼蒼。大維仁兄屬畫已逾一年，仍無佳作惶愧。丁丑春暮，悲鴻。

鈐印：悲鴻、永以為好

俞大維題識：魏菲爾元帥六十壽謹檢藏畫奉祝中華民國三十二年五月五日俞大維。

鈐印：俞大維

來源：英國陸軍元帥阿奇博爾德・波西瓦爾・魏菲爾伯爵一世（1883-1950）收藏，之後由其後人繼承。

俞大維 (1897-1993)，中華民國陸軍中將，美國哈佛大學哲學博士，畢業後至德國柏林大學深造，曾任中華民國交通部部長、國防部部長等職。余其後逐漸轉向彈道、砲術研究，積極為中華民國國防軍現代化改革作出重大貢獻。

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

哀鳴君戰所過立高蒼
大雅仁兄屬畫已逾一年
仍要我作鳴嘶丁丑季春
艷詩爾元帥六十壽禮檢藏書奉祝中華民國三十二年五月五日俞大綠

2006

CHEN ZHIFO (1895-1963)

MANDARIN DUCKS IN A LOTUS POND

A fine Chinese scroll painting, ink and colour on paper, the title-slip reads: Chen Zhifo Hua Niao, with an attached paper note which reads: Field Marshal Wavell kindly accepted from He Yingqin, one of the senior generals of the Kuomintang, dated 1943, signed Xue Weng, with two artist's seals, one reads Xue Weng, and the other reads, *xin ji shi fo*, the latter seal carved by Fu Baoshi, 108cm x 59.5cm.

£50,000-80,000

Provenance: Field Marshal Archibald Percival Wavell, 1st Earl Wavell, GCB, GCSI, GCIE, CMG, MC, KStJ, PC, 1883-1950, and thence by descent.

He Yingqin (1890-1987), was a politician and one of the most senior generals of the National Revolutionary Army and achieved decisive victories during the civil conflicts and the Sino-Japanese War. He served as Minister of Defence and the President of the Executive Yuan in the Kuomintang Government (KMT) after the Second Sino-Japanese War. He worked closely with Chiang Kai-shek, the leader of the Republic of China, for more than two decades.

陳之佛（1895-1963）蓮池鴛鴦

署簽：陳之佛花鳥。

何應欽題識：魏菲爾元帥惠存，何應欽敬贈，民國三十二年三月。

設色紙本 立軸

署簽：陳之佛花鳥。

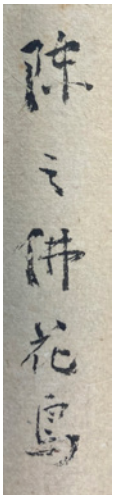
款識：雪翁。

鈐印：雪翁、心即是佛（傅抱石刻）

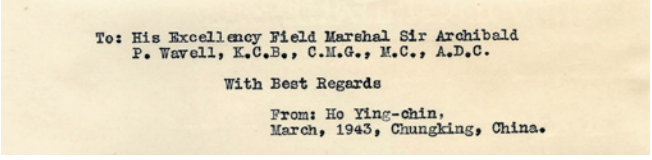
來源：英國陸軍元帥阿奇博爾德・波西瓦爾・魏菲爾伯爵一世（1883-1950）收藏，之後由其後人繼承。

註：何應欽(1890-1987), 曾擔任中華民國陸軍一級上將，同盟國中國戰區中國陸軍總司令，為中國國民黨軍政界首要人物。他多次指揮抗日戰爭及國共內戰，其後擔任中華民國行政院院長及國防部部長，和蔣介石緊密合作二十年。

General He Yingqin (1890-1989)



tith slip

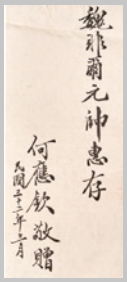


To: His Excellency Field Marshal Sir Archibald
P. Wavell, K.C.B., C.M.G., M.C., A.D.C.

With Best Regards

From: Ho Ying-chin.
March, 1943, Chungking, China.

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices


魏非爾元帥惠存
何應欽敬贈
民國廿三年十月

2007
AFTER WEN ZHENGMING (QING DYNASTY)
MOUNTAINOUS RIVER LANDSCAPE

A Chinese painted album leaf, ink and colour on silk, with two artist's seals, 23.6cm x 22.5cm.

£2,000-3,000

文征明（傳） 春日山居
設色絹本 冊頁
鈐印：衡山

2008
ANONYMOUS (MING DYNASTY)
LANDSCAPE

A Chinese painted album leaf, ink and colour on silk, with one collector's seal, 16.5cm x 19cm.

£1,000-2,000

佚名（明） 山居行旅
水墨絹本 冊頁
鈐印：瑯琊

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2009

ANONYMOUS (QING DYNASTY)

YOUNG LADIES AND BOYS BESIDE A LOTUS POND

A Chinese painting, ink and colour on silk, together with three landscape fan paintings, all signed and with artists' seals, all framed and glazed, 32.5cm x 31cm. (4)

£500-1,000

Provenance: from the Milne Henderson collection of Asian art.

佚名（清） 蓮池庭院圖 等三件

來源：Milne Henderson亚洲艺术收藏。

2010

ATTRIBUTED TO ZHU DERUN (MING DYNASTY)

EAGLE AND TIGER

A Chinese scroll painting, ink and colour on silk, signed Zemin Zhu Derun hua, inscribed, signed and dated Hongwu yuan nian, 193.5cm x 91cm.

£6,000-8,000

Provenance: from the collection of Baron Eberhard Bodenhausen-Degener (1868-1918) of Schloss Neubeuern, Bavaria; by descent to Baroness Juli (Luli) Bodenhausen Degener, who married Baron Gottfried von Meyern Hohenberg; by descent to Baron Gottfried Eberhard von Meyern Hohenberg, and thence by descent.

Baroness Juli Bodenhausen-Degener (1902-51) was a German-American actress also known under the name 'Luli Deste'. She grew up at Schloss Neubeuern, Bavaria. The castle was owned by her uncle, Jan von Wendelstadt (1856-1909), who was an avid art collector. He often invited her father, Baron Eberhard Bodenhausen-Degener (1868-1918), to stay with him at the castle. Under Jan, the Schloss also became a cultural centre with many German artists and intellectuals visiting him.

Jan brought back a large number of souvenirs from his trips to the East, including Chinese bronzes, Japanese screens, and porcelain. A massive pair of Chinese lion dogs were displayed in pride of place in the gardens of the castle.

朱德潤（傳） 鷹虎圖

設色紙本 立軸

王璲題識：左松偃蹇翠含煙，五嶽真人太白儇，白日臥游陵八極，瑤池桃熟已千年。洪武元年羅人王璲題。

鈐印：一印漫漶不辨

來源：德國巴伐利亞州Neubeuern城堡的Eberhard Bodenhausen-Degener (1868-1918)男爵舊藏, 由其女兒Juli (Luli) Bodenhausen-Degener (1902-1952)女男爵繼承, Juli嫁給了Gottfried Von Meyern Hohenberg男爵；之後由Gottfried Eberhard von Meyern Hohenberg男爵收藏並由其後人繼承。

Juli (Luli) Bodenhausen-Degener (1902-1952)女男爵是美籍德國演員，幼時曾在巴伐利亞州Neubeuern城堡長大，而這座城堡曾經屬於他的叔叔Jan Von Wendelstadt（1856-1918）。在Jan的管理下，Neubeuern城堡成了一個藝術天堂，許多德國藝術家經常來這裡拜訪他。

Baroness Juli Bodenhausen - Degener (Luli Deste)

Schloss Neubeuern, Bavaria

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2011
ATTRIBUTED TO QIU YING
MOUNTAINOUS LANDSCAPE

A Chinese scroll painting, ink and colour on silk, signed Shi Fu Qiu Ying, with one artist's seal and three collectors' seals, 62cm x 28.5cm.

£3,000-5,000

仇英（傳）設色山水圖
設色絹本 立軸
款識：實父仇英。
鈐印：仇英之印
藏印：雲間王鴻緒鑒定印

2012
DAI XI (1801-1860)
LANDSCAPE

A Chinese scroll painting, ink on paper, signed Chun Shi Dai Xi, with two artist's seals, 102cm x 51cm.

PLEASE NOTE THIS LOT IS TO BE OFFERED WITHOUT RESERVE.

£200-500

Provenance: Christie's London, 15th July 2005, lot 184.

戴熙（1801-1860） 山居圖
水墨紙本 立軸
款識：醇士戴熙。
鈐印：戴熙庸
來源：倫敦佳士得2005年7月15日・編號184。

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2013
ATTRIBUTED TO WU WEI
A MONK FISHING BY A RIVER

A Chinese painted album leaf, ink on paper, inscribed and signed, Xiaoxian Wu Wei, with one artist's seal and three collector's seals, 23.8cm x 15.7cm.

£2,000-3,000

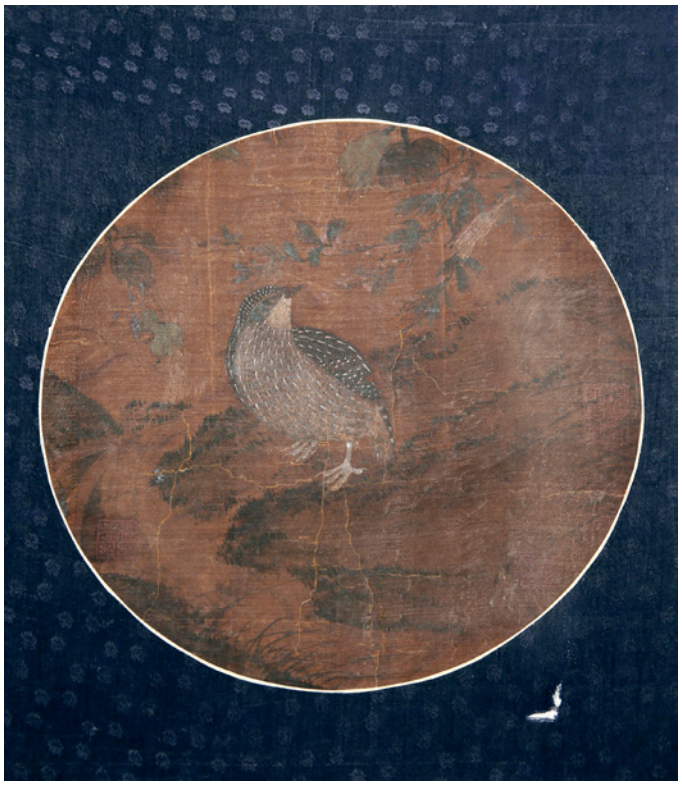
吳偉（傳） 孤江垂釣
水墨紙本 冊頁
款識：小僊吳偉。
鈐印：小僊、湖騩、一印漫漶不辨

2014
AFTER LAN YING (QING DYNASTY)
MOUNTAINOUS WATERY LANDSCAPE

A Chinese painted album leaf, ink on silk, two artist's seals, one reads Tianshu, another reads Lan Ying zhi yin, 22.5cm x 36cm.

£500-1,000

藍瑛（傳） 幽谷靜林
水墨絹本 冊頁
鈐印：田叔、藍瑛之印



2015
ANONYMOUS (19TH CENTURY)
A QUAIL AND FLOWERS

A Chinese painted circular panel, ink and colour on silk, with three collectors' seals, one reads Xiang Zijing jia zhen cang, 28cm dia.

£300-500

佚名（十九世紀） 鵪鶉圖
設色絹本 扇面
藏印：項子京家珍藏、平生真賞、張氏鑒藏

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2016
WANRONG (1906-1946)
BONSAI

Four rare Chinese Imperial album leaves, ink and colour on paper, one signed Guobuluo Wanrong, with two artist's seals, mounted on gold silk decorated with dragon roundels, together with another painting of pomegranate and rose, signed Mei Lanfang, with one artist's seal, 27cm x 33xm. (5)

£2,000-3,000

婉容（1906-1946）及梅蘭芳 盆栽及花果
設色紙本 五開冊
款識：郭步羅婉容繪。
鈐印：郭步羅、婉容、
題識：仿南沙老人本，戊子秋月畹華梅蘭芳畫。
鈐印：梅蘭芳印。

2017
ANONYMOUS (REPUBLIC PERIOD)
ONE HUNDRED BOYS AT PLAY

A Chinese painting, ink and colour on silk, framed and glazed, 88.5cm x 53.5cm.

£500-1,000

佚名（民國） 百子圖
設色絹本 鏡面

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2018
HUA YAN (1682-1756)
SPARROW PERCHED ON BAMBOO

A Chinese painted album leaf, ink and silk, signed Xin Luo Shan Ren Hua Yan xie, with three artist's seals, 19.5cm x 24.5cm.

£800-1,500

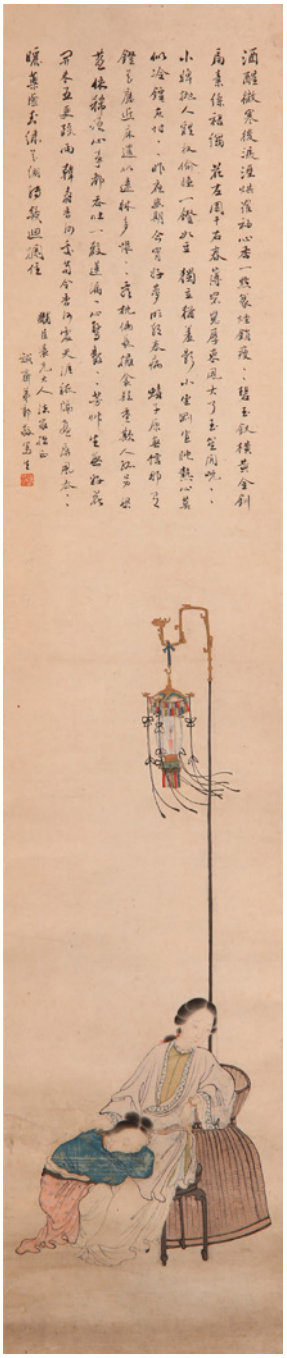
華嵒（1682-1756） 翠竹麻雀
水墨絹本 冊頁
款識：新羅山人華嵒寫。
鈐印：秋岳、笙函玩記、空塵詩畫

2019
AFTER LAI AN
CARP AND FROG

A Chinese painted album leaf, ink and colour on silk, apocryphal signature of Lai An, with one collector's seal, and five illegible seals, 22cm x 22cm.

£500-800

賴庵（傳） 鯉魚與青蛙
鈐印：衡山、徵明、一印漫漶不清



2020
XU BANGDA (1911-2012)
LADIES IN A GARDEN

A Chinese painting, ink and colour on paper, inscribed and signed, Xu Fuyin, with two artist's seals, framed and glazed, 88cm x 28cm.

£500-800

徐邦達（傳） 池塘仕女圖
設色紙本 立軸
題識：池塘銷暑，向見仇實父有此畫意，漫擬仿佛，乃近玉壺曉泉矣，徐孚尹。
鈐印：孚尹、徐旁

2021
GUO JING (QING DYNASTY)
A SEATED LADY

A Chinese scroll painting, title-slip reads Guo Chenggao mei ren li zhou, ink and colour on paper, inscribed and signed, Guo Jing, with one artist's seal, 107.5cm x 21.5cm.

£1,500-2,500

郭敬（清） 燈下仕女圖
設色紙本 立軸
題識：酒醒微寒後淚濕烘羅袖心香一點篆煙銷瘦瘦碧玉釵黃金釧扁素裙羅……誠齋弟郭敬寫生。

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2022
SUN HU (QING DYNASTY)
GUANYIN

An album of ten paintings, containing calligraphy of the *Heart Sutra*, depicting Guanyin, title-slip reads: Sun Hu jin hui Guanyin da shi tu ce, with one artist's seal, ink and colour, depicting scenes of Guanyin amongst clouds, in rocky landscapes with boys and attendants, mounted within brocade covers, signed Sun Hu, with two artist's seals and two collectors' seals, each 24.3cm x 15.3cm.

£3,000-5,000

Provenance: formerly in the collection of Madame Safia Sassi, Paris.

孫祜（清） 觀音大士圖冊
設色絹本 十一開冊
署簽：孫祜敬繪觀音大士圖冊。
鈐印：子夫秘玩
款識：臣孫祜沐手恭繪。
鈐印：恭繪、臣孫祜
藏印：八千卷樓藏書之記（丁國典）、一印漫漶不辨
來源：法國巴黎Safia Sassi舊藏。
註：孫祜（生卒不詳），江蘇人，善人物及山水，宗法王原祁，乾隆年間供奉內廷，為宮廷畫家，乾隆元年（1736）曾與陳枚、金昆等繪《清明上河圖》手卷，由乾隆審題。其傳世作有《雪景故事》現藏故宮博物院。

part lot illustrated
十一開選四

2023

ZHOU PEI CHUN (LATE QING DYNASTY)

A COLLECTION OF TWENTY-TWO CHINESE PAINTINGS ON PAPER

Depicting Qing dynasty officials, scholars, ladies, and monks, all titled and inscribed Zhou Pei Chun Hua, 27.5cm x 17cm. (22)

£1,000-2,000

Provenance: from the collection of Colonel A W S Wingate d.1930s.

周培春（晚清） 人物

設色紙本 二十二開冊

來源：A W S Wingate將軍收藏（逝於1930年代）。

part lot illustrated

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

part lot illustrated
二十二開選十二

大明萬曆年製

SELECTED ITEMS
FROM AN IMPORTANT BRITISH PRIVATE COLLECTION

LOTS 2024-2048

Lot 2032 *detail*

2024

A RARE CHINESE IMPERIAL CINNABAR LACQUER 'DRAGON' CABINET

QIANLONG 1736-95

The rectangular body with a pair of square doors above a pair of larger rectangular doors, each carved in relief with a scaly five-clawed dragon writhing amidst breaking waves, the lower panel carved with winged carp also above breaking waves. The top and sides with geometric diaper patterns, the borders with scrolls, the hinges, mounts and feet gilded and decorated with flowers, the interior with two small drawers and a removable platform all in black lacquer, 54.5cm x 34cm x 16cm.

£20,000-30,000

Provenance: from a British private collection, purchased from Adrian Joseph, c.1984.

Cf. J Ayers, Chinese and Japanese Works of Art in the Collection of Her Majesty the Queen, p.878, nos.2020 for an almost identical cabinet, believed to have been presented to George III by the Qianlong Emperor following Lord Macartney's Embassy of 1792-4.

The iconography of the carp and the dragon has a long history in China, and it is a reference to success in the Imperial examinations. In Chinese mythology, the few carp which succeeded in swimming upstream can turn into dragons, and thus become a symbol of literati aspirations and of reaching the highest level.

清乾隆 御製剔紅鯉魚跳龍門紋小博古柜

來源：英國私人收藏，1984年購於Adrian Joseph。

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2025
A RARE CHINESE CARVED AMBER *QILIN* PLAQUE
16TH/17TH CENTURY

Finely carved in relief with two fighting *qilins* forming an oval plaque, each with a fierce expression, their horns, manes and backbones delicately detailed with hair, the amber with varying honey-coloured tones, 7.5cm.

£3,000-5,000

Provenance: from a British private collection, purchased from Spink & Son Ltd., 16th September 1992. A copy of the invoice is available.

Cf. D A Grimaldi, Amber: Window to the Past, p.196, for another mythical beast amber plaque from the Drummond Collection in the American Museum of Natural History.

十六/十七世紀 琥珀雕雙麒麟佩

來源：英國私人收藏，1992年9月16日購於Spink & Son Ltd.（附發票複印件）。

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2026
A LARGE CHINESE BLUE AND WHITE 'DRAGON' DISH
KANGXI 1662-1722

With a gently flared rim, painted with two white fierce scaly dragons contesting a flaming pearl of wisdom upon a blue-ground, with scrolling clouds finely outlined in darker blue, the reverse with four ribbon-tied Buddhist emblems, the base with a square seal mark within a channel foot ring, 35.2cm.

£3,000-5,000

Provenance: from a British private collection, purchased from John Berwald Oriental Art Ltd., 31st October 2008.

清康熙 藍地趕珠龍紋盤

來源：英國私人收藏，2008年10月31日購於John Berwald Oriental Art Ltd.。

2027

THREE SMALL CHINESE CELADON JADE CARVINGS OF ANIMALS

MING DYNASTY

One a recumbent ram, another a crouching *qilin*, the third a bead carved as a mandarin duck on a lotus leaf, with a vertical hole through the centre, the stone varying from celadon, brown and ochre, each with a wood stand, 3cm. (6)

£1,500-2,500

Provenance: from a British private collection, purchased from Adrian Joseph c.1983.

明 玉雕走獸擺件 一組三件

來源：英國私人收藏，1983年購於Adrian Joseph。

2028

THREE CHINESE JADE SEALS

MING AND QING DYNASTIES

One in white jade, carved with a mythical beast standing with its head turned, with flowers to the uncut base, the reverse with a warm brown skin, the other two seals in celadon and black jade and carved as tortoises, the smaller with a four character mark, 3.3cm. (3)

£3,000-5,000

Provenance: from a British private collection, purchased from Adrian Joseph c.2003.

明/清 玉雕獸鈕章 一組三件

來源：英國私人收藏，2003年購於Adrian Joseph。

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2029
A FINE CHINESE WHITE JADE CARVING OF A MANDARIN DUCK
MING OR EARLY QING DYNASTY

The white stone with delicate amber coloured inclusions to the base, the bird with its head turned slightly to dexter, with a long crest curling around its back, the wings and tail finely defined, the feet picked out in low relief, together with a wood stand, 3.5cm. (2)

£2,000-3,000

Provenance: from a British private collection, purchased from Adrian Joseph c.1983.

明或清早期 白玉雕鴛鴦擺件
來源：英國私人收藏，1983年購於Adrian Joseph。

2030
A CHINESE PALE CELADON JADE FLOWER-SHAPED PLAQUE
YUAN/MING DYNASTY

Formed as a flower with seven petals, with a narrow, flattened rim, pierced with a single hole to the centre, 4.3cm.

£600-800

Provenance: from a British private collection, purchased from Gerard Hawthorn Ltd., 7th June 2004. A copy of the invoice is available.

Cf. Six jade flowers of this type are illustrated in Jades from China, no. 256; a full essay on jade flowers can be read in Cheng Te-K'un, Jade Flowers and Floral Pattern in Chinese Decorative Art.

元/明 青白玉雕花形佩
來源：英國私人收藏，2004年6月7日購於Gerard Hawthorn Ltd.（附發票複印件）。

2031

A GOOD AND LARGE CHINESE BLUE AND WHITE CYLINDRICAL BRUSHPOT, *BITONG*

TRANSITIONAL C.1640

Heavily potted and well painted in an intense underglaze cobalt blue, with a scene of Laozi passing through Hangu Pass, depicting scenes of the scholar meeting with Yinxi and other acolytes in a rocky landscape beside the gate to the West. The scene with trees, a two-wheeled cart and two attendants holding fans, another carries a *qin*, they stand amidst V-shaped grass, foliage, rocks and wispy clouds, all between pairs of incised *anhua* lines, the rim and base unglazed, 20.5cm dia and across.

£15,000-25,000

Provenance: from a British private collection, purchased from Jeremy Hollowell, 2002.

Legend goes that the philosopher Laozi grew unhappy with the moral decay and decline of society, so decided to leave for the unsettled frontier in the West. A noble lie states that Yinxi, the official in charge of Hangu Pass, witnessed purple clouds flying towards him at the same time as that the wise men saw the Christmas star rising over Bethlehem, and from this sight he knew to expect the arrival of the renowned master. Yinxi managed to persuade the master to write his wisdom down before embarking on his new life as a hermit. Laozi's pamphlet, originally named after its author (now known as the Dao De Jing) enjoyed a long-lasting appeal that resulted in more than seven-hundred commentaries devoted to it throughout the long history of China.

明末清初 青花老子過函谷關紋筆筒

來源：英國私人收藏，2002年購於Jeremy Hollowell。

reverse view

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2032

A RARE CHINESE IMPERIAL BLUE AND WHITE *'BAJIXIANG'* CIRCULAR STAND

SIX CHARACTER WANLI MARK AND OF THE PERIOD 1573-1620

Possibly for a drum, constructed with six cloud-shaped feet above a ring foot, painted with bands of scrolling foliage, birds on leafy stems, tied Buddhist emblems, and a flower and wave design, 29cm.

£5,000-8,000

Provenance: from a British private collection, purchased from Sotheby's, London, 17th December 1996, lot 62.

Cf. Oriental Ceramics, The Museum of Fine Arts, Boston, pl.237 for a similar example from the Charles B Hoyt collection.

明萬曆 御製青花佛教八吉祥底座

《大明萬曆年製》青花楷書款

來源：英國私人收藏，倫敦蘇富比1996年12月17日・編號62。

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

大明萬曆年製

2033
A CHINESE *SUSANCAI* MODEL OF LIU HAI RIDING HIS TOAD
KANGXI 1662-1722

The God of Wealth sits astride his three-legged amphibious companion, holding a lotus stem and a musical instrument, glazed in ochre and green, 14.8cm.

£1,500-2,500

Provenance: from a British private collection, purchased from D & M Freedman, November 8th 2010. A copy of the invoice is available.

Cf. Von Walter Bondy, Kang-Hsi, p.170 for a closely related figure.

清康熙 素三彩劉海戲蟾擺件
來源：英國私人收藏，2010年11月8日購於D&M Freedman（附發票複印件）。

2034
A CHINESE FAMILLE VERTE BISCUIT MODEL OF LI BAI
KANGXI 1662-1722

The famous poet wears a voluminous green robe, decorated with large butterflies and civil rank badges, he slumbers beside a large wine pot formed as a peach and moulded with leaves, his eyes closed and his hair arranged in two topknots, with a paper label for Berwald, London, to the base, 20cm.

£1,500-2,500

Li Bai, the celebrated Tang Dynasty poet, was famed for his excessive consumption of wine. He allegedly drowned in 726 A.D. after leaning over the edge of a boat in a drunken effort to embrace the reflection of the moon.

Provenance: formerly in the collection of Baron Fould-Springer, Royaumont Abbatial Palace, France, later from a British private collection, purchased from Berwald Oriental Art Ltd., 5th November 2003. A copy of the invoice is available.

清康熙 素三彩李白醉酒擺件
來源：法國Royaumont Abbatial Palace，Baron Fould-Springer收藏。英國私人收藏。2003年11月5日購於Berwald Oriental Art Ltd.（附發票複印件）。

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2035
A RARE CHINESE MODEL OF A SCHOLAR
EARLY 18TH CENTURY

The scholar sits at his desk with his eyes half-closed in contemplation, leaning on his right elbow, with a brushpot and other scholarly paraphernalia before him, decorated with a blue and pale celadon glaze, with areas left in the biscuit, 15cm.

£2,000-3,000

Provenance: from a British private collection, purchased from Jorge Welsh, 3rd November 2012. A copy of the invoice is available.

Illustrated: S Marsh, Brushpots: A Collector's View, frontispiece for a detail of this figure.

十八世紀早期 藍釉高士擺件
來源：英國私人收藏，2012年11月3日購於Jorge Welsh（附發票複印件）。
著錄：莫一閒，筆筒淵鑒：收藏家的隨心所悟，首頁。

2036
A CHINESE SOAPSTONE FIGURE OF THE IMMORTAL HAN ZHONGLI
18TH CENTURY

Standing with his hair tied in buns, wearing long flowing robes, finely incised with floral panels and cloud scrolls, he holds a fly whisk in his left hand, traces of original pigment, raised on a tall pierced grey rockwork base, 22.5cm, 33cm overall. (2)

£5,000-8,000

Provenance: from a British private collection, purchased from Adrian Joseph c.1984.

十八世紀 壽山石雕漢鐘離立像
來源：英國私人收藏，1984年購於Adrian Joseph。

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2037
A RARE CHINESE BLANC DE CHINE GROUP
EARLY 18TH CENTURY

Modelled with a lady playing a *qin*, seated at a table beside a gentleman, with an incense burner, a vase and a basket of fruit, each wear long flowing robes, the oval base modelled with a wave design, with a paper label for Spink & Son to the base, together with a wood stand, 18.5cm. (2)

£10,000-15,000

Provenance: from a British private collection, purchased from Spink & Son Ltd., 30th June 1988. A copy of the invoice is available.

Cf. R Kerr and J Ayers, Blanc de Chine: Porcelain from Dehua, no.32, where the authors identify the gentleman's headdress as a type worn by opera singers during the 18th century; see also Christie's, New York, 30th March 2005, lot 376 for a similar model.

十八世紀早期 德化白瓷琴瑟和鳴擺件

來源：英國私人收藏，1988年6月30日購於Spink & Son Ltd.（附發票複印件）。

2038

A GOOD CHINESE BLUE AND WHITE CALLIGRAPHIC BRUSHPOT, *BITONG*

KANGXI 1662-1722

The elegantly waisted cylindrical body painted with a river landscape scene of a fisherman beside his *sampan*, with a hut and trees, all beneath the moon and constellations, the reverse with the long Song Dynasty poem, 'Ode to the Autumn Sound', by Ouyang Xiu, with two seal marks, the base partially glazed and with a recessed central boss, 19.2cm dia. and 15.5cm high.

£10,000-15,000

Provenance: from a British private collection, purchased from the Hong Kong Chinese Arts and Crafts Shop, 16th January 2010.

清康熙 青花秋聲賦詩文筆筒

來源：英國私人收藏，2010年1月16日購於香港Chinese Art and Crafts Shop。

reverse view

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

秋聲賦

2039
TWO CHINESE BRONZE CIRCULAR MIRRORS
HAN DYNASTY

The larger a Twelve Earthy Branches mirror, finely cast with a 'TLV' design and with mythical beasts, the central square band cast with the twelve characters, the large central boss surrounded by smaller studs, the mirror-face with attractive malachite markings, the smaller mirror with an entwined geometric band around the suspension loop, the mirror-face with a paper label for the Cunliffe collection, 645g and 118g, 16.5cm and 11.5cm. (2)

£2,000-3,000

Provenance: from a British private collection, purchased from Adrian Joseph 1987.

Cf. Ancient Bronze Mirrors from the Shanghai Museum, pp.164-165 for a similar example.

漢 銅鏡 一組兩件
來源：英國私人收藏，1987年購於Adrian Joseph。

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2040
A PAIR OF CHINESE QINGBAI SMALL FOLIATE DISHES
NORTHERN SONG DYNASTY 960-1127

Each potted as a flower, the six petals divided by crisp ridges in light relief extending towards the centre, the glaze with a clear blue tint, the flat bases unglazed, 11cm. (2)

£3,000-5,000

Provenance: from a British private collection, purchased from Priestley & Ferraro Chinese Art, 11th June 2003. A copy of the invoice is available.

Illustrated: S Marsh, Brushpots: A Collector's View, p.170, where they are identified as from the Hutian kiln site in Jingdezhen, which later became the home of the Imperial porcelain factories.

北宋 青白釉花口碟 一對

來源：英國私人收藏，2003年6月11日Priestley & Ferraro（附發票複印件）。

2041
A GOOD CHINESE BLANC DE CHINE INCENSE BURNER
17TH CENTURY

The compressed circular body with an everted rim and flared foot, applied with two lion-mask handles, the base with a seal mark reading *Chun-ku chih chien*, 14.5cm.

£2,000-3,000

Provenance: from a British private collection, purchased from Spink & Son Ltd., 6th September 1990. A copy of the invoice is available.

十七世紀 德化白瓷鋪首香爐
來源：英國私人收藏，1990年9月6日購於Spink & Son Ltd (附發票複印件)。

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2042
A CHINESE FLAMBE GLAZED BRUSH WASHER
KANGXI 1662-1722

Well potted, with a U-shaped body, thickening towards the rim, the exterior glazed with an intense violet, the interior with an even pale lavender colour which extends over the rim in vertical streaks, the centre of the base glazed lavender, 24cm dia.

£4,000-6,000

Provenance: from a British private collection, purchased from Adrian Joseph, 1984.

清康熙 窯變釉筆洗
來源：英國私人收藏，1984年購於Adrian Joseph。

2043
A CHINESE *WUCAI* 'EIGHT IMMORTALS' BIRTHDAY BOWL
MID-17TH CENTURY

The exterior enamelled with Shoulou sitting with his deer and holding a sceptre, with the eight Daoist Immortals bearing gifts in a rocky landscape, the interior with peach leaves, the rim with a brown enamel line, 19cm.

£3,000-5,000

Provenance: from a British private collection, purchased from Berwald Oriental Art, 9th January 2012. A copy of the invoice is available.

十七世紀中期 五彩八仙祝壽碗
來源：英國私人收藏，2012年1月9日購於Berwald Oriental Art（附發票複印件）。

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2044
A RARE CHINESE UNDERGLAZE BLUE AND COPPER RED PEACH-SHAPED DISH
EARLY KANGXI

Painted with a landscape scene, with two figures beside a hut and another in a *sampan*, beneath pine, prunus and bamboo, forming the Three Friends of Winter, and with a poem relating to the scene in four columns of calligraphy and a *shou* seal, the base unglazed, 25.8cm.

£3,000-5,000

Provenance: from a British private collection, purchased from Adrian Joseph, 1990/1991.

清康熙早期 青花釉裡紅桃型碟
來源：英國私人收藏，1990/1991年購於Adrian Joseph。

2045
A CHINESE FAMILLE VERTE 'PHEASANT AND PEONY' DISH
KANGXI 1662-1722

Brightly enamelled with a pheasant standing upon a large green rectangular rock formation, beneath a flowering magnolia tree, surrounded by peonies, the base with a conch-shell mark within a channel foot ring and a paper label for Luis Alegria, 35.5cm.

£1,000-2,000

Provenance: from a British private collection, purchased from Luis Alegria, 17th March 2013.

清康熙 五彩錦上添花碟
來源：英國私人收藏，2013年3月17日購於Luis Alegria。

2046
A CHINESE FAMILLE VERTE LARGE SAUCER DISH
KANGXI 1662-1722

Decorated to the centre with colourful sprays of chrysanthemum, peonies and roses, on a red cell diaper-ground, encircled by four crenellated bands in red, aubergine, green and yellow, within *ruyi*-head lappets, the rim with a wide band of peony, the reverse with iron-red stylised bands and a channel foot ring, with a paper label for Berward Oriental Art to the base, 34cm.

£2,000-3,000

Provenance: from a British private collection, purchased from Berwald Oriental Art Ltd., 19th December 2002. A copy of the invoice is available.

清康熙 五彩花卉紋碟
來源：英國私人收藏，2002年12月19日購於Berwald Orienal Art Ltd。

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2047
A LARGE CHINESE BLUE AND WHITE 'PHOENIX' DISH
TRANSITIONAL C.1660

Boldly painted with two phoenix beneath large peony blooms amidst rocks, one bird stands with its legs astride, with his elaborate tail raised, while the other mythical bird hides behind foliage, the rim with a brown enamel line, the reverse with a four character mark which reads *Yu tang jia qi* (fine vessel for the jade hall), with a paper label for R & G McPherson Antiques to the base, 34.7cm.

£2,500-3,500

Provenance: from a British private collection, purchased from R & G McPherson Antiques, 23rd July 2008.

明末清初 青花鳳戲牡丹碟

來源：英國私人收藏，2008年7月23日購於R&G McPherson Antiques。

2048
A CHINESE FAMILLE VERTE SAUCER DISH
KANGXI 1662-1722

Decorated with a central flower head surrounded by concentric bands of stylised leaves, flowers and scrolls, the reverse with similar decoration, and a channel foot ring, 33cm.

£2,000-3,000

Provenance: from a British private collection, purchased from John Berwald Oriental Art Ltd., 10th July 1995.

清康熙 五彩花卉紋碟

來源：英國私人收藏，1995年7月10日購於John Berwald Oriental Art Ltd。

FINE CHINESE
WORKS OF ART

LOTS 2049-2075

Lot 2069 *detail*

2049

A CHINESE GILT BRONZE STANDING FIGURE OF A GUANYIN

MING DYNASTY

Wearing an elaborate crown, holding a fly-whisk in one hand and a flask in the other, a jewelled necklace hangs from her shoulders, raised on a modern wood base, 3.6kg, 31cm.

£1,000-2,000

Provenance: from an English private collection, West Yorkshire, formed in the 1970s and 1980s.

明 銅鎏金觀音立像

來源：英國私人收藏，1970-1980年代西約克郡。

2050

A TIBETAN GILT BRONZE SCULPTURE OF MANDARAVA

17TH CENTURY

Mandarava, a Bengali princess, is depicted holding a *kapla* in her right hand, her left hand positioned in *vitarka mudra*, she wears a long robe with beaded borders, with a multi-strand necklace, foliate-shaped earrings and a garland upon her head, the figure inset with coral beads, she stands above a lotus base leaning slightly to her left, 393g, 15.2cm.

£5,000-7,000

Provenance: purchased from Spink and Son Ltd, London, in the 1990s; and Christie's, New York, 23rd March 1999, lot 130.

Mandarava was one of the two wives of Padmasambhava, the famous Indian teacher and miracle worker of the 8th century who preached Buddhism in Tibet and participated in the foundation of the first Tibetan monastery, Samye.

十七世紀 銅鎏金曼陀羅華佛母立像

來源：1990年代購於倫敦Spink and Son Ltd.，紐約佳士得1999年3月23日・ 編號130。

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2051
A FINE MONGOLIAN ZANABAZAR SCHOOL GILT BRONZE SCULPTURE OF AMITAYUS
18TH CENTURY

The deity is finely cast seated in *vajrasana* on a double-lotus base, with a tranquil expression and downcast eyes, richly bedecked with elaborate beaded jewellery including floral earnings and a foliate tiara, with his hands resting in his lap in *dhyani mudra* supporting a *kalasha* containing the elixir of immortality, his *dhoti* loosely gathered around his legs, with a sealed base inscribed with a double *visvavajra*, 4.5kg, 26.7cm.

£20,000-30,000

Provenance: acquired in Hong Kong in the early 2000s.

Zanabazar (1635-1724) was the first Bogdo Gegen, a religious and secular ruler of Mongolia and the third hierarchy of Tibetan Buddhism after the Dalai Lama and the Panchen Lama. Zanabazar was also a renowned sculptor who created the Mongolian school of Buddhist bronze sculpture. His sculptures, the majority of which are in the collection of the Zanabazar museum in Ulan-Bator, are characterised by their perfect proportions, spiritual quality and a masterful use of cold and hot gilding techniques. During the 18th century the Zanabazar school continued to create fine cast gilt sculptures in the style of the famous master.

十八世紀 扎納巴扎爾式銅鎏金加彩無量壽佛坐像
來源：2000年代購於香港。

2052

A TIBETAN GILT-BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI

14TH CENTURY

Seated in *dhyanasana* upon a beaded double lotus base, he holds his left hand in *dhyana mudra* whilst extending his right hand towards the ground in *bhumisparsha mudra*, with a loose robe draped around his shoulders and torso, the borders incised with floral decoration, his serene face framed by his pierced elongated earlobes, with traces of cold painting to his hair, the base engraved with a *visvavajra* mark, 589g, 14cm.

£8,000-12,000

十四世紀 銅鎏金釋迦牟尼佛

2053

A CHINESE BRONZE FIGURE OF BUDDHA DIPANKARA

15TH CENTURY

The figure seated in *dhyanasana* on a lotus base, wearing flowing monk's robes draped over his left shoulder, with a tranquil expression and his hair cast in tight curls, he holds his hands before his chest in *dharmachakra mudra*, the circles formed by his index fingers and thumbs symbolising the Wheel of Dharma, the original baseplate in place, 1.6kg, 20cm.

£3,000-4,000

十五世紀 銅燃燈佛坐像

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2054
A CHINESE GILT-BRONZE FIGURE OF A PADMAMBHAVA
18TH CENTURY OR LATER

Seated in *vajrasana* on a double lotus base, his right hand held in *vitarka mudra* holding a *vajra*, the left hand in *dhyana mudra* supporting a vase embellished with a single jewel, his face well defined with pointed eyebrows and a stern expression, the body dressed in loose fitting robes incised with scrolling clouds, adorned with a multi string necklace, foliate earrings and a crown, all inset with semi-precious stones, 4.9kg, 34.2cm.

£5,000-8,000

Cf. The Complete Collection of the Treasures of the Palace Museum, Buddhist Statues of Tibet, no.195, for a related figure.

十八世紀或更晚 銅鎏金金剛永識菩薩像

2055

A TIBETAN CARVED AND PAINTED GILT WOOD PANEL FROM A THRONE BACK

EARLY 15TH CENTURY

From a Pala style throne, decorated with gilded mythical figures including a saddled elephant on a lotus throne, a kinnari (half-bird and half-human divinity) and a vyala (leonine creature) surmounted by an attendant, sat before a Ming style foliate scroll, the border with stylised flames, mounted with a modern stand, 53cm x 18.3cm.

£4,000-6,000

Provenance: Spink and Son Ltd., exhibited in 'Visions of Perfect Worlds', Spink and Son, London, 1999.

十五世紀早期 木雕鎏金座

來源：購於Spink and Son Ltd. 1999年在Spink and Son倫敦'Visions of Perfect Worlds'展覽展出。

2056

A TIBETAN BRONZE SCULPTURE OF DORJE DROLO

18TH/19TH CENTURY

Dorje Drolo wears flowing robes and a garland of severed heads, with a crown upon his flaming hair, he brandishes a *vajra* and a *phurba* and is surrounded by a halo of fire containing a miniature scorpion and a garuda, he sits upon a growling tigress who rests above two prostrate figures and a lotus base, 466g, 15.1cm.

£3,000-5,000

Provenance: from an English collection since 2003.

十八/十九世紀 銅鎏金憤怒金剛像

來源：2003年英國私人收藏。

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2057
A TIBETAN THANKA
PROBABLY 18TH CENTURY

Brightly painted with a lama seated on a dragon throne, and wearing flowing red robes, with further deities including Manjusri, and demons, amidst flowers and clouds, mounted on dark blue silk, 71cm x 46cm.

£4,000-6,000

十八世紀（可能） 唐卡

2058

A LARGE CHINESE LACQUERED WOOD FIGURE OF GUANYIN
MING DYNASTY

Seated in *dhyanasana*, with the right hand held in *dhyana mudra*, the other held flat for support, the face with a serene expression and downcast eyes, wearing an elegantly draped *dhoti* tied to the waist, embellished with large foliate earrings and an elaborate beaded necklace, the arms with several bangles and bracelets, the head adorned with a tiara, 85cm.

£30,000-40,000

See: the Metropolitan Museum of Art, New York, accession no.46.181 for a related Ming dynasty lacquered wood Bodhisattva.

明 木加彩觀音坐像

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2059
TWO CHINESE GILT BRONZE FIGURES OF AMITAYUS
18TH CENTURY

Each seated in *dhyanasana* on a rectangular flaring throne with waisted foliate corners draped with a long cloth, fitted with a separate flame-bordered *mandorla*, their hands are in *dhyana mudra* and both with a jewelled necklace and robes draped over the left shoulder, the taller figure with a nine character Qianlong mark on the front edge, dated 1770, 1.07kg and 1.85kg, 21.6cm and 20.5cm. (2)

£2,000-3,000

Provenance: Joseph Gordon, Randolph Crescent, Edinburgh, d.1969, and thence by descent.

十八世紀 銅鎏金無量壽佛坐像 一組兩件
來源：愛丁堡Randolph Crescent Joseph Gordon（逝於1969年）收藏，之後由家族繼承。

2060
A CHINESE CELADON JADE FIGURE OF AMITABHA BUDDHA
QING DYNASTY

Carved seated in *dhyanasana* with his hands in *dhyana mudra*, his robes picked out in gilt and decorated with blossoms, the garments draped loosely over his shoulder revealing his bare chest, his sharply defined features framed by his large, elongated earlobes, the stone with some white inclusions, 16.8cm.

£5,000-8,000

Provenance: from an English private collection, acquired no later than the 1960s.

Cf. Compendium of Collections in the Palace Museum, Jade, vol.8, p.271, no.235 for a related jade figure of Buddha with gilt decoration to his face.

清 青白玉雕無量壽佛坐像
來源：英國私人收藏，購於1960年代之前。

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2061
A CHINESE SILVER-INLAID BRONZE FIGURE OF GUANYIN
QING DYNASTY

Cast standing and wearing long robes decorated with scrolling foliage and *ruyi* clouds, opening at the chest to reveal a jewelled necklace, the face with a serene expression framed by elaborately coiffed hair beneath the cowl, inlaid in silver to the back with a four-character mark reading Yu Tang Shi Sou, together with a wood stand, 9kg, 49.5cm. (2)

£8,000-12,000

清 銅錯銀觀音立像
《玉堂石叟》款

2062

A CHINESE IMPERIAL CLOISONNE TRIPOD INCENSE BURNER AND COVER, *DING*

QIANLONG 1736-95

The exterior decorated with lappets containing archaistic scrolls and stylised lotus sprays, with bosses formed as flowerheads contained between raised bands above, with two upright loop handles decorated with mythical beast masks rising from the rim, the cover pierced with a continuous band of scrolling lotus, surmounted by an openwork ovoid finial formed as a ferocious dragon writhing amongst swirling clouds, all raised on three tall cylindrical feet, 1.1kg, 24.7cm. (2)

£15,000-20,000

Provenance: a private English collection, purchased in Cheltenham in the early 1970s.

Cf. Compendium of Collections in the Palace Museum, Enamels, 3, Cloisonné in the Qing Dynasty (1644-1911), p.213, no.178 for a related tripod incense burner with a similar finial.

清乾隆 御製掐絲珐瑯雲龍紋鼎

來源：英國私人收藏，1970年代購於Cheltenham。

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2063
A LARGE PAIR OF CHINESE CLOISONNE ENAMELLED 'DOUBLE-RAMS' CANDLESTICKS
QING DYNASTY OR LATER

Each modelled as a twin-headed ram, standing on four feet and facing opposite directions, and supporting three branch candlesticks, with knopped stems, foliate scroll arms and drip pans, decorated with *shou* characters, geometric designs and stylised lotus scrolls, all reserved on a turquoise ground, 78.2cm overall. (6)

£20,000-30,000

Provenance: formerly in the collection of Madame Safia Sassi, Paris.

Cf. Compendium of Collections in the Palace Museum, 4, p.130, no.82 for a related zun *vessel; See also Tokyo National Museum, access. no. TG-534.*

清或更晚 銅胎掐絲琺瑯雙羊燭臺 一對
來源：法國巴黎Safia Sassi舊藏。

2064

A CHINESE BRONZE FLARED *GU*-SHAPED VASE

17TH CENTURY

The wide flaring neck and foot cast with a spiral pattern, the central knop with a *chilong* holding a *lingzhi* in its jaws, 1.1kg, 27cm.

£2,000-3,000

十七世紀 銅螭龍紋花觚

2065

A CHINESE CARVED HARDWOOD FIGURE OF A *LUOHAN*

17TH/18TH CENTURY

Depicted sitting, wearing loose robes tied at the waist with a sash suspending gourd bottles, both his hands resting on his raised knee, the reverse side carved as a lotus leaf, 16.3cm.

£2,000-3,000

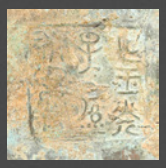
十七/十八世紀 木雕羅漢像

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2066

A LARGE CHINESE SILVER AND GOLD INLAID BRONZE ARCHAISTIC *HU*-SHAPED VASE

QING DYNASTY



The pear-shaped body with an ovoid neck, cast in relief with stylised *taotie* masks, with large formal lappets to the body and further bands of geometric waves, bats and dragon motifs on a cell-ground, the large loop side-handles boldly cast as mythical beasts, the base with an indistinct eight character mark, 5kg, 39.5cm.

£15,000-20,000

Provenance: formerly in the collection of Madame Safia Sassi, Paris.

清 銅錯金銀雙耳尊

來源：法國巴黎Safia Sassi舊藏。

2067
A RARE CHINESE *ZITAN* STOOL
QIANLONG 1736-95

The recessed top above an apron carved with scrollwork and a central *ruyi*-head, raised on incurved corner legs terminating with scroll feet, 41.5cm x 30.5cm x 50.5cm.

£6,000-8,000

Cf. Classics of the Forbidden City, Imperial Furniture of Ming and Qing Dynasties, p.106, no.105; and also The Complete Collection of Treasures of the Palace Museum, Furniture of the Ming and Qing Dynasties (I) (53), p.60, no.45; see also Sotheby's, Hong Kong, 9th October 2020, lot 103 for a comparable example.

清乾隆 紫檀雕如意紋馬蹄凳

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2068
A CHINESE SQUARE *NANMU* AND *ZHAZHENMU* TEA TABLE
17TH/18TH CENTURY

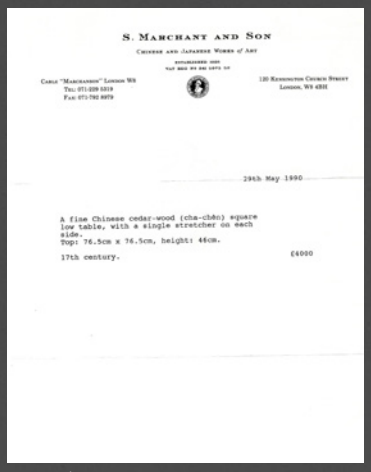
The *nanmu* top set in a square section frame above stretchers, raised on round-section legs, 76.5cm x 75.5cm x 46cm.

£2,500-4,000

Provenance: a private English collection, London, purchased from Marchant & Son, 29th May 1990. A copy of the invoice is available.

十七/十八世紀 楠木及扎金木雕矮方桌

來源：倫敦私人收藏，1990年5月29日購於Marchant & Son （附發票複印件）。



S. MARCHANT AND SON

Chinese and Japanese Works of Art

Cable "Marchanson" London W8
Tel: 071-938 1819
Fax: 071-792 8879

120 Kensington Church Street
London, W8 4BH

29th May 1990

A fine Chinese cedar-wood (cha-chên) square low table, with a single stretcher on each side.
Top: 76.5cm x 76.5cm, height: 46cm.
17th century. £4000

S Marchant & Son invoice
29th May 1990

2069
A GOOD CHINESE *ZITAN* 'DRAGON' *KANG* TABLE
18TH CENTURY

The rectangular top constructed with three panels, the border with a slightly raised rim, above the frieze carved in relief with scrolling *chilong* and foliage to each of the four sides, the four legs with fierce animal heads above lion paw feet, 28cm x 100cm x 60cm.

£15,000-25,000

Cf. Christie's, New York, 20th September 2012, lot 10 for a closely related Huanghuali Kang *Table.*

十八世紀 紫檀雕螭龍獅足炕桌

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

Detail

2070
A PAIR OF CHINESE *HUANGHUALI* SOUTHERN OFFICIAL'S HAT OPEN ARMCHAIRS, *NANGUANMAOYI*
PROBABLY 17TH CENTURY

The gently curved splats carved in relief with curling *chilong* cartouches, the arms with *lingzhi* and leaf supports, the rectangular rattan seats above plain square-section legs join by stretchers, 118cm x 54cm x 44cm. (2)

£40,000-60,000

Provenance: formerly in the collection of Madame Safia Sassi, Paris.

Cf. Wang Shixiang, Connoisseurship of Chinese Furniture, Ming and Early Qing Dynasties, Vol II, p.47, for a single related chair, see also, Chinese Furniture One Hundred Examples from the Mimi and Raymound Hung Collection, pp.64-65, for a pair of armchairs of this design.

十七世紀（可能） 黃花梨雕南官帽椅 一對
來源：法國巴黎Safia Sassi舊藏。

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2071
A CHINESE *HONGMU* ALTAR TABLE
KANGXI 1662-1722

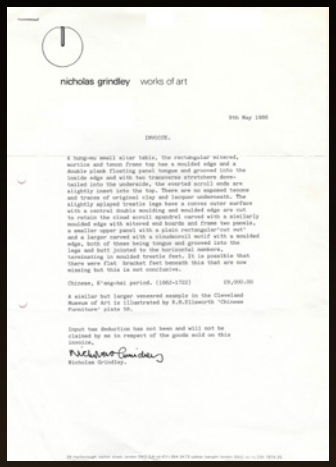
The rectangular top with raised scroll ends, the frieze carved with stylised cloud spandrels, all raised on slightly splayed trestle legs pierced with large rectangular panels enclosing *ruyi*-head shaped cloud motifs, 86.5cm x 109cm x 43cm.

£10,000-15,000

Provenance: from an English private collection, London, purchased from Nicholas Grindley Works of Art on 9th May 1986. A copy of the invoice is available.

清康熙 紅木雕供桌

來源：英國倫敦私人收藏，1986年5月9日購於Nicholas Grindley古董店（附發票複印件）。



nicholas grindley works of art

9th May 1986

INVOICE.

A hong-mu small altar table, the rectangular mitered, mortice and tenon frame top has a moulded edge and a double plank floating panel tongue and grooved into the inside edge and with two transverse stretchers dove-tailed into the underside, the reserved scroll ends are slightly inset into the top. There are no exposed tenons and traces of original clay and lacquer underneath. The slightly splayed trestle legs have a convex outer surface with a central double moulding and moulded edge are cut to retain the cloud scroll spandrel carved with a similarly moulded edge with mitered end boards and frame two panels, a smaller upper panel with a plain rectangular cut out and a larger lower panel with a similar cut out, moulded edge, and bottom frame being tongue and grooved into the legs and butt jointed to the horizontal members, terminating in moulded trestle feet. It is possible that there were flat bracket feet beneath this that are now missing but this is not conclusive.

Chinese, K'ang-hsi period. (1662-1722) £9,000.00

A similar but larger veneered example in the Cleveland Museum of Art is illustrated by R.H.Ellsworth 'Chinese Furniture' plate 58.

Input tax deduction has not been and will not be claimed by me in respect of the goods sold on this invoice.

Nicholas Grindley.

Nicholas Grindley invoice
9th May 1986

2072
A LARGE AND RARE CHINESE CARVED ROOTWOOD 'PHOENIX AND PEONY' BRUSHPOT, *BITONG*
QING DYNASTY

The natural, irregular tree trunk-shaped body with four lobed areas to the rim, carved in shallow relief to the exterior with eight phoenix in flight and standing amidst flowering peony and rockwork, beneath cloud scrolls decorating the rim, 3.4kg, 22cm high, 33cm across.

£10,000-15,000

清 根雕鳳戲牡丹筆筒

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2073
λ A LARGE CHINESE RHINOCEROS HORN 'LOTUS' LIBATION CUP
17TH/EARLY 18TH CENTURY

Formed as a single lotus leaf growing from a number of tied stems which include prunus, millet, lotus and berries, 18cm, 287g.

Please note that an export licence will only be granted for rhinoceros horn pieces should the hammer price meet or exceed the value of 100 USD per gram of the item's weight.

£20,000-30,000

十七/十八世紀早期 犀角雕一束蓮紋杯
註：只有每克超過100美金的犀角雕拍品才能申請出口證書。

2074

A LARGE CHINESE *ZITAN* PORCELAIN INSET STAND

QING DYNASTY

The square top with a porcelain panel painted with dragons, bats, lotus and peaches on a lime-green ground, the frieze and apron carved in relief with stylised dragons, divided by *shou* characters, the square legs terminating in formal scrolls and joined by a plain stretcher, 119cm x 54cm.

£40,000-60,000

Provenance: formerly in the collection of Madame Safia Sassi, Paris.

Cf. Splendors from a Flourishing Age, Qing Dynasty Zitan Furniture in the Collection of Spring Longevity Hall, p.34, for a related stand.

清 紫檀嵌綠地粉彩五福捧壽紋花几

來源：法國巴黎Safia Sassi舊藏。

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2075
A FINE CHINESE YELLOW/GREEN JADE INCENSE BURNER AND COVER, *FANGDING*
QING DYNASTY OR LATER

Each side carved in shallow relief with *taotie* masks, the flat rim set with a pair of upright loop handles, all raised on four feet emerging from the mouths of mythical beasts, the cover similarly decorated, surmounted by a finial shaped as a Buddhist lion and its puppy, the stone of greenish yellow colour with some minor pale inclusions, 17.4cm overall. (2)

£20,000-30,000

Cf. Christie's, Hong Kong, 30th May 2012, lot 4275, for a related jadeite fangding, *from the Ernest and Helen Dane Collection.*

清或更晚 黃玉雕饕餮紋方鼎

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

FINE CHINESE CERAMICS

LOTS 2076-2142

2076
A CHINESE BLUE AND WHITE 'SCHOLARS' VASE
QIANLONG 1736-95

The ovoid body decorated with a continuous scene of a scholar, probably representing Zhuge Liang, seated at his desk, with attendants in a fenced garden, amidst pine trees, bamboo and rockwork, between bands of geometric patterns, the waisted neck painted with two sprays of bamboo and *lingzhi*, 41.7cm.

£1,500-2,500

清乾隆 青花諸葛亮故事紋瓶

2077
A CHINESE BLUE AND WHITE BALUSTER VASE AND COVER
MID 17TH CENTURY

Painted with a continuous design depicting birds in flight amidst rockwork, prunus, bamboo and orchids, with a band of leaves encircling the rim, the cover similarly decorated, 33.2cm. (2)

£2,000-3,000

Provenance: from a British private collection, formed 1970-2003.

十七世紀中期 青花花卉紋將軍罐
來源：英國私人收藏，1970-2003.

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2078
A LARGE CHINESE BLUE AND WHITE CYLINDRICAL VASE
KANGXI 1662-1722

The tall body painted with petal shaped panels containing birds flying amongst branches of blossoming flowers growing between rockwork, with an additional band of floral decoration to the base and further foliage to the short waisted neck, all separated by chevron borders repeated at the rim, neck and base, 56.5cm.

£2,500-3,500

Provenance: from a British private collection, formed 1970-2003; purchased at Christie's, London, on 1st April 1999, lot 336.

清康熙 青花花鳥紋瓶
來源：英國私人收藏，1970-2003，購於倫敦佳士得1999年4月1日・編號336。

2079
A CHINESE BLUE AND WHITE BALUSTER 'CRANES' VASE
JIAJING 1522-66

The body painted with seven roundels within square panels, each enclosing two cranes with extended wings surrounded by *ruyi* clouds, the broad shoulder with a large band of floral sprays interspersed by cash motifs, with a further band of lappets encircling the foot and a continuous scroll of *ruyi* clouds to the short heptagonal neck, 30.7cm.

£1,000-1,500

Provenance: from an English private collection.

明嘉靖 青花團鶴紋罐
來源：英國私人收藏。

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2080
A CHINESE BLUE AND WHITE GOURD-SHAPED VASE
TRANSITIONAL C.1640

The body painted with an official holding a scroll and with his right hand raised, accompanied by three attendants, all in a landscape with a *wutong* tree, plantain, other trees and rockwork, and with two boys carrying lanterns, the upper bulb similarly decorated, 32cm.

£8,000-12,000

明末清初 青花人物故事紋葫蘆瓶

2081
A CHINESE BLUE AND WHITE TABLE SCREEN
LATE QING DYNASTY

The rectangular plaque painted with deities, an attendant and a buffalo standing under a pine tree and swirling clouds, mounted within a reticulated hardwood frame, carved with scrolls and shaped panels, 73.5cm. (2)

£4,000-6,000

清晚期 硬木嵌青花人物故事紋屏

2082
A CHINESE BLUE AND WHITE 'LANDSCAPE' VASE
KANGXI 1662-1722

The ovoid body tapering towards the foot, finely painted in vibrant shades of violet-blue cobalt, with a standing figure in an idyllic landscape of trees and distant mountains, beneath a band of circles adorning the waisted neck, 22.4cm.

£3,000-5,000

清康熙 青花山水紋瓶

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2083
A LARGE PAIR OF CHINESE BLUE AND WHITE 'YANG JIA JIANG' DISHES
KANGXI 1662-1722

Each painted with a central medallion containing warriors in battle and figures carrying banners under a willow tree, the cavettos decorated with cartouches enclosing further soldiers, the reverse embellished with bands of floral sprigs above panels of *ruyi*-heads, with a six character Chenghua marks within double circles, 37.7cm. (2)

£5,000-8,000

Mu Guiying is a legendary heroine from the Yang Jia Jiang *(Generals of the Yang Family Legends), a Northern Song Dynasty tale and play. The scene depicts Mu Guiying capturing the young and handsome Yang Zongbao and demanding a marriage proposal. Mu is the cultural symbol of a brave, persevering and loyal woman.*

清康熙 青花人物穆桂英生擒楊宗保故事紋碟 一对

2084
A CHINESE FAMILLE VERTE DISH
KANGXI 1662-1722

Painted with a young woman sitting on a garden bench holding a fan, attended by three children, 21cm.

£2,000-3,000

清康熙 五彩人物故事紋碟

2085
A CHINESE FAMILLE VERTE 'LANDSCAPE' PLATE
SIX CHARACTER KANGXI MARK AND OF THE PERIOD 1662-1722

Brightly enamelled with a small figure in a sampan in an extensive mountainous river landscape, all beneath calligraphy and a red seal, 21.5cm.

£800-1,200

清康熙 粉彩山水紋碟
《大清康熙年製》青花楷書款

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2086
A CHINESE FAMILLE VERTE 'LADIES AND BOYS' LANTERN
KANGXI 1662-1722

The ovoid body decorated with a continuous scene of ladies and boys in a fenced garden, amidst pine, bamboo and rockwork, all framed within various diaper borders with cartouches enclosing mythical beasts, with a paper label for Marchant, London, to the interior of the mouth rim, together with a wood stand, 20.3cm. (2)

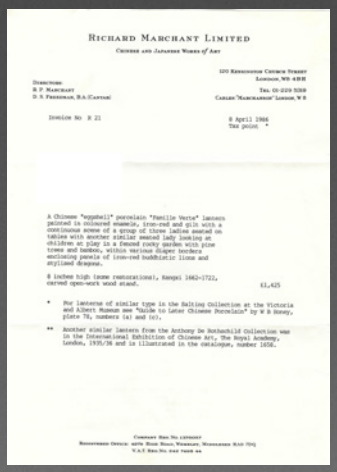
£800-1,200

Provenance: purchased from Richard Marchant Ltd., on 8th April 1986.

Cf. W B Honey, Guide to Later Chinese Porcelain, pl.78 for a similar lantern; see also International Exhibition of Chinese Art, Royal Academy, London 1935-36, no.1658 for another example from the Anthony De Rothschild collection.

清康熙 五彩早生貴子燈

來源：1986年4月8日購於Richard Marchant Ltd.。



RICHARD MARCHANT LIMITED

CHINESE AND JAPANESE WORKS of ART

120 KENSINGTON CHURCH STREET
LONDON, W8 4BH
Tel. 01-229 5380
Cables "MARCHARDOR" London, W 8

DIRECTORS:
R P. MARCHANT
D A. FRANKLIN, B.A. (Cantab)

Invoice No N 21

8 April 1986
Tax point *

A Chinese "eggshell" porcelain "Famille Verte" lantern painted in enamels, iron-red and gilt with a continuous scene of a group of three ladies seated on a bench with another similar seated lady looking at children at play in a fenced rocky garden with pine trees and rockwork, within various diaper borders enclosing panels of iron-red buddhistic lions and stylised dragons.

8 inches high (some restorations), Kangxi 1662-1722, carved open-work wood stand. £1,425

* For lanterns of similar type in the Ralling Collection at the Victoria and Albert Museum see "Guide to Later Chinese Porcelain" by W B Honey, plate 78, numbers (a) and (c).

** Another similar lantern from the Anthony De Rothschild Collection was in the International Exhibition of Chinese Art, The Royal Academy, London, 1935/36 and is illustrated in the catalogue, number 1658.

Richard Marchant Limited invoice 8th April 1986

2087
A PAIR OF RARE AND LARGE CHINESE CANTON FAMILLE ROSE 'ACTORS' VASES
19TH CENTURY

Brightly decorated in enamels and gilt, painted with many actors beneath their titles, with many precious objects set amongst the figures including vases, musical instruments, fans, scrolls and endless knots, with applied *chilong* to the tall cylindrical ribbed necks, each with a moulded *lingzhi* spray to one side, with rich bands of butterflies amongst flowers and fruits encircling the rims and flared feet, 63.1cm. (2)

£5,000-8,000

These vases are decorated with portraits of many figures from throughout Chinese history. Many of the characters are included in the Wu Shuang Pu, *also known as the 'Table of Peerless Heroes', which was a book of woodblock prints compiled by Jin Guliang in the 17th century. The book contains forty portraits of heroes and heroines who lived between the Han and the Song dynasties. Figures depicted on these vases also featured in the* Wu Shuang Pu *include the Han dynasty Confucian scholar Fu Sheng (c.260-c.170 BC), the influential poet Tao Yuanming (365-427 AD), the military and political leader Xian Furen (512-602 AD), and the celebrated Han dynasty historian Sima Qian (c.145-c.86 BC), here portrayed under his courtesy name Sima Zichang. The vases also depict other historical figures not included in the Wu Shuang Pu, such as the beautiful Bao Si (c.792-771 BC), who was the concubine of King You of the Western Zhou, and the Song dynasty performer Qin Cao (1073-98).*

Cf. Christie's London, 9th May 2017, lot 131 for a pair of 'Wu Shuang Pu' *vases with comparable decoration; see also Christie's, London, 11th November 2015, lot 723 for another pair of vases with a comparable design.*

十九世紀 粉彩人物故事紋瓶 一對

2088
A CHINESE *WUCAI* 'FIGURAL' BEAKER VASE, *GU*
MID 17TH CENTURY

The upper section painted with officials and their attendants, the reverse with a fisherman amidst rockwork and trees, the central and lower sections with floral and fruit sprays, 38.8cm.

£1,200-1,500

十七世紀中期 五彩人物故事紋觚

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2089
A CHINESE BLUE AND WHITE MING STYLE 'FLOWER' VASE
QIANLONG 1736-95

Decorated with three broad stylised floral scrolls containing chrysanthemum, lotus, mallow, *lingzhi*, on the neck and body, separated by bands of crashing waves, trefoils and spirals, the waisted neck applied with two *chilong* handles, the spreading foot encircled with borders of *ruyi* lappets and flowerheads, 48.8cm.

£3,000-5,000

清乾隆 青花纏枝花卉紋瓶

2090
TWO CHINESE FAMILLE VERTE 'PHEASANT AND PEONY' *YEN YEN* VASES
KANGXI 1662-1722

Each enamelled with a pheasant perching on a rock and birds perching in peony branches to the upper and lower registers, 44.2cm and 45.3cm. (2)

£1,500-2,500

清康熙 五彩鳳戲牡丹紋鳳尾尊一對

2091
A PAIR OF CHINESE BLUE AND WHITE VASES AND COVERS
KANGXI 1662-1722

Decorated with alternate panels of flowers and riverscapes, between borders of cartouches containing leafy floral sprays, with *ruyi* cloud motifs encircling the feet, the cylindrical necks and the domed covers similarly painted with continuous scenes of landscape, 50cm. (4)

£4,000-6,000

Provenance: from a British private collection, formed 1970-2003; purchased from Christie's, London, on 4th March 1999, lot 383.

清康熙 青花開光山水紋蓋瓶 一對
來源：英國私人收藏1970-2003，佳士得1999年3月4日・編號383。

2092
A CHINESE BLUE AND WHITE BALUSTER VASE
KANGXI 1662-1722

Decorated with prunus on a cracked-ice ground between chevron bands, the neck with a border of *ruyi*-heads, a wood cover, 33.5cm. (2)

£1,500-2,500

Provenance: from a British private collection, formed 1970-2003.

清康熙 青花冰梅紋將軍罐
來源：英國私人收藏1970-2003。

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2093

A PAIR OF LARGE CHINESE FAMILLE ROSE 'NINE PEACHES' BOTTLE VASES, *TIANQIUPING*

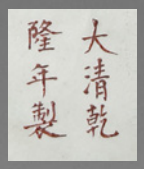
LATE 19TH CENTURY

The bulbous bodies rising to tall slender necks, decorated with vibrant peaches and brightly coloured pink and white blossoms, with delicate blue-green leaves spreading from gnarled branches, each with two iron-red bats in flight and a six character Qianlong mark to the base, 53.6cm. (2)

£15,000-25,000

Provenance: from an English private collection; purchased c.2002, formerly in the collection of Aldourie Castle, Scotland.

Cf. Christie's, New York, 22nd March 2018, lot 618 for a single 19th century famille rose 'nine peaches' bottle vase of similar decoration.



十九世紀晚期 粉彩壽桃紋天球瓶一对

《大清乾隆年製》仿款

來源：英國私人收藏，購於2002年，Aldourie Castle舊藏。

2094

A LARGE CHINESE FAMILLE ROSE *SGRAFFIATO* RUBY-GROUND 'QIN QI SHU HUA' VASE

QIANLONG-JIAQING PERIOD 1736-1820

Finely decorated on one side with scenes of scholars and boys in a garden, and figures playing *weiqi* and holding scrolls, all enclosed within shaped panels decorated with bats and all reserved on a *sgraffiato* ruby-enamelled ground interspersed with lotus and other leafy floral sprays between borders of *ruyi*-heads above and key fret below. The waisted neck decorated with flowerheads suspending chimes, fish and endless knots, and flanked by a pair of moulded *kui*-dragon handles, the base and interior turquoise, 66cm.

£40,000-60,000

Cf. S G Valenstein, A Handbook of Chinese Ceramics, p.269, no.278 for a closely related vase in the Metropolitan Museum of Art, see also Christie's, New York, 17th September, lot 1420, for another vase of this design.

The qin qi shu hua *are the four attributes of Chinese scholars. The* qin *is a musical instrument, the* qi *is* weiqi *(Chinese chess), the* shu *is literature represented here by books, and the* hua *are the scroll paintings.*

清乾隆/嘉慶 寶石紅地軋道開光琴棋書畫紋夔龍耳大瓶

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2095
A CHINESE FAMILLE ROSE 'MANDARIN DUCKS' BOTTLE VASE
PROBABLY REPUBLIC PERIOD

Brightly painted with alternate cartouches containing leafy branches and ducks in a lotus pond, all set against a scrolling foliate lotus ground, with *ruyi*-head borders around the rim and shoulder, lappets encircling the foot, the base with a six character Guangxu mark in underglaze blue, 46.3cm.

£800-1,200

民國（可能） 粉彩蓮池鴛鴦紋瓶
《大清光緒年製》仿款

2096
TWO CHINESE MONOCHROME MOULDED BRUSHPOTS, *BITONG*
LATE QING DYNASTY

One lime-green glazed, decorated with birds, prunus branches and poetic inscriptions, with a four character Guangxu mark to the base, the other lemon-yellow, moulded with lotus scrolls and auspicious objects between key fret borders, the latter impressed with a *Wang Bingrong Zhi* seal mark to the base, both with a wood stands, 13.8cm and 13.3cm. (4)

£400-600

清晚期 王炳榮款黃釉浮雕花卉紋
筆筒及綠釉浮雕筆筒 一組兩件
《王炳榮製》、《光緒年製》

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2097
A CHINESE FAMILLE ROSE 'THREE GOATS' VASE
REPUBLIC PERIOD

The baluster-shaped body applied with a pair of elephant-head handles, the body painted in pastel tones with three goats amidst peonies, camellias and trees, set between bands of *ruyi* lappets, the neck with a pair of pink bats and peaches above lotus flower heads, on a pale green ground, the flared foot with a green band of lotus scrolls, the interior glazed turquoise, the base unglazed, 33.5cm.

£2,000-3,000

Provenance: from the collection of Mr Ely Higham, Lancashire, d.1950.

Cf. Sotheby's, New York, 18th March 2017 for a closely related vase.

民國 粉彩三陽開泰紋瓶
來源：蘭開夏郡Ely Higham（逝於1950）。

2098
A PAIR OF CHINESE POLYCHROME ENAMELLED PEAR-SHAPED 'FIGURAL' VASES
19TH CENTURY

Each painted with a continuous scene of ladies appreciating a sceptre and engaged in leisurely pursuits, beside a scholar with his attendant, amidst pine, plantain, and *wutong* trees, all in a fenced garden, the waisted necks decorated with dragons emerging from crashing waves, surrounded by flames and swirling clouds, divided by geometric and *ruyi* borders, 36.6cm. (2)

£2,000-3,000

Provenance: a private collection, Scotland.

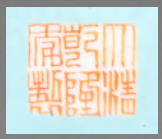
十九世紀 粉彩仕女圖瓶 一對
來源：蘇格蘭私人收藏。

2099
THREE CHINESE CORAL-GROUND AND GILT-DECORATED FAMILLE ROSE VASES
EARLY 19TH CENTURY

Two of ovoid-form, painted in enamels, decorated with two cartouches, one side containing deities with boys and ladies in various garden settings, both with landscape scenes to the reverse and a six character Qianlong marks in seal script, the third painted with ladies and boys in two rectangular panels, embellished in gilt with a leafy scrolling floral design, the interior of the necks and bases glazed turquoise, 48.8cm max. (3)

£2,000-3,000

十九世紀 珊瑚紅地開光山水人物故事紋瓶 一組三件
《大清乾隆年製》仿款



See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2100
A CHINESE FAMILLE ROSE 'BUTTERFLY AND PRUNUS' BOTTLE VASE
19TH CENTURY

Brightly enamelled with colourful butterflies amongst sprigs of prunus blossoms between decorative borders and lappets, to the base and the rim, the shoulder with an iron-red band of stylised lotus heads, divided by bats and *shou* characters, set against scrolling leafy tendrils, the turquoise base with a six character Kangxi mark within a double circle, 51cm.

£8,000-12,000

十九世紀 粉彩蝶戀花紋天球瓶
《大清康熙年製》仿款

2101

A CHINESE 'QIANJIANG' SCHOOL ENAMELLED VASE

LATE QING DYNASTY

The square-section body painted with panels of figures drinking tea and engaging in everyday pursuits, in landscape scenes amidst *wutong* trees, willows and pine trees, the waisted neck with lines of calligraphy and seals, the shoulder flanked with a pair of mythical beast mask handles, the interior of the neck glazed turquoise, the base with a six character mark of Tongzhi in iron-red, 40.7cm.

£3,000-4,000

清晚期 淺絳彩人物故事紋方瓶

2102

A CHINESE FAMILLE ROSE 'ROMANCE OF THE THREE KINGDOMS' FISH BOWL

19TH CENTURY

The body brightly painted with a continuous scene of entertainers performing to a gathering of officials, with a backdrop of branches with blooming flowers amidst a sky of colourful swirling clouds, the shoulder decorated with a border of pink flowers and geometric designs, 36.1cm.

£2,500-3,500

十九世紀 粉彩三國演義故事紋缸

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2103
AN UNUSUAL PAIR OF CHINESE FAMILLE VERTE HEXAGONAL LANTERNS
QING DYNASTY

Each constructed in three parts, with reticulated panels and flanges to the covers and stands, and painted with many boys playing games and enjoying daily life, the central circular panels painted with figures in watery landscapes, 29cm overall. (6)

£10,000-15,000

清 粉彩嬰戲圖紋六棱燈籠 一對

2104
A CHINESE CELADON DISH
SIX CHARACTER QIANLONG MARK AND OF THE PERIOD 1736-95

The shallow body rising from a straight foot to a slightly everted rim, covered overall in a pale bluish-green glaze, the brown rim with traces of gilding, the base with a Qianlong mark in underglaze blue, 15.8cm.

£800-1,200

Provenance: from an English private collection, Somerset, acquired in the 1970s, and thence by descent.

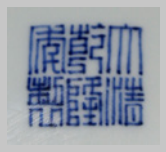
清乾隆 粉青釉碟
《大清乾隆年製》青花篆書款
來源：英國賽默賽特郡私人收藏，購於1970年代，之後由家族繼承。

2105
A CHINESE COPPER-RED GLAZED DISH
SIX CHARACTER QIANLONG MARK AND OF THE PERIOD 1736-95

Raised on a gently tapering foot and with an everted rim, covered overall with a deep red glaze thinning to white at the rim, the base with a Qianlong mark in underglaze blue, 21.1cm.

£1,500-2,500

Provenance: from an English private collection, Somerset, acquired in the 1970s, and thence by descent.



清乾隆 紅釉碟
《大清乾隆年製》青花篆書款
來源：英國賽默賽特郡私人收藏，購於1970年代，之後由家族繼承。

2106
A CHINESE LAVENDER-BLUE GLAZED WATERPOT
18TH CENTURY

The slightly compressed globular body with an inverted rim, covered overall in a light-blue glaze, together with a wood stand, 7.4cm. (2)

£1,500-2,500

Provenance: from an English private collection, Somerset, acquired in the 1970s, and thence by descent.

十八世紀 天藍釉水盂
來源：英國賽默賽特郡私人收藏，購於1970年代，之後由家族繼承。

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2107

A CHINESE RUBY-ENAMELLED BOWL

SIX CHARACTER DAOGUANG MARK AND PROBABLY OF THE PERIOD

The flared body rising from a straight foot to an everted rim, covered on the exterior with an enamel of a dark ruby colour, the base with a Daoguang mark in underglaze blue, 11.8cm.

£600-1,000

Provenance: from an English private collection, Somerset, acquired in the 1970s, and thence by descent.

清道光（可能） 紅釉碗

《大清道光年製》青花篆書款

來源：英國賽默賽特郡私人收藏，購於1970年代，之後由家族繼承。

2108

A CHINESE FLAMBE GLAZED GARLIC MOUTH VASE

18TH CENTURY

The compressed globular body rising from a slightly spreading foot, to a slender neck surmounted by a garlic-head mouth and thin lip, covered with a *sang de boeuf* glaze, with lilac and lavender streaks drizzling down from the beige-coloured rim, the base with a thin *cafe-au-lait* glaze, 36.2cm.

£2,000-3,000

十八世紀 窯變釉蒜頭瓶

2109
A CHINESE CALLIGRAPHIC OVOID VASE
KANGXI 1662-1722

One side painted in iron-red with antiques, baskets and scrolls, the reverse with three lines of calligraphy and a seal mark, together with a later wood cover and stand, 15cm. (3)

£2,000-3,000

清康熙 礬紅博古圖紋瓶

two views

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2110
A GOOD CHINESE YIXING CALLIGRAPHIC TEAPOT AND COVER BY HUI YIGONG
QING DYNASTY

With a slightly compressed square-section body, and angled handle, raised on four curved bracket feet, one side delicately incised with bamboo, the reverse with an inscription which reads *qing feng zhu yun*, the base inscribed *lin zhong sheng yu zhu*, and signed Yigong, 16cm. (2)

£2,000-3,000

The poem to the base can be translated as: 'in the woods, jade coloured bamboo grows abundantly'.

Provenance: formerly a deceased estate, Oxfordshire.

清 惠逸公款紫砂壺
題識：清風竹韻。
底部款識：林中聲玉竹，逸公。
來源：牛津郡遺產。

Another view

BLUETT & SONS LTD.

48, Davies Street,
LONDON, W1Y 1LD

Oriental Art

21st May, 1973.

Dr. R. F. Jones,
1 Ainsdale Road,
Blackheath,
London, S.E.3.

Garner Collection, 1973.

An old Chinese bowl decorated in famille-rose enamels on the outside with four circular medallions of peony, prunus, lotus and chrysanthemum set in a deep rose ground with floral sprays in various enamels (Frits bowl). The inside covered with an opaque turquoise enamel. Six-character Ch'ien-lung seal mark in iron red.
Ch'ien-lung period 1736 - 1795 AD. £ 45.00
(Exhibited O.C.S. Manchu Polychrome Exhibition, 1951, No. 200)

Received with thanks,

p.p. Bluett & Sons Ltd.

Bluett & Son invoice
21 May 1973

2111
A LARGE CHINESE FAMILLE ROSE RUBY-GROUND 'FOUR SEASONS' MEDALLION BOWL
QING DYNASTY/REPUBLIC PERIOD

Painted with four roundels containing prunus, chrysanthemum, lotus, and peony, the interior turquoise, the base with a six character Qianlong seal mark, with a paper label for Bluett, London, a copy of the 1973 invoice is available, 19.6cm.

£500-800

Provenance: the Sir Harry and Lady Garner collection, and later from an English private collection, London, purchased from Bluett and Sons Ltd., 21st May 1973 for £45.

Exhibited: The Oriental Ceramic Society, Exhibition of Enamelled Polychrome Porcelain of the Manchu Dynasty 1644-1912, 1951, no.200, where it is catalogued as seal mark of Ch'ien Lung and period.

清/民國 紅地開光花卉紋撇口碗
《大清乾隆年製》仿款
來源：Harry紳士及Garner女士收藏，之後英國倫敦私人收藏，1973年5月21日以£45購於Bluett and Sons Ltd.。
展覽：東方瓷器協會，滿清瓷器展 1644–1912, 1951，編號200。

2112
A CHINESE PALE-BLUE GROUND FAMILLE ROSE MEDALLION BOWL
LATE QING DYNASTY

Decorated with four medallions of blossoming flower sprays and *lingzhi*, divided by peaches and beribboned swastikas, all against a pale-blue *sgraffito* ground, the interior decorated in underglaze blue with a central medallion of *lingzhi* and foliage, the base with a six character Daoguang mark, 14.7cm.

£300-500

清晚期 天藍釉軋道花卉紋碗
《大清道光年製》仿款

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2113
A PAIR OF FINE CHINESE IMPERIAL IRON-RED 'DRAGON' WINE CUPS
SIX CHARACTER GUANGXU MARKS AND OF THE PERIOD 1875-1908

Each with a deep body rising from a tapered foot to a gently flared rim, both finely painted with two menacing five-clawed dragons in pursuit of flaming pearls, surrounded by stylised clouds, one beast looking back in fury at his pursuer, all above crashing waves, 4.8cm. (2)

£3,000-5,000

Provenance: the Myron Falk Collection, New York, and then an English private collection, Hertfordshire, purchased from Robert Kleiner & Co. Ltd., 30th June 2003, a copy of the receipt is available.

Cf. S Marchant and Sons, Exhibition of Nineteenth Century Mark and Period Porcelain, 1991, p.63, no.68 for a pair of Guangxu mark and period cups with a similar design; see also the British Museum, registration no.PDF B711 for a Tongzhi mark and period example on loan from the Sir Percival David Foundation of Chinese Art; and see the Victoria and Albert Museum, accession no.803-1883 for another Tongzhi example.

清光緒 御製礬紅趕珠龍紋盃 一對
《大清光緒年製》青花楷書款
來源：紐約Myron Falk收藏，之後英國赫福特德郡私人收藏。2003年6月30日購於Robert Kleiner & Co.Ltd.。

2114

A CHINESE BLUE AND WHITE 'PHOENIX' DISH

SIX CHARACTER DAOGUANG MARK AND PERHAPS OF THE PERIOD

Decorated with stylised phoenix amidst clouds, the reverse with similar decoration, 17.2cm.

£1,000-2,000

清道光 青花云鳳紋碟

《大清道光年製》青花篆書款

2115

A CHINESE IMPERIAL UNDERGLAZE BLUE AND IRON-RED 'DRAGON' DISH

SIX CHARACTER QIANLONG MARK AND OF THE PERIOD 1736-95

The shallow curved sides rising from a tapered foot to a slightly flared rim, decorated on the interior with a central roundel enclosing an iron-red dragon writhing amongst crashing blue waves, the underside similarly decorated with nine further dragons, all below a floret border to the rim, 17.5cm.

£2,000-3,000

Cf. S Valenstein, A Handbook of Chinese Ceramics, pl.291 for a comparable dish.

清乾隆 青花礬紅海水龍紋碟

《大清乾隆年製》青花篆書款

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2116

A CHINESE BLUE AND WHITE 'DRAGON' DISH

SIX CHARACTER GUANGXU MARK AND POSSIBLY OF THE PERIOD

The centre painted with a single scaly five-clawed dragon amidst flames, the reverse with two further dragons, all in pursuit of pearls of wisdom, 19.8cm.

£400-600

清光緒（可能） 青花趕珠龍紋碟

《大清光緒年製》青花篆書款

2117

A CHINESE IRON-RED 'DRAGON' DISH

SIX CHARACTER JIAJING MARK AND PROBABLY OF THE PERIOD

Decorated with a central medallion of a five-clawed dragon amongst flames, the underside painted with two further striding dragons chasing sacred pearls, all within double circle bands to the rim and foot rim, with a paper label for J B Garrard Ltd., 20.3cm.

£3,000-4,000

明嘉靖（可能） 礬紅趕珠龍紋碟

《大明嘉靖年製》仿款

2118

A CHINESE FAMILLE ROSE BOWL

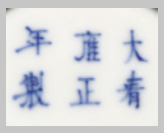
YONGZHENG MARK AND PROBABLY OF THE PERIOD

The rounded sides rising from a straight foot to a slightly everted rim, the body delicately enamelled with two butterflies fluttering amongst a collection of flowering peony and chrysanthemum blossoms, the interior decorated with a single floral spray, 9.5cm.

£1,000-1,500

Provenance: from an English private collection, Somerset.

清雍正（可能） 粉彩花卉紋撇口碗
《大清雍正年製》青花楷書款
來源：英國賽默賽特郡私人收藏。



2119

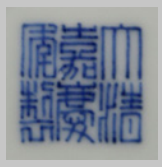
A CHINESE CELADON *ANHUA*-DECORATED BOWL

SIX CHARACTER JIAQING MARK AND PERHAPS OF THE PERIOD

Incised on the exterior with six medallions set amidst scrolling leafy tendrils, decorated with a soft pale celadon glaze, the base with a six-character Jiaqing mark in underglaze blue, 15.2cm.

£2,000-3,000

清嘉慶（可能） 青花暗花碗
《大清嘉慶年製》青花篆書款



See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2120
A CHINESE IMPERIAL GREEN-ENAMELLED YELLOW-GROUND 'DRAGON' DISH
SIX CHARACTER QIANLONG MARK AND OF THE PERIOD 1736-95

The interior decorated with a medallion to the centre, enclosing a front-faced five-clawed dragon, leaping towards a flaming pearl, encircled by two further dragons striding in pursuit of flaming pearls amidst flower sprigs, the exterior similarly decorated, the scalloped rim outlined in black, 13.2cm.

£1,500-2,500

Provenance: from the collection of Henry Mark Darlow, d.2018.

Cf. S Marchant & Son, Exhibition of Qing Mark and Period Monochrome and Two-Coloured Wares, 1992, no.44 for a similar dish.

清乾隆 黃地綠彩趕珠龍紋花口碟
《大清乾隆年製》青花篆書款
來源：Henry Mark Darlow（逝於2018）收藏。

2121
A CHINESE IMPERIAL YELLOW-GROUND GREEN 'DRAGON' BOWL
SIX CHARACTER QIANLONG MARK AND OF THE PERIOD 1736-95

The U-shaped body rising to a slightly flaring rim, the exterior incised with two dragons striding towards a flaming pearl between a scrolling foliate band and *ruyi* border, the interior with a *shou* character in a medallion, 10.9cm.

£1,000-2,000

Provenance: from the collection of Henry Mark Darlow, d.2018.

Cf. S Marchant & Son, Qing Mark and Period Monochrome and Two-coloured Wares, no.45, for a pair of identical bowls.

清乾隆 黄地綠龙碗
《大清乾隆年製》青花篆書款
來源：Henry Mark Darlow（逝於2018）收藏。

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

FROM THE COLLECTION OF G R A MURRAY ESQ.

LOTS 2122-2135

2122
A CHINESE BLUE AND WHITE 'ROMANCE OF THE THREE KINGDOMS' ROULEAU VASE
KANGXI 1662-1722

The body brightly decorated in vibrant underglaze blue with Liu Bei and Sun Quan slicing a rock with their swords, accompanied by an attendant, the reverse with a tree growing from rockwork, the neck with bands of chevron, key fret and cloud scrolls, 45.5cm.

£4,000-6,000

Provenance: from the collection of G R A Murray and thence by descent.

In the 14th century novel, the Romance of the Three Kingdoms, the generals in the Dongwu kingdom conspired to murder Liu Bei, the head of the Shu Han kingdom, by inviting him to their territory with the promise to marry king Sun Quan's sister. When Liu Bei was trapped in Sun Quan's camp, he seized an opportunity while he was standing beside a large rock. Taking an attendant's sword, Liu Bei pledged to Heaven, 'If I am destined to succeed in my mission of reviving the Han, let this sword cut through the stone. Otherwise, let the stone remain intact.' As he struck, the stone split in two. When Sun Quan arrived and asked Liu Bei what he had wished for, Liu told him a lie to throw him off the scent. Sun then gripped his own sword and cried, 'I too, shall put a question to Heaven.' To himself, Sun Quan swore, 'If Dongwu is to thrive, let the rock split!' The giant stone broke again with Sun's strike.

清康熙 青花三國演義故事紋棒槌瓶
來源：G R A Murray收藏，之後由其家族繼承。

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2123
A PAIR OF CHINESE BLUE AND WHITE JARDINIERES
KANGXI 1662-1722

Each painted with dignitaries and their attendants before a screen and upon a terrace, with plantain trees to the reverse, each with an artemisia leaf mark, 22cm dia. (2)

£10,000-15,000

Provenance: from the collection of G R A Murray and thence by descent.

來源：G R A Murray**收藏，之後由其家族繼承。**

2124

A SMALL CHINESE BLANC DE CHINE TWO-HANDLED TRIPOD INCENSE BURNER

17TH/EARLY 18TH CENTURY

The shallow body decorated in relief with two prunus sprays, with two loop handles rising from the everted rim, all raised on three tall stylised moulded feet which curve at the ends, with an unglazed area to the base, 8.6cm dia.

£500-800

Provenance: from the collection of G R A Murray and thence by descent.

Cf. P J Donnelly, Blanc de Chine, Pl.13b for a related example.

十七/十八世紀早期 德化白瓷梅花紋三足爐

來源：G R A Murray收藏，之後由其家族繼承。

2125

TWO CHINESE BLANC DE CHINE INCENSE BURNERS

17TH/18TH CENTURY

Both with compressed circular bodies applied with lion-mask handles, one with a six character Chenghua mark with a paper label for the South Africa National Gallery Chinese Exhibition 1953, no.150, the other with a four character mark which reads *zhong xi tong bao*, 16cm. (2)

£3,000-5,000

Provenance: from the collection of G R A Murray and thence by descent.

The former exhibited: National Gallery of South Africa, Cape Town, Chinese Exhibition, 1953, no.150

十七/十八世紀 德化白瓷鋪首爐 一組兩件

《大明成化年製》、《重熙通寶》

來源：G R A Murray收藏，之後由其家族繼承。

展覽：南非開普敦國家畫廊，中國展，1953年，編號150（附標籤）。

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2126
A CHINESE BLANC DE CHINE FIGURE OF GUANYIN
LATE MING DYNASTY

The Goddess seated on rockwork, beside a child with folded hands, wearing long flowing robes and beaded jewellery, her hair arranged in a high chignon and covered by a veil, 23cm.

£1,500-2,500

Provenance: from the collection of G R A Murray and thence by descent.

Cf. The Victoria and Albert Museum, accession number 1123-1875, for a related figure of Guanyin.

明晚期 德化白瓷觀音童子像
來源：G R A Murray收藏，之後由其家族繼承。

2127
TWO CHINESE CARVED *QINGBAI* BOWLS
SONG DYNASTY

Each decorated with a pale blue crackled translucent glaze, incised to the interior with flowering blooms, rising from short circular feet to flaring rims, one with an unglazed base, the other with a notched rim and a partially glazed base, and a painted character mark, 19.5cm and 19cm. (2)

£300-500

Provenance: from the collection of G R A Murray and thence by descent.

宋 青白釉撇口碟 一組兩件
來源：G R A Murray收藏，之後由其家族繼承。

2128
A CHINESE YAOZHOU 'PEONY' BOWL
SONG/YUAN DYNASTY

Covered with an olive-green glaze, suffused with a network of crackles, the interior carved with two lotus blooms and a lotus leaf to the centre, the unglazed base exposing the biscuit body, with a paper label for the South Africa National Gallery Chinese Exhibition 1953, no.123, 17cm.

£800-1,200

Provenance: from the collection of G R A Murray and thence by descent.

Exhibited: National Gallery of South Africa, Cape Town, Chinese Exhibition, 1953, no.123.

宋/元 耀州牡丹紋碗
來源：G R A Murray收藏，之後由其家族繼承。
展覽：南非開普敦國家畫廊，中國展，1953年，編號123（附標籤）。

2129
A CHINESE DING WHITE GLAZED BOWL AND A CIZHOU WHITE GLAZED JAR
SONG DYNASTY

The bowl carved to the interior with a stylised flowering branch, decorated all over with a crackled cream glaze. the slightly flared rim left unglazed, raised on a short circular foot, the jar with a lobed body rising to a waisted neck, coated in an opaque white glaze which stops short of the foot, each with a paper label for the South Africa National Gallery Chinese Exhibition 1953, the bowl no.97, the jar no.66, 18.7cm and 12.5cm. (2)

£1,000-2,000

Provenance: from the collection of G R A Murray and thence by descent.

Exhibited: National Gallery of South Africa, Cape Town, Chinese Exhibition, 1953, nos.97 and 66.

宋 定窯碗及磁州小罐 一組兩件
來源：G R A Murray收藏，之後由其家族繼承。
展覽：南非開普敦國家畫廊，中國展，1953年，編號97及66（附標籤）。

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2130

A CHINESE TURQUOISE GLAZED STAND

KANGXI 1662-1722

The heart-shaped platform with a moulded edge, raised on three scroll feet, with a paper label for the South Africa National Gallery Chinese Exhibition 1953, no.169, 23.5cm.

£500-800

Provenance: from the collection of G R A Murray and thence by descent.

Exhibited: National Gallery of South Africa, Cape Town, Chinese Exhibition, 1953, no.169.

清康熙 孔雀藍釉如意底座

來源：G R A Murray收藏，之後由其家族繼承。

展覽：南非開普敦國家畫廊，中國展，1953年，編號169（附標籤）。

2131

A CHINESE TURQUOISE GLAZED BALUSTER VASE, *GUANYINPING*

LATE MING DYNASTY

With a flared neck and a tall tapering body rising from the base, with a paper label for the South Africa National Gallery Chinese Exhibition 1953, no.161, 38cm.

£1,000-2,000

Provenance: from the collection of G R A Murray and thence by descent.

Exhibited: National Gallery of South Africa, Cape Town, Chinese Exhibition, 1953, no.161.

明晚期 孔雀藍釉觀音瓶

來源：G R A Murray收藏，之後由其家族繼承。

展覽：南非開普敦國家畫廊，中國展，1953年，編號161（附標籤）。

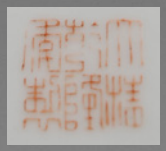
2132
AN UNUSUAL CHINESE FAMILLE ROSE FOUR SECTION VASE
REPUBLIC PERIOD

Painted with six cranes, a large pine tree and flowering prunus, with rockwork and chrysanthemums to the body, the reverse with calligraphy, the base with a six character Qianlong seal mark, 23cm. (4)

£500-1,000

Provenance: from the collection of G R A Murray and thence by descent.

民國 粉彩松鶴同壽瓶
《大清乾隆年製》仿款
來源：G R A Murray收藏，之後由其家族繼承。



See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2133
A RARE CHINESE GREEN AND AUBERGINE GLAZED 'DRAGON' DISH
TIANQI 1621-1627

Freely decorated with two incised four-clawed dragons, encircling many pearls, detailed on a green-ground, the reverse and rim glazed yellow, the base unglazed, with a paper label for the South Africa National Gallery Chinese Exhibition 1953, no.145, 13.5cm.

£400-600

Provenance: from the collection of G R A Murray and thence by descent.

Exhibited: National Gallery of South Africa, Cape Town, Chinese Exhibition, 1953, no.145.

Cf. J Harrison-Hall, Ming Ceramics in the British Museum, p.395, no.12:106 for a closely related, but larger, dragon dish of this type.

明天啟 素三彩趕珠龍紋碟
來源：G R A Murray收藏，之後由其家族繼承。
展覽：南非開普敦國家畫廊，中國展，1953年，編號145（附標籤）。

2134
A SMALL CHINESE BLUE AND WHITE 'GEESE IN A POND' BOWL
SIX CHARACTER JIAJING MARK AND OF THE PERIOD 1522-66

The conical body decorated with four geese in a continuous scene of an aquatic landscape, with a double band in underglaze blue to the short circular foot and both the interior and exterior rims, the well of the bowl decorated with a single duck perched on a rock amidst swaying reeds, 8.7cm.

£1,500-2,500

Provenance: from the collection of G R A Murray and thence by descent.

Cf. Sotheby's Hong Kong 7th April 2013, lot 3124 for a closely related bowl, and also Sotheby's Hong Kong 24th November 2014, lot 1162.

明嘉靖 青花平沙落雁圖紋撇口碗
來源：G R A Murray收藏，之後由家族其繼承（附發票複印件）。

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2135
A RARE CHINESE REVERSE-DECORATED BLUE-GROUND DISH
SIX CHARACTER WANLI MARK AND OF THE PERIOD 1573-1620

With shallow rounded sides flaring towards the rim, the interior decorated in white slip with two fish in a lotus pond within a circular border, the reverse with four further fish separated by lotus in a frieze, above a narrow band encircling the foot, with a paper label for the South Africa National Gallery Chinese Exhibition 1953, no.147, 15cm.

£8,000-12,000

Provenance: from the collection of G R A Murray and thence by descent.

Exhibited: National Gallery of South Africa, Cape Town, Chinese Exhibition, 1953, no.147.

Cf. Geng Baochang, Gugong bowuyuan canggu taoci ziliao xuan cui, no.194 for another Wanli dish of this design.

明萬曆 藍地白花連年有餘紋碟
《大明萬曆年製》青花楷書款
來源：G R A Murray收藏，之後由家族其繼承。
展覽：南非開普敦國家畫廊，中國展，1953年，編號147（附標籤）。

Chinese -

a bowl of Imperial yellow with dragons in green
Yung Chen - 15
(bought Hawley)

a bowl of dull white ground with four sprays of sacred fruits in red, green & yellow enamels (Wan-li period 18

a very shallow dish of seagreen glaze [redacted] known as Ye Shing ware (? wrongly spelt) ancient. Sung period.

a plate with deep rim with border design and decorated with a basket of flowers 11.
in enamels on dull white gd:

Chinese

a pair of small oyster gray bowls of Sung period 18
? 15-20 Chün type
(as vetted by Hobson who handled them 1917)

a Green bottle shape vase 18
cucumber green
? 8-10 (from Cutter)
bought for two dens

a Mustard yellow vase 12
(Cutter - ditto)
nil
sadly cracked by fall at Potsdam 1943

a Gourd shaped yellow vase - 3
? 2

3 small Mirror Black vases c. 12
(2 from Hawley 1916
? 10 ~~(1 Sold Hobson~~

An ink dish receptacle in form of lotus flower & leaf 8
(slight damaged (tip of petal) when returned from Christies 1937

Chinese cont.

1 Fukien white leaf shaped 7
?5-8 dish on stand Carved wood.
(Bluett)

2 (6) Fukien seals (white) 6

2 (2) " Cups " 4

1 (3-4) " 'Stem cup'
with incised design 8
(Bluett)

1 Figure of Kwan Yin 11
in enamel colors.
? 6-10 green yellow & aubergine

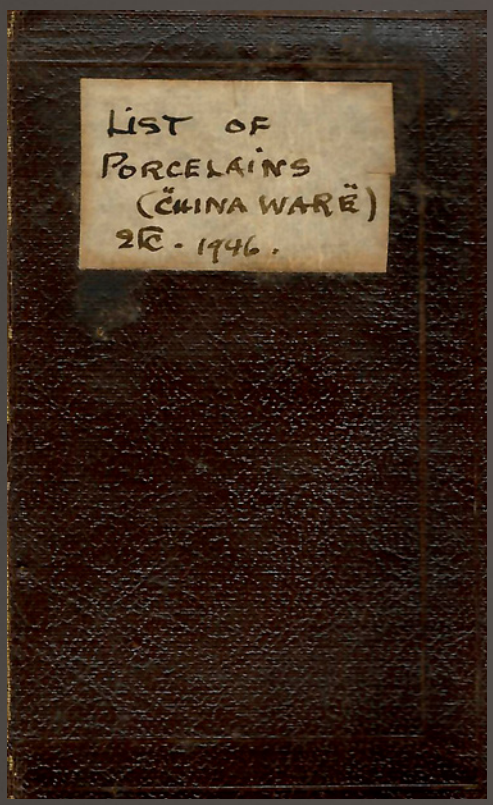
1 'Blue & White' vase 15
dragon design: Wanli period
? 10-15 or more (Bluett c 1924)

2 ditto, vases. Kanghsi period 15
25-30 bought Sotheby Oct 1943
good quality & rare but both covers are replacements

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

FROM THE COLLECTION OF CHARLES SYDNEY CHESTON, d.1960

LOTS 2136-2142



Charles Cheston's 1946 catalogue

2136
A GOOD CHINESE BLANC DE CHINE LEAF-SHAPED DISH, *BITIAN*
17TH/EARLY 18TH CENTURY

With sharp points to the leaf edge, finely incised to the interior with veins, the underside moulded as furling leaves and a twisting floral stem forming the feet, together with an openwork wood stand, 15.5cm. (2)

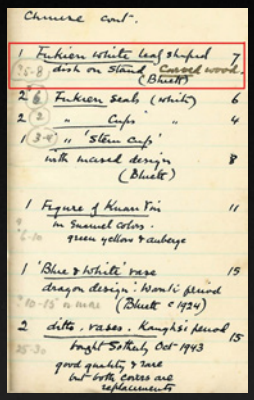
£600-1,000

Provenance: from the collection of Mr Charles Sydney Cheston, painter, d.1960, and thence by descent. Recorded in Charles Cheston's 1946 catalogue as purchased from Bluett for £7.

Cf. P J Donnelly, Blanc de Chine, pl.39c for a similar dish.

十七/十八世紀 德化白瓷葉型筆舔

來源：Charles Sydney Cheston（逝於1960）先生收藏，之後由其家族繼承。在其1946年的圖錄中記載，他以£7的價格購於Bluett。


Chinese cont.
1 Fukien white leaf shaped dish on stand. Carved wood. (Bluett) 7
2 (6) Fukien seals (white) 6
2 (2) " Cups " 4
1 (3-4) " 'Stem cup' with incised design (Bluett) 8
1 Figure of Kwan Yin in enamel colors. green yellow & aubergine 11
1 'Blue & White' vase dragon design: Wanli period (Bluett c 1924) 15
2 ditto, vases. Kanghsi period bought Sotheby, Oct 1943 15
good quality & rare but both covers are replacements

Cheston's 1946 catalogue

2137
A GOOD CHINESE BLANC DE CHINE *ANHUA*-DECORATED 'LOTUS' STEM CUP
17TH CENTURY

The rounded sides raised to a slightly everted rim, decorated in *anhua* on the exterior with a frieze of lotus scrolls, supported on a spreading pedestal foot, covered with a creamy glaze in an ivory tone, 6.5cm.

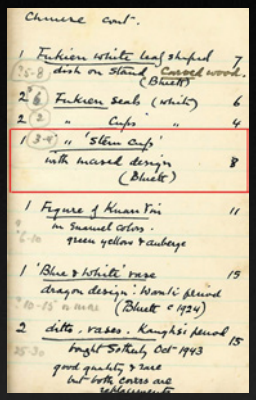
£1,000-2,000

Provenance: consigned by Captain W F Collins from Peking to Bluett's, and later purchased by Mr Charles Sydney Cheston, painter, d.1960, 3rd February 1926, and thence by descent. Recorded in Charles Cheston's 1946 catalogue as purchased from Bluett & Sons for £8; cf. R Davids & D Jellinek, Provenance, p.124 for further information about Captain William F Collins.

Cf. P J Donnelly, Blanc de Chine, pl.33B for a comparable stem cup.

十七世紀 德化白瓷暗刻蓮紋高足杯

來源：W F Collins在北京出售於Bluett's，Charles Sydney Cheston（逝於1960）先生收藏，之後由其家族繼承。在其1946年的圖錄中記載，1926年2月3日，他以£8的價格購於Bluett。


Chinese cont.
1 Fukien white leaf shaped dish on stand. Carved wood. (Bluett) 7
2 (6) Fukien seals (white) 6
2 (2) " Cups " 4
1 (3-4) " 'Stem cup' with incised design (Bluett) 8
1 Figure of Kwan Yin in enamel colors. green yellow & aubergine 11
1 'Blue & White' vase dragon design: Wanli period (Bluett c 1924) 15
2 ditto, vases. Kanghsi period bought Sotheby, Oct 1943 15
good quality & rare but both covers are replacements

Cheston's 1946 catalogue

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2138
TWO CHINESE *JUN YAO* BUBBLE BOWLS
SONG/YUAN DYNASTY

The rounded sides covered in a thick glaze of greyish-green colour stopping unevenly above the foot, one with a paper label for W H Upjohn, no.61, Atherton Grange, each with a wood stand, 9cm and 8.5cm. (4)

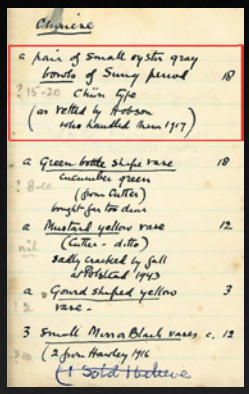
£1,000-2,000

Provenance: from the collection of William Henry Upjohn KC, and later Mr Charles Sydney Cheston, painter, d.1960, and thence by descent. Recorded in Charles Cheston's 1946 catalogue as purchased for £18, with a note: 'as vetted by Hobson who handled them 1917'.

Cf. R Davids & D Jellinek, Provenance, p.426 for further information about William Henry Upjohn KC.

宋/元 鈞窯碗 一組兩件

来源：William Henry Upjohn KC旧藏，Charles Sydney Cheston（逝於1960）先生收藏，之後由其家族繼承。在其1946年的圖錄中記載，他以£18的價格購得，並備註1917年Hobson仔細的審查過。


Chinese
a pair of small oyster gray bowls of Sung period 18
Chün type
(as vetted by Hobson who handled them 1917)
a Green bottle shape vase 18
cucumber green
(from Cutler)
bought for tea clear
a Mustard yellow vase 12
(Cutler - ditto)
sadly cracked by fall at Polstead 1943
a Gourd shaped yellow vase - 3
3 Small Mirror Black vases c. 12
(2 from Hawley 1916
1 sold Hodgkins

Cheston's 1946 catalogue

2139
A PAIR OF CHINESE BLUE AND WHITE OVOID JARS
KANGXI 1662-1722

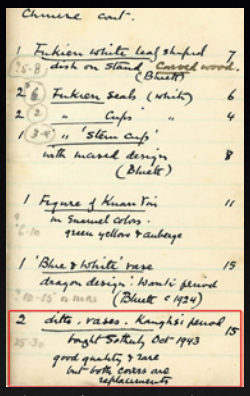
Each decorated with alternate panels containing antiquities and floral sprays issuing from rockwork, below *ruyi*-shaped lappets, the replacement covers painted with floral scrolls and a flowerhead, the necks with gilt metal mounts, 20.5cm. (4)

£800-1,200

Provenance: from the collection of Mr Charles Sydney Cheston, painter, d.1960, and thence by descent.

清康熙 青花花卉紋蓋罐 一對

來源：Charles Sydney Cheston（逝於1960）先生收藏，之後由其家族繼承。


Chinese cont.

1 Fukien white leaf shaped dish on stand Carved wood. (Bluett) 7

2 Fukien seals (white) 6

2 " Cups " 4

1 " 'Stem cup' with incised design (Bluett) 8

1 Figure of Kuan Yin in enamel colors. green yellow & aubergine 11

1 'Blue & White' vase dragon design: Wanli period (Bluett c 1924) 15

2 ditto, vases. Kanghsi period bought Sotheby, Oct 1943 good quality & rare but both centres are replacements 15

Cheston's 1946 catalogue

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2140

A RARE CHINESE IMPERIAL BLUE AND WHITE 'DRAGON' JAR

SIX CHARACTER WANLI MARK AND OF THE PERIOD 1573-1620

The sides decorated with two ferocious five-clawed dragons chasing flaming pearls amidst clouds and a mountainous landscape, all beneath a register of scrolling *lingzhi* and above crashing waves resting upon an overlapping band of plantain leaves, with a six character mark arranged in two columns enclosed by double circles to the base, together with a reticulated wood stand and cover, with a paper label for Bluett & Sons, London, to the underside of the stand, 12.5cm. (3)

£2,500-3,500

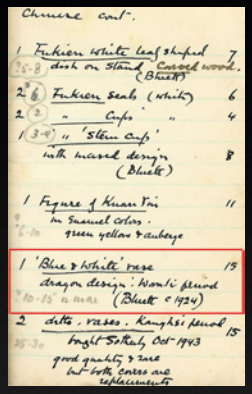
Provenance: supplied to Bluett's by E Gordon Lowder, and later purchased by Mr Charles Sydney Cheston, painter, d.1960, and thence by descent. Recorded in Charles Cheston's 1946 catalogue as purchased from Bluett & Sons in 1924. Bluett's letter to Lowder of 27th January 1926 encloses a statement of account which includes payment of £12:10 for this vase; cf. R Davids & D Jellinek, Provenance, p.302 for further information about E Gordon Lowder.

Cf. Enlightening Elegance: Imperial Porcelain of the Mid to Late Ming, The Huaihaitang Collection, p.368, no.118 for a very similarly decorated Wanli blue and white 'dragon' jar.

明萬曆 青花趕珠龍紋罐

《大明萬曆年製》青花楷書款

來源：E Gordon Lowder售於Bluett's，Charles Sydney Cheston（逝於1960）先生收藏，之後由其家族繼承。在其1946年的圖錄中記載，1924購於Bluett & Son，一封1926年1月27日的Bluett's寫給Lowder的信中附言以£12:10購買了這件龍罐。


Chinese cont.

1 Fukien white leaf shaped dish on stand carved wood. (Bluett) 7

2 Fukien seals (white) 6

2 " Cups " 4

1 " 'stem cup' with incised design (Bluett) 8

1 Figure of Kwan Yin in Enamel colors. green yellow & aubergine 11

1 'Blue & White' vase dragon design. Wanli period (Bluett c 1924) 19

2 ditto. vases. Kanghsi period bought Sotheby Oct 1943 good quality & rare but both necks are replacements 15

Cheston's 1946 catalogue

2141

A RARE CHINESE WUCAI *'SANDUO'* BOWL

17TH CENTURY

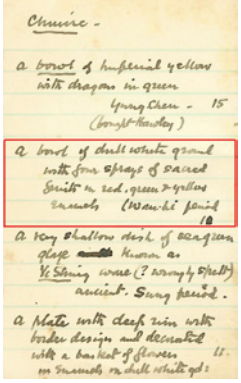
The deep sides flaring towards the slightly everted rim, the exterior painted with leafy fruiting branches of bitter melon, peach and pomegranate forming the auspicious *sanduo*, three Abundances, the interior with a persimmon branch bearing two fruits, 17cm.

£500-1,000

Provenance: from the collection of Mr Charles Sydney Cheston, painter, d.1960, and thence by descent. Recorded in Charles Cheston's 1946 catalogue as purchased for £10.

十七世紀 五彩三多撇口碗

來源：Charles Sydney Cheston（逝於1960）先生收藏，之後由其家族繼承。在其1946年的圖錄中記載，他以£10的價格購得。


Chinese -

a bowl of Imperial yellow with dragons in green
Yung Cheng - 15
(bought Hanley)

a bowl of chalk white ground with four sprays of sacred fruits in red, green & yellow enamels (Wanli period) 10

a very shallow dish of seagreen glaze known as Yi Shing ware (? wrong spelling) ancient. Sung period.

a plate with deep rim with border design and decorated with a basket of flowers in enamels on chalk white gd: 15.

Cheston's 1946 catalogue

Another view

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

2142

A CHINESE IMPERIAL YELLOW-GROUND GREEN ENAMELLED 'DRAGON' MEDALLION BOWL

SIX CHARACTER YONGZHENG MARK AND OF THE PERIOD 1723-1735

The deep rounded sides raised on a short tapered foot and gently flaring towards the rim, the lemon-yellow exterior finely incised and enamelled with four apple-green medallions, each shaped as a scaly five-clawed dragon entwined with fiery tendrils in pursuit of a flaming pearl, with wispy *ruyi*-shaped clouds dividing the beasts, all above a band of lotus-shaped lappets, the interior similarly decorated with a writhing dragon leaping towards a single sacred pearl, the base with a six character Yongzheng mark in underglaze blue within a double circle, together with a wood stand, 14.3cm dia. (2)

£3,000-5,000

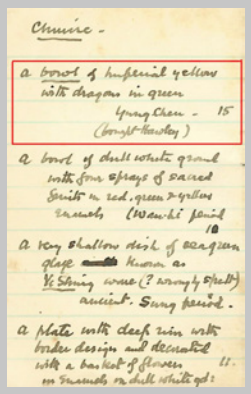
Provenance: from the collection of Mr Charles Sydney Cheston, painter, d.1960, and thence by descent, recorded in Charles Cheston's 1946 catalogue as purchased for £15 from Hawley.

Cf. The Pilkington Collection of Chinese Art, Hong Kong, 6th April 2016, p.226, no.56 for a comparable Yongzheng yellow-ground green-enamelled 'dragon' medallion bowl.

清雍正 黃地綠彩團龍紋碗

《大清雍正年製》青花楷書款

來源：Charles Sydney Cheston（逝於1960）先生收藏，之後由其家族繼承。在其1946年的圖錄中記載，他以£15的價格購於Hawley購得。


Chinese -

a bowl of imperial yellow with dragons in green
Yung Cheng - 15
(bought Hawley)

a bowl of chalk white ground with four sprays of sacred fruits in red, green & yellow enamels (Wanli period) 10

a very shallow dish of seagreen glaze known as Yü Shang ware (? wrongly spelt) ancient. Sung period.

a plate with deep rim with border design and decorated with a basket of flowers in enamels on chalk white gd: 11.

Cheston's 1946 catalogue

See paragraphs 4 & 5 of our conditions of business at the back of the catalogue for additional charges on the final hammer prices

FINE JEWELLERY

THURSDAY 18TH NOVEMBER 2021

瑰麗珠寶拍賣
2021年11月18日

A pair of ruby and diamond drop earrings, GRS: Burma, no heat, pigeon blood

Estimate £40,000 - 60,000*

緬甸無燒鴿血紅寶石及鑽石耳墜 一對

An Art Deco marquise-shaped diamond ring, approximately 4.80cts

Estimate £12,000 - 15,000*

Art Deco 馬眼形切割鑽石戒指

ENQUIRIES

Charlotte Glyde

+44 (0) 1722 424586 | cg@woolleyandwallis.co.uk

**Visit woolleyandwallis.co.uk/buying for additional charges on final hammer price*

MODERN BRITISH & 20TH CENTURY ART

TUESDAY 7TH & WEDNESDAY 8TH DECEMBER 2021

現代英國及二十世紀藝術拍賣

2021年12月7至8日

Felix Vallotton (Swiss 1865-1925)
Fleurs d'arbustes dans pot de Quimper
Signed and dated *F.VALLOTTON 12* (lower right)
Oil on canvas
81.2 x 65.5cm

Estimate £40,000 - 60,000*

費利克斯・瓦洛頓
花束與坎佩尔彩陶

ENQUIRIES

Victor Fauvelle
+44 (0) 1722 446961
vf@woolleyandwallis.co.uk

**Visit woolleyandwallis.co.uk/buying for additional charges on final hammer price*

AUCTION INFORMATION

OPENING HOURS

Castle Street Salerooms
Monday to Friday 9am – 5.30pm

Castle Gate Offices
Monday to Friday 9am – 5.30pm

VIEWING

All our auctions are on view at least two days prior to the sale and details will be found in the relevant catalogues.

REGISTERING WITH US

All first time buyers need to register with us. Once registration is complete you will be provided with a permanent paddle number which can be used in all future sales.

To register, you will need to provide two forms of identification:

1. a passport or photographic driving licence

2. a utility bill or document showing your name and address

You can register in person or by contacting the office on +44 (0)1722 424500 or emailing enquiries@woolleyandwallis.co.uk
You will be asked to show your documents, or fax or email copies.

PLEASE NOTE: Registering with thesaleroom.com or through our website does not automatically register you with us.

BIDDING AT AUCTION

See below for the different options for bidding. Please note that you may be asked to provide two forms of identification, even if you have bid with us before, in order that we are compliant with Money Laundering Regulations.

BIDDING IN THE ROOM

To bid at auction you will need a paddle number. This can be obtained from the office either during the view or on the day of the sale. We now provide permanent paddle numbers which can be used for any future sale, once registered.

COMMISSION BIDDING

If you are unable to attend the sale you can leave a commission bid. This will be executed on your behalf by the auctioneer who will purchase the lot as cheaply as possible bearing in mind any reserve price and other bids.

TELEPHONE BIDDING

It is usually possible to bid on the telephone by prior arrangement with the office.

LIVE ONLINE BIDDING

Live online bidding is now available free of charge for most of our auctions via bid.woolleyandwallis.co.uk, enabling you to take part in the bidding from anywhere in the world live as it happens.

BUYER'S PREMIUM

The Buyer shall pay the hammer price together with a premium thereon of 25% plus VAT @20% (totalling 30% inclusive) on the first £500,000 and 12% plus VAT @20% (14.4% inclusive) thereafter.

CONDITION REPORTS

The relevant department will be pleased to give condition reports on any lot, where practical. All weights and measures given in the catalogue should be regarded as approximate.

The colours printed in the catalogue are not necessarily true.

SALE RESULTS

These will be posted on our website shortly after the sale.

PACKING AND SHIPPING

Woolley & Wallis do not offer a packing and despatch service but the following are carriers in our area.

Alban Shipping	+44 (0)1582 493099 info@albanshipping.co.uk www.albanshipping.co.uk
Kimdan Ltd	+44 (0)7973 389436 andy@kimdan.co.uk
Mailboxes	+44 (0)1962 622133 mbewinchester@btconnect.com www.mbe.co.uk/winchester
Pack & Send	+44 (0)1635 887237 newbury@packsend.co.uk www.packsend.co.uk/newbury

Please note that we cannot be held responsible for any damage or loss to items once they are in the hands of a carrier.

EXPORTING YOUR PROPERTY FROM THE UK

If you are exporting your property, import taxes, customs duties and other fees may apply at the country of destination. It is also your responsibility to ensure that your shipment can be lawfully imported to the destination country.

Please note that due to the withdrawal of the Retail Export Scheme by HMRC, we are unable to provide VAT refund documentation (C88) for hand-carried exports.

In order to qualify for a VAT refund, your lots must be exported by a shipper and valid export documentation must be provided.

PAYMENT AND CLEARANCE

Payment is due immediately after the auction in pounds sterling. If you are a first time buyer we will need your name, address and bank details and will require funds to be cleared before purchases can be released.

The following methods of payment may be made:

Bankers draft, cashiers cheque, personal cheque, travellers cheques, debit and credit cards and cash up to a sterling equivalent of €10,000. We are no longer able to accept card payments of over £1,000 where the card-holder is not present.

Wire transfers should be sent to:
Lloyds Bank plc, Blue Boar Row, Salisbury SP1 1DB.
Account no. 00957707
Sort code 30-97-41
IBAN no. GB20LOYD30974100957707
BIC code LOYDGB21063

Credit cards: Visa or Mastercard

Debit cards: Delta, Switch, Connect, American Express, Union Pay

Where practical, payment can be made and purchases collected during the auction.

We reserve the right to add storage charges to all lots not collected within 30 calendar days of the sale. This will include a handling fee of £20 (+ VAT) per consignment and a storage charge of £2 (+ VAT) per lot per day. No goods will be allowed to be collected until these charges have been paid.

LOT SYMBOLS

VAT

Lots marked with a dagger (**†**) are subject to VAT on the hammer price. Lots marked with an omega (**Ω**) have been temporarily imported from outside the EU and are subject to VAT at 5% on the hammer price and the buyer's premium. In online catalogues, the Sales Tax % column indicates the rate of VAT on hammer price.

CITES REGULATIONS

Please note that lots marked **λ** may be subject to CITES Regulations when exported.

The CITES Regulations may be found at
www.defra.gov.uk/ahvla-en/imports-exports/cites/

ARTIST'S RESALE RIGHT / DROIT DE SUITE

Lots marked with a **‡** symbol are potentially subject to a levy.

Droit de Suite is a royalty payable to a qualifying artist or the artist's heirs each time a work is resold during the artist's lifetime and up to a period of 70 years after the artist's death.

Royalties are calculated on a sliding percentage scale based on the hammer price excluding the buyer's premium. The royalty does not apply to lots selling below the sterling equivalent of €1,000 and the maximum royalty payable on any single lot is the sterling equivalent of €10,000.

Droit de Suite, which is not subject to VAT, will be added to the buyer's purchase price and then passed on to the relevant collecting agency.

Please enquire for the accepted exchange rate on the day of the sale.

Royalties for Droit de Suite are as follows:

4%	Up to €50,000
3%	€50,000.01 - 200,000
1%	€200,000.01 - 350,000
0.5%	€350,000.01 - 500,000
0.25%	In excess of €500,000

Up to a maximum levy of €10,000

FIREARMS

Lots marked **Ƒ** in the catalogue, or by any other means identified as controlled firearms, are subject to the UK firearms/shotgun licencing regime, and should only be viewed/purchased by individuals with appropriate licences. It is the responsibility of the bidders to ensure that they are legally authorised to acquire the lot that they are bidding for. In the event that such a lot is successfully bid for by an individual who is not authorised to possess it, that individual will be required to pay for it, but are not allowed to take physical possession of it. The auctioneers will reoffer the lot on behalf of the buyer in a future auction; or may accept instructions to dispose of it by some other legal means, at their discretion.

拍 賣 須 知

營業時間：
週一至週五9:00-17:30

拍賣前預展：
本公司所有拍賣預展都會在正式拍賣的前兩天舉行，詳細資訊請查閱相關拍賣圖錄。

登記競投：
競買人應在拍賣日前於公司前臺接待處申領競投號牌。本公司現提供永久競投號牌，競買人登記後可在未來的拍賣中使用。

登記時，您需要出示身份證、護照（如果有）和地址證明（有注明住址的水電煤帳單或駕駛證），或者將以上資料以郵件的形式發送至enquiries@woolleyandwallis.co.uk

委託競投：
不能出席拍賣的競買人可通過書面形式委託本公司代為競投，工作人員將參考底價，盡力以最低價進行競投。

電話競投：
委託人可在拍賣會進行時通過電話競投，該項服務須在拍賣會開始前與本公司前臺接待處預約。

威立士網上競投：
本公司提供免費網上即時競投，請登錄bid.woolleyandwallis.co.uk登記競投賬戶。

拍品情況報告：
本公司會提供有關拍品的品相報告，所有拍品的尺寸或重量可以在相關圖錄裏瞭解。
注：所有測量數據視為近似值，因印刷或攝影造成圖錄作品的色調、顏色等與原物有誤差者，以原物為准。

成交價：
所有拍品的成交價會在拍賣會結束後在本公司網站上公佈。

付款：
競買成功後，所有拍品的購買款項應以英鎊支付，本公司收到款項後方可領取拍品。第一次在威立士拍賣行交易的買家需提供姓名、地址和銀行資訊。

付款可以通過以下方式：
銀行匯票、現金匯票、個人支票、旅遊支票、信用卡、銀行借記卡和不超過相當於€10,000的現金。如果持卡人不在現場，本公司將不能收取超過£1,000的引用卡付款。

本公司電匯資訊：
Lloyds Bank plc, Blue Boar Row,
Salisbury SP1 1DB.
Account no. 00957707
Sort code 30-97-41
IBAN no. GB20LOYD30974100957707
BIC code LOYDGB21063

信用卡：VISA或者MASTERCARD會有2%的手續費和增值稅（VAT）
借記卡：Delta, Switch, Connect, American Express, Union Pay
付款和取貨都可以在拍賣現場進行。

傢具和鐘錶類的拍品通常會在拍賣結束後留在拍賣現場三個工作日，然後轉移至倉庫。請買家取貨時請務必提前和本公司預約。
拍賣結束三十天后開始徵收存放費用，費用包括：
保管費：每件拍品£20（+增值稅VAT）
存放費：每天每件拍品£2 （+增值稅 VAT）
以上所有費用全部結清才能取貨。

增值稅VAT：
帶有星號（**†**）的拍品需要在落錘價上徵收增值稅。帶有希臘字母（**Ω**）的拍品表示從歐洲以外的國家進口，並且在落錘和買家支付之傭金上收取5%的增值稅。在本公司網上圖錄‘the Sales Tax %’一欄顯示的是在落錘價上徵收的增值稅比例。

如果您要將拍品運出英國，請留意在目的地國家可能需要支付進口稅、關稅和其他費用，賣家需承擔確保貨物可以合法進口到目的地的責任。

注：由於英國稅務海關總署（HMRC）已撤銷零售出口法案（Retail Export Scheme），本公司將無法提供手持出口增值稅退稅文件（C88）機場退稅單。

若您慾退增值稅，您的拍品必須由貨運公司運送，並且必須由運輸公司提供有效的出口文件。

瀕危野生動植物種國際貿易公約 （CITES）

標註λ的拍品在從英國出口之前需要查詢其進口地的進出口條例，詳細信息請登錄網站查詢www.ukcites.gov.uk

藝術家的追續權：
追續權是付給藝術家的專利稅。如果藝術家還在世或者去世以後的70年內，那麼每次出售和轉售都要付給該藝術家或者其繼承人專利稅。追續權不是增收稅，會加在競買人購買價格之上，然後轉給相關仲介機構。
專利稅是在落錘價錢（不包括買家支付之傭金）上以百分率的方式徵收。€1,000以下的拍品不收取專利稅，每個拍品的專利稅最高可以收取€10,000.

請詢問拍賣當天的英鎊匯率。
追續權的專利稅百分比率請參照下表：

4%	€50,000以下
3%	€50,000.01 – 200,000
1%	€200,000.01 – 350,000
0.5%	€350,000.01 – 500,000
0.25%	€500,000以上

最高的專利稅可以收取€10,000.
帶有‡符號的拍品需要在成交價上收取專利稅。

包裝和運送：
威立士拍賣行不提供包裝和運送的服務。以下是在本公司周邊的運送公司及其聯繫方式：

Alban Shipping
+44 (0)1582 493099
info@albanshipping.co.uk
www.albanshipping.co.uk

Kimdan Ltd
+44 (0)7973 389436
andy@kimdan.co.uk

Mailboxes
+44 (0)1962 622133
mbewinchester@btconnect.com
www.mbe.co.uk/winchester

Pack & Send
+44 (0)1635 887237
newbury@packsend.co.uk
www.packsend.co.uk/newbury

若拍品已轉交運輸公司，任何丟失及損壞威立士將不承擔一切責任

**注：本須知如有任何詮釋上的問題，一概以英文版本爲準。

藝術品拍賣和股價協會（SOFAA）、英國皇家註冊測量師協會（RICS）

拍賣規則

競買人須知

1. 簡介：本規則適用於本公司的買家，特別是對於新加入拍賣的競買人。所有拍賣品的資訊和估價都可以在相關拍賣圖錄中翻閱。如果您有任何疑問，本公司的工作人員將非常樂意為您服務。本中文條款如有任何詮釋上的問題，一概以英語版本爲準。

2. 仲介：作為拍賣行，本公司通常以代理買方的身份簽署合同。爲了保護客戶隱私權，本公司不會公開競買人的資訊。

3. 估價：估價是爲了提供競買人一個大概的價格浮動範圍。所有提供的拍賣品均設有賣家所定的保密的最低價，拍品不會以低於此價出售。圖錄上較低的估價價格即可能是該拍賣品的底價。估價不包括競買人支付的傭金和VAT增值稅。估價會在拍賣之前提供給競買人。

4. 買入價格：競買人需要付成交價和傭金（每件拍品的成交價低於£500,000 取25%，超過£500,000 上部份 取12%）+ VAT增值稅

5. VAT增值稅：買家須以有關法律所規定的稅率及時間繳付增值稅。增值稅會在成交價和傭金之上收取。帶有星號（*）的拍品是從歐盟國家進口的，將徵收20%進口VAT增值稅。帶有雙星符號（**）的拍品是從歐盟以外的國家進口的，當下的VAT增值稅為5%。如果沒有以上敘述的兩種符號，該拍品就不需要徵收VAT增值稅。

6. 威立士拍賣行：本公司是賣家的仲介，所有拍品的資訊均源自於賣家，同時也會檢查拍品的情況。本公司在關於拍品的目錄、品相報告和另外口頭與書面的所有陳述，均只屬於意見的表述，而不應依據為事實的陳述。目錄和品相報告中所提及的有關瑕疵和未經修復的敘述只作為對該拍品的參考，不應被依據為拍品的真實狀況。所以競買人在拍賣前仔細檢查拍品情況是一個明智的選擇。但如果發現拍品存在‘蓄意偽造’的情況，在三個星期內可能可以被退還。（蓄意偽造的詳細解釋可以在本公司的拍賣條款裏查閱）

7. 電器拍品：所有電器拍品都以古董的形式進行拍賣，如果是用於日常使用請在拍賣之前與專業電器公司確認其安全性。

8. 出口拍品：買家如果想要出口競拍所得物品需要查明：a）是否需要出口許可證。b) 要攜帶入境的國家是否對該類拍品有禁令。比如說，可能會禁止攜帶象牙。如有需要請詢問本公司前臺服務。但上述的兩種情況都不作為取消交易和推遲付款的原因。

9. 競投：競買人需要在拍賣前進行註冊，登記時需要提供姓名，位址。新客戶需要向本公司提供身份證明。如需要電話競投服務，請儘早與本公司進行登記。

10. 競投委託：該項服務是以書面的形式委託威立士在不超過其指定金額下競投拍賣品。工作人員將參考底價，盡力以最低價進行競投，如果威立士收到兩個或以上相同價格的書面競投，則以最先與本公司簽訂委託競投協定者為成功競投者。

11. 付款方式：按照規定，成交拍品需要付清所有遺留款項以後才能取貨。關於付款方式請提前與本公司前臺聯系。

12. 取貨和存儲：請查閱本公司拍賣條款裏關於取貨和儲存的有關信息。所有推遲提取的拍品都會徵收相應的存儲費用。

賣家委託條件

1. 解釋：下文中用到‘您’代表賣家或仲介機構，同樣‘我們’代表拍賣行。

2. 傭金：拍品成交價在£999 內收取15%的傭金+VAT增值稅，超過£1,000 拍品需要徵收10%的傭金+VAT。

3. 運輸費：所有拍品務必要在截止日期前送達我們拍賣行，且所有費用將由您來承擔。我們可以在運送過程中幫助您但是本公司不承擔運輸中發生任何狀況的責任。

4. 丟失和損傷保險：我們沒有為客戶準備FSA的保險，但本公司用拍品的最低估價作為保護承擔責任賠償。我們會收取成交價的1.5%作為責任賠償的保險費用，如果您的拍品沒有成交那麼我們會以估價的中間值為標準收取費用。如果您不需要這項服務，那麼您將承擔丟失和損傷的風險，直到買家取走該拍品。

5. 插圖：插圖的費用由您來承擔。若我們覺得拍品需要插圖會尋求您的允許，我們會事先通知您。但所有圖像和文字說明的版權都屬本公司所有。

6. 底價和我們的判斷：在拍賣會開始之前我們會和您關於拍品的預訂價達成共識。

7. 我們可以賣出低於拍品預訂價，但我們會支付您該拍品的保留價。但如果您給予本公司‘裁決’的權利，我們會同意以低於預訂價10%的價格出售。

保留價：

（a） 敬請您務必在拍賣前提供給我們您需要的保留價。保留價必須是我們認為合理的成交價格，本公司有權利下降不合理的高保留價。

（b） 保留價確定之後不能被改動。

（c） 保留價被確定以後，您不能自己進行競投。

8. 電器拍品：這些拍品需要詳細的安全證明和防火安全證明。若發現拍品有安全隱患，該拍品將不被進行競投，我們有權要求您取走該拍品。

9. 室內裝飾品：室內裝飾品如果發現有防火安全隱患，根據Provisions of The Torts (Interference with Goods) Act 1997, Schedule 1 條例，我們有權要求您取走該拍品。

10. 拍品描述：請告知我們正確的拍品資訊，包括拍品來源等等。對於拍品的描述的正確性有嚴格的責任賠償，且在很多情況下您將承擔該責任。如果您沒有反對我們對您的拍品描述，我們將假定您同意您已認可。若競買人發現拍品描述和實際拍品不符我們將退還買家所付金額。我們必須引提醒您，即使您確實不知道拍品描述和實際不相符也必須遵循該條例。

11. 未成交的物品：如果拍品沒有成交，可以在您的允許下在下一次拍賣中再次進行競投。如果我們認為該拍品無法賣出，請您務必儘快從本公司提貨，因為我們有權向您徵收倉庫儲存費。

12. 撤拍和買入的物品：撤拍或自行買入的拍品若已列入圖錄或已經開始印刷，則應支付保留價或者圖錄中最低估價的10%的傭金加上VAT增值稅。

13. 拍賣條例：您所有同意的物品將根據拍賣條例進行出售，您或者仲介有權出售該物品。如違反該條例您將承擔我們、買家和第三方的所有損失和賠償。

14. 扣除賣家傭金和費用以及保留買家傭金和利息的權利：

（a） 您可以授權要求我們取消傭金和所有相關費用，但是我們有權利保留買家所支付的傭金和相關費用所產生的利息。

（b） 您可以授權我們在拍賣結束印業當天進行私下協議出售沒有成交的拍品，但我們可以收取和拍賣成交時同樣的傭金和費用。

15. 存儲：我們對任何不能馬上上拍的物品不負責，且我們有權收取每天£2 儲存費。如果三個星期以後還是沒有前來領取，我們有權利出售該物品並收取相關費用。

16. 結算：通常拍賣結束以後28天內可以完成款項結算，除非買家未付款。

拍賣條例

威立士索爾茲伯裏拍賣有限公司是與競買人、賣家和在拍賣現場的人進行業務運作。拍賣條例可以從這裡參考查閱。

1. **定義 ：**

a) ‘拍賣官’代表威立士索爾茲伯裏拍賣公司或他授權的拍賣官。

b) ‘蓄意偽造’是指一件仿品試圖偽造原創作者、時期、年紀、年代、文化或來源於圖錄中描述的不同，而在拍賣當天拍出了與該仿品的本身價值不符的價格。

c) ‘成交（落錘）價’是指競拍價格超過了保留價，而拍賣師落錘成交的價格。

d) ‘委託條款’是指威立士拍賣行規定的賣家或仲介的條約和傭金的百分比率。

e) ‘總額’是指成交價、買家傭金，VAT增值稅和其他費用加起來買家付款的總和。

f) ‘銷售收益’指賣家的淨收益，成交價減去賣家傭金、VAT增值稅和其他費用的餘額。

g) ‘你，你們’等等指買家請參考條例第二條。

2. **拍賣過程和買家**:

a) 競買人在競投之前，必須填妥及簽注登記表格才能參加本公司拍賣。

b) 在拍賣官的決定下，競買人出價最高且被拍賣官接受的競買人才能成為該物品的買家。下錘則表示賣家和買家之間的拍賣合約已經達成。

c) 競買人會被我們視作委託人。我們有權利為賣家競投到其設定的保留價，且有權利拒絕任何競投。

3. **加價：**拍賣官有權自行決定加價幅度

4. **買入價格：**競買人需要付成交價和傭金（每件拍品的成交價首£500,000 取25%，另外超過£500,000 上部份收取12%）+ VAT增值稅

5. **增值稅：**根據法律規定，買家所有成交的拍品的成交價上要支付VAT增值稅。（具體信息請查閱買家須知的增值稅部份）

6. **付款：**拍下拍品以後：

i) 如果需要請提供我們您的身份證明

ii) 以英鎊為貨幣形式付款

b） 買家需要付清我們計算出的應付金額，包括以您或您仲介名義下的所有款項。

7. **所有權和領取已購買物品：**

a) 物品的所有權只有在您付清全部應付金額之後才能被轉移。

b) 您需要在拍賣結束後三個工作日付清金額，且取走物品以後所發生的所有責任都由您來擔當。

c) 在付款之前，任何物品不能被提取。

8. **不付款或未領取已購買拍品的提醒：**

a) 如果有買家沒有全部付清應付金額，根據條例我們作為賣家仲介和拍賣行可以執行以下權利和提醒：

i) 對您的違約進行法律訴訟程式。

ii) 撤回您從本公司競投的所有成交拍品

iii) 如果重新賣出拍品（通過拍賣或私人交涉成交），您就要承擔所有重新拍賣所造成的任何高於您的成交價的部份歸賣家所有。

iv) 您拍品的運送、存放和投保的費用都由您承擔，至於存放地點可以在我們的儲藏室或者其他地方。

v) 如果沒有在拍賣結束後三個工作日內付款，我們將以每個月1.5%的比率收取利息。

vi) 直到您付清所有的應付金額，我們才能取消利息的收取。

vii) 在今後的任何拍賣中，不接受您做出的競投，或在接受任競投之前加一些必要條件。

viii) 申請出售任何其他拍品的收益，或在將來您在結算的時候，可以行使留置權。

1b) 我們作為賣家的仲介和拍賣行，我們執行以上的權利和提醒是爲了做出合理的補償。

9. **第三方責任：**所有現場的公眾人員都必須注意現場的安排和安全隱患。拍賣官、我們的員工和都不對任何的死亡和人員傷亡負責（除法律認定是我們的疏忽外）。

10. **委託拍賣：**雖然我們建議買家參加拍賣現場對所有競投負責，但如果需要我們可以為買家進行競投。工作人員將參考底價，盡力以最低價進行競投。如果威立士收到兩個或以上相同價格的書面競投，則以最先與本公司簽訂委託競投協定者為成功競投者。

11. **所有權保證和有效性：**賣家向拍賣行和您保證，物品的所有權和出處是該買家，且物品不受任何第三方索賠。

12. **仲介：**拍賣行通常作為仲介不履行任何買家和賣家的義務。

13. **銷售條例：**買家將在委託拍賣之時起承認履行所有委託條款。

14. **描述和條例：**

a) 在我們尋找對拍品正確的描述的時候，可能不能對每個拍品都做到最詳盡的調查。在拍賣開始之前競買人和他們的鑒定師會被給予對每件拍品充分查看和調查的機會。競買人將會對我們的描述有不同的見解。我們承諾，任何此類意見會被相當誠實合理的接受。

b) 在這些條件下的成交的私人財產轉讓根據消費者權益法視為交易。

15. **偽造者：**儘管有之前的條件，但任何拍品被證明是蓄意偽造，或可以在拍賣結束後21 以內原封不動的與相關證明材料一起歸還於我們。如果我們認可您提供的資料證據可以證明該拍品存在蓄意偽造的事實，我們將退還您所付的傭金和成交價。但是如果1 從成交日起，眾學者和鑒定專家都認可圖錄中的描述。或者2 您個人無法提供一個更好的解釋給我們，那麼根據條例您就沒有權利要求我們退還拍品。

常規信息

16. 我們有絕對權利拒絕任何人士進入拍賣場地進行拍賣。

17. (a) 所有損壞賠償責任和毀約所帶來的費用都應該酌情賠償給賣家和拍賣行。

    (b) 這種權利可以由拍賣行和其員工或賣家強制執行。

18. 任何對買家、賣家、競買人和觀展人的通知都會都以第一類郵件的方式在48 時內寄到其提供給我們的地址。

19. 圖錄描述中出現的特殊名詞都會在術語表中做詳細解釋。

20. 任何沒有節制的拖延或延長競投時間的買主或賣主我們會合情做出一定的讓步。

21. 英國法律可以用於解釋這些條例。

圖畫、素描、平板印刷、雕刻品和印刷

任何關於作者、歸屬，出處，時期，年份，來源和情況的敘述都是一件的聲明。不能把他當做事實敘述。公司有權利敘述意見用來提供相對可靠的顧問資訊。

書籍

如果發現書籍收藏中的描述和插圖中被證明有一些缺陷，請您以書面的形式解釋該收藏的問題，并在14天內退回該收藏。在圖錄中已經提及或在拍賣該物品之前指出的缺陷都不予接受。另外包括書中空白處、半個標題、廣告、書籍裝訂損壞、水漬和污漬。

SOCIETY OF FINE ART AUCTIONEERS AND VALUERS
and the ROYAL INSTITUTION OF CHARTERED SURVEYORS
CONDITIONS OF BUSINESS

INFORMATION FOR BUYERS

1. **Introduction.** The following informative notes are intended to assist Buyers, particularly those inexperienced or new to our salerooms. All sales are conducted on our printed Conditions of Sale which are readily available for inspection and normally accompany catalogues. Our staff will be happy to help you if there is anything you do not fully understand.

2. **Agency.** As auctioneers we usually contract as agents for the seller whose identity, for reasons of confidentiality, is not normally disclosed. Accordingly if you buy your primary contract is with the seller.

3. **Estimates.** Estimates are designed to help buyers gauge what sort of sum might be involved for the purchase of a particular lot. The lower estimate may represent the reserve price and certainly will not be below it. Estimates do not include the Buyer's Premium or VAT (where chargeable). Estimates are prepared some time before the sale and may be altered by announcement before the sale. They are in no sense definitive.

4. **The purchase price.** The Buyer shall pay the hammer price together with a premium thereon of 25% plus VAT @20% (totalling 30% inclusive) on the first £500,000 and 12% plus VAT @20% (14.4%) inclusive thereafter.

5. **VAT. (†)** indicates that VAT at the current standard rate is payable by the purchaser on the hammer price as well as being an element in the buyer's premium. This imposition of VAT is likely to be because the seller is registered for VAT within the European Union and is not operating the Dealers Margin Scheme or because VAT is due at 20% on importation into the UK. The symbol (**Ω**) indicates that the lot has been imported from outside the European Union and the present position is that these lots are liable to a reduced rate of VAT (5%) on the gross lot price (i.e. both the hammer price and the buyer's premium). Lots which appear without either of the above symbols indicate that no VAT is payable on the hammer price. This is because such lots are sold using the Auctioneers' Margin Scheme and it should be noted that the VAT included within the Premium is not recoverable as input tax. (As at 31st December 2020. Please refer to SOFAA website for updates to the Terms and Conditions).

6. We are, primarily, agents for the seller. We are dependent on information provided by the seller and whilst we may inspect lots and act reasonably in taking a general view about them we are normally unable to carry out a detailed or any examination of lots in order to ascertain their condition in the way in which it would be wise for a buyer to do. Intending buyers have ample opportunity for inspection of goods and, therefore, accept responsibility for inspecting and investigating lots in which they may be interested. Please note carefully the exclusion of liability for the condition of lots contained in the Conditions of Sale. Neither the seller nor we, as the auctioneers, accept any responsibility for their condition. In particular, mechanical objects of any age are not guaranteed to be in working order. However, in so far as we have examined the goods and make a representation about their condition, we shall be liable for any defect which that examination ought to have revealed to the auctioneer but which would not have been revealed to the buyer had the buyer examined the goods. Additionally, in specified circumstances lots misdescribed because they are 'deliberate forgeries' may be returned and repayment made. There is a 3 week time limit. (The expression 'deliberate forgery' is defined in our Conditions of Sale).

7. **Electrical goods.** These are sold as 'antiques' only and if bought for use must be checked over for compliance with safety regulations by a qualified electrician first.

8. **Export of goods.** Buyers intending to export goods should ascertain (a) whether an export licence is required for the goods to leave the U.K. and (b) whether there is any specific prohibition on importing the goods in question into the destination country because, e.g. they may contain prohibited materials such as ivory. Charges may be applicable for export licences. Ask us if you need help. The denial of any permit or licence shall not justify cancellation or rescission of the sale contract or any delay in payment.

9. **Bidding.** Bidders will be required to register before the sale commences and lots will be invoiced to the name and address on the registration form. Some form of identification will be required if you are unknown to us. Please enquire in advance about our arrangements for telephone bidding.

10. **Commission bidding.** Commission bids may be left with the auctioneers indicating the maximum amount to be bid excluding buyers' premium. They will be executed as cheaply as possible having regard to the reserve (if any) and competing bids. If two buyers submit identical commission bids the auctioneers may prefer the first bid received. Please enquire in advance about our arrangements for the leaving of commission bids by telephone or fax.

11. **Methods of Payment.** As a general rule any cheques tendered will need to be cleared before removal of the goods is permitted. Please discuss with our Office in advance of the sale if other methods of payment are envisaged (except cash).

12. **Collection and storage.** Please note what the Conditions of Sale state about collection and storage. It is important that goods are paid for and collected promptly. Any delay may involve the buyer in paying storage charges.

TERMS OF CONSIGNMENT FOR SELLERS

1. **Interpretation.** In these Terms the words 'you', 'yours', etc. refer to the Seller and if the consignment of goods to us is made by an agent we assume that the Seller has authorised the consignment and that the consignor has the Seller's authority to contract. Similarly the words 'we', 'us', etc. refer to the Auctioneers.

2. **Commission** is charged to sellers at the following rates: 15% + VAT on each lot sold for up to £999, 10% + VAT on each lot realising £1,000 and above.

3. **Removal costs.** Items for sale must be consigned to the sale room by any stated deadline and at your expense. We may be able to assist you with this process but any liability incurred to a carrier for haulage charges is solely your responsibility.

4. **Loss and damage waiver.** We are not regulated by the FSA for the provision of insurance to clients. However, we for our own protection assume liability for property consigned to us at lower pre-sale estimate. To justify accepting liability, we make a charge of 1.5% of the hammer price plus VAT or, if unsold, our mid estimate of the hammer price. If the owner of goods consigned instructs us in writing not to take such action, they then remain at owner's risk unless and until the property in them passes to the Buyer or they are collected by or on behalf of the owner, and clause 4 is inapplicable.

5. **Illustrations.** The cost of any illustrations is borne by you. If we consider that the lot should be illustrated your permission will usually be asked first. The copyright in respect of such illustrations shall be the property of us, the auctioneers, as is the text of the catalogue.

6. **Minimum bids and our discretion.** Goods may be offered subject to a reserve agreed between us before the sale in accordance with clause 7.

7. We may sell lots below the reserve provided we account to you for the same sale proceeds as you would have received had the reserve been the hammer price. If you specifically give us 'discretion' we may accept a bid of up to 10% below the formal reserve.

Reserves.

(a) You are entitled to place prior to the auction a reserve on any lot consigned, being the minimum hammer price at which that lot may be sold. Reserves must be reasonable and we may decline to offer goods which in our opinion would be subject to an unreasonably high reserve (in which case goods carry the storage and insurance charges stipulated in these Terms of Consignment).
(b) A reserve once set cannot be changed except with our consent.
(c) Where a reserve has been placed only we may bid on your behalf and only up to the reserve (if any) and you may in no circumstances bid personally.

8. **Electrical items.** These are subject to detailed statutory safety controls. Where such items are accepted for sale you accept responsibility for the cost of testing by external contractors. Goods not certified as safe by an electrician (unless antiques) will not be accepted for sale. They must be removed at your expense on your being notified. We reserve the right to dispose of unsafe goods as refuse, at your expense.

9. **Soft furnishings.** The sale of soft furnishings is strictly regulated by statute law in the interests of fire safety. Goods found to infringe safety regulations will not be offered and must be removed at your expense. We reserve the right to dispose of unsafe goods as refuse, at your expense. The rights of disposal referred to in clause 8 and 9 are subject to the provisions of The Torts (Interference with Goods) Act 1977, Schedule 1, a copy of which is available for inspection on request.

10. **Descriptions.** Please assist us with accurate information as to the provenance etc. of goods where this is relevant. There is strict liability for the accuracy of descriptions under modern consumer legislation and in some circumstances responsibility lies with sellers if inaccuracies occur. We will assume that you have approved the catalogue description of your lots unless informed to the contrary. Where we are obliged to return the price to the buyer when the lot is a deliberate forgery under Condition 15 of the Conditions of Sale and we have accounted to you for the proceeds of sale you agree to reimburse us the sale proceeds. The liability to reimburse the sale proceeds shall not arise where you are acting reasonably and honestly and are unaware of the forgery but we are or ought to have been aware of it.

11. **Unsold and withdrawn items.** If an item is unsold it may with your consent be re-offered at a future sale. Where in our opinion an item is unsaleable you must collect such items from the saleroom promptly on being so informed. Otherwise, storage charges may be incurred. We reserve the right to charge for storage in these circumstances at a reasonable daily rate.

12. **Withdrawn and bought in items.** These are liable to incur a charge of up to 10% plus VAT of the reserve or low estimate on being bought in or withdrawn after being catalogued.

13. **Conditions of Sale.** You agree that all goods will be sold on our Conditions of Sale. In particular you undertake that you have the right to sell the goods either as owner or agent for the owner. You undertake to compensate us and any buyer or third party for all losses liabilities and expenses incurred in respect of and as a result of any breach of this undertaking.

14. **Authority to deduct commission and expenses and retain premium and interest.**

(a) You authorise us to deduct commission at the stated rate and all expenses incurred for your account from the hammer price and consent to our right to retain beneficially the premium paid by the buyer in accordance with our Conditions of Sale and any interest earned on the sale proceeds until the date of settlement.

(b) You authorise us in our discretion to negotiate a sale by private treaty not later than the close of business on the day of the sale in the case of lots unsold at auction, in which case the same charges will be payable as if such lots had been sold at auction and so far as appropriate these terms apply.

15. **Warehousing.** We disclaim all liability for goods delivered to our saleroom without sufficient sale instructions and reserve the right to make minimum warehousing charge of £2 per lot per day. Unsold lots are subject to the same charges if you do not remove them within a reasonable time of notification. If not removed within three weeks we reserve the right to sell them and defray charges from any net proceeds of sale or at your expense to consign them to the local authority for disposal.

16. **Settlement.** Subject to our normal trading conditions, payment will be made by BACS or cheque five weeks after the sale unless the buyer has not paid for the goods. In this case no settlement will then be made but we will take your instructions in the light of our Conditions of Sale. You authorise any sums owed by you to us on other transactions to be deducted from the sale proceeds. You must note the liability to reimburse the proceeds of sale to us as under the circumstances provided for in Condition 10 above. You should therefore bear this potential liability in mind before parting with the proceeds of sale until the expiry of 28 days from the date of sale.

CONDITIONS OF SALE

Woolley & Wallis Salisbury Salerooms Ltd carries on business with bidders, buyers and all those present in the auction room prior to or in connection with a sale on the following General Conditions and on such other terms, conditions and notices as may be referred to herein.

1. DEFINITIONS

In these Conditions:

(a) 'auctioneer' means Woolley & Wallis Salisbury Salerooms Ltd or its authorised auctioneer, as appropriate;

(b) 'deliberate forgery' means an imitation made with the intention of deceiving as to authorship, origin, date, age, period, culture or source but which is unequivocally described in the catalogue as being the work of a particular creator and which at the date of the sale had a value materially less than it would have had if it had been in accordance with the description;

(c) 'hammer price' means the level of bidding reached (at or above any reserve) when the auctioneer brings down the hammer;

(d) 'terms of consignment' means the stipulated terms and rates of commission on which Woolley & Wallis Salisbury Salerooms Ltd accepts instructions from sellers or their agents;

(e) 'total amount due' means the hammer price in respect of the lot sold together with any premium, Value Added Tax chargeable and any additional charges payable by a defaulting buyer under these Conditions;

(f) 'sale proceeds' means the net amount due to the seller, being the hammer price of the lot sold less commission at the stated rate, Value Added Tax chargeable and any other amounts due to us by the seller in whatever capacity and however arising.

(g) ''You', 'Your', etc. refer to the buyer as identified in Condition 2.

(h) The singular includes the plural and vice versa as appropriate.

2. BIDDING PROCEDURES AND THE BUYER

(a) Bidders are required to register their particulars before bidding and to satisfy any security arrangements before entering the auction room to view or bid;

(b) the maker of the highest bid accepted by the auctioneer conducting the sale shall be the buyer at the hammer price and any dispute about a bid shall be settled at the auctioneer's absolute discretion by reoffering the Lot during the course of the auction or otherwise. The auctioneer shall act reasonably in exercising this discretion.

(c) Bidders shall be deemed to act as principals.

(d) Our right to bid on behalf of the seller is expressly reserved up to the amount of any reserve and the right to refuse any bid is also reserved.

3. INCREMENTS

Bidding increments shall be at the auctioneer's sole discretion.

4. THE PURCHASE PRICE

The Buyer shall pay the hammer price together with a premium thereon of 25% plus VAT @20% (totalling 30% inclusive) on the first £500,000 and 12% plus VAT @20% (14.4%) inclusive thereafter.

5. VALUE ADDED TAX

Value Added Tax on the hammer price is imposed by law on all items affixed with a **†** or **Ω**. Value Added Tax is charged at the appropriate rate prevailing by law at the date of sale and is payable by buyers of relevant lots. (Please refer to 'Information for Buyers' for a brief explanation of the VAT position).

6. PAYMENT

(a) Immediately a lot is sold you will:

(i) give to us, if requested, proof of identity, and

(ii) pay to us the total amount due in pounds sterling

(b) Any payments by you to us may be applied by us towards any sums owing from you to us on any account whatever without regard to any directions of you or your agent, whether express or implied.

(c) In line with new legislation we reserve the right to investigate and identify the source of any funds received by us. The completion of the sale of a Lot will be postponed or cancelled at our discretion if further time is needed for investigation, or if you are in breach of your warranties as a buyer, or if we consider the sale to be unlawful or in any way cause liabilities or be detrimental to either Woolley and Wallis or the Seller.

7. TITLE AND COLLECTION OF PURCHASES

(a) The ownership of any Lots purchased shall not pass to you until you have made payment in full to us of the total amount due.

(b) You shall at your own risk and expense collect any lots that you have purchased and paid for from our premises not later than 3 working days following the day of the auction **or upon the clearance of any cheque used for payment** (if later) after which you shall be responsible for any collection, storage and insurance charges.

(c) No purchase may be collected and we shall not release any lot to you or your agent until it has been paid for.

8. REMEDIES FOR NON-PAYMENT OR FAILURE TO COLLECT PURCHASES

(a) If any Lot is not paid for in full and taken away in accordance with these Conditions or if there is any other breach of these Conditions, we, as agent for the seller and on our own behalf, shall at our absolute discretion and without prejudice to any other rights we may have, be entitled to exercise one or more of the following rights and remedies:

(i) to proceed against you for damages for breach of contract;

(ii) to rescind the sale of that lot and/or any other lots sold by us to you;

(iii) to resell the lot (by auction or private treaty) in which case you shall be responsible for any resulting deficiency in the total amount due (after crediting any part payment and adding any resale costs). Any surplus so arising shall belong to the seller;

(iv) to remove, store and insure the lot at your expense and, in the case of storage, either at our premises or elsewhere;

(v) to charge interest at a rate not exceeding 1.5% per month on the total amount due to the extent it remains unpaid for more than 3 working days after the sale;

(vi) to retain that or any other lot sold to you until you pay the total amount due;

(vii) to reject or ignore bids from you or your agent at future auctions or to impose conditions before any such bids shall be accepted;

(viii) to apply any proceeds of sale of other Lots due or in future becoming due to you towards the settlement of the total amount due and to exercise a lien (that is a right to retain possession of any of your property in our possession for any purpose until the debt due is satisfied.

(b) We shall, as agent for the seller and on our own behalf pursue these rights and remedies only so far as is reasonable to make appropriate recovery in respect of breach of these conditions

9. THIRD PARTY LIABILITY

All members of the public on our premises are there at their own risk and must note the lay-out of the accommodation and security arrangements. Accordingly neither the auctioneer nor our employees or agents shall incur

liability for death or personal injury (except as required by law by reason of our negligence) or similarly for the safety of the property of persons visiting prior to or at a sale.

10. COMMISSION BIDS

Whilst prospective buyers are strongly advised to attend the auction and are always responsible for any decision to bid for a particular lot and shall be assumed to have carefully inspected and satisfied themselves as to its condition, we will if so instructed clearly and in writing execute bids on their behalf. Neither the auctioneer nor our employees or agents shall be responsible for any failure to do so save where such failure is unreasonable. Where two or more commission bids at the same level are recorded we reserve the right in our absolute discretion to prefer the first bid so made.

11. WARRANTY OF TITLE AND AVAILABILITY

The seller warrants to the auctioneer and you that the seller is the true owner of the property consigned or is properly authorised by the true owner to consign it for sale and is able to transfer good and marketable title to the property free from any third party claims.

12. AGENCY

The auctioneer normally acts as agent only and disclaims any responsibility for default by sellers or buyers.

13. TERMS OF SALE

The seller acknowledges that lots are sold subject to the stipulations of these Conditions in their entirety and on the Terms of Consignment as notified to the consignor at the time of the entry of the lot.

14. DESCRIPTIONS AND CONDITION

(a) Whilst we seek to describe lots accurately, it may be impractical for us to carry out exhaustive due diligence on each lot. Prospective buyers are given ample opportunities to view and inspect before any sale and they (and any independent experts on their behalf) must satisfy themselves as to the accuracy of any description applied to a lot. Prospective buyers also bid on the understanding that, inevitably, representations or statements by us as to authorship, genuineness, origin, date, age, provenance, condition or estimated selling price involve matters of opinion. We undertake that any such opinion shall be honestly and reasonably held and accept liability for opinions given negligently or fraudulently. Subject to the foregoing neither we the auctioneer nor our employees or agents nor the seller accept liability for the correctness of such opinions and all conditions and warranties, whether relating to description, condition or quality of lots, express, implied or statutory, are hereby excluded. This Condition is subject to the next following Condition concerning deliberate forgeries and applies save as provided for in paragraph 6 'information to buyers'.

(b) Private treaty sales made under these Conditions are deemed to be sales by auction for purposes of consumer legislation.

15. FORGERIES

Notwithstanding the preceding Condition, any lot which proves to be a deliberate forgery (as defined) may be returned to us by you within 21 days of the auction provided it is in the same condition as when bought, and is accompanied by particulars identifying it from the relevant catalogue description and a written statement of defects. If we are satisfied from the evidence presented that the lot is a deliberate forgery we shall refund the money paid by you for the lot including any buyer's premium provided that (1) if the catalogue description reflected the accepted view of scholars and experts as at the date of sale or (2) you personally are not able to transfer a good and marketable title to us, you shall have no rights under this condition. The right of return provided by this Condition is additional to any right or remedy provided by law or by these Conditions of Sale.

GENERAL

16. We shall have the right at our discretion, to refuse admission to our premises or attendance at our auctions by any person.

17. (a) Any right to compensation for losses liabilities and expenses incurred in respect of and as a result of any breach of these Conditions and any exclusions provided by them shall be available to the seller and/or the auctioneer as appropriate.

(b) Such rights and exclusions shall extend to and be deemed to be for the benefit of employees and agents of the seller and/or the auctioneer who may themselves enforce them.

18. Any notice to any buyer, seller, bidder or viewer may be given by first class mail or Swiftmail in which case it shall be deemed to have been received by the addressee 48 hours after posting.

19. Special terms may be used in catalogue descriptions of particular classes of items in which case the descriptions must be interpreted in accordance with any glossary appearing in the catalogue.

20. Any indulgence extended to bidders buyers or sellers by us notwithstanding the strict terms of these Conditions or of the Terms of Consignment shall affect the position at the relevant time only and in respect of that particular concession only; in all other respects these Conditions shall be construed as having full force and effect.

21. English law applies to the interpretation of these Conditions.

22. Prior written consent must be sought by the buyer or any other party for the use of any images, illustrations and written materials produced by or for Woolley & Wallis relating to a lot or sale, including the contents of a catalogue. Copyright for any of the aforementioned will remain the property of Woolley & Wallis, subject to the provisions of the Copyright, Designs and Patents Act 1988. Woolley & Wallis and the seller make no representations or warranties that the buyer of a lot will acquire any copyright or other reproduction rights to it.

PAINTINGS, DRAWINGS, LITHOGRAPHS, ENGRAVINGS AND PRINTS

In accordance with long standing practice in Fine Art Sale Rooms certain terms used in descriptions in the Catalogue have the meanings ascribed to them in the glossary below.

Glossary

Any statement as to authorship, attribution, origin, date, age, provenance and condition is a statement of opinion and is not to be taken as a statement of fact. The Company reserves the right, in forming their opinion, to consult and rely upon any expert or authority considered by them to be reliable.

(a) Edward Lear: In our opinion a work by the artist. (When the artist's forename(s) is not known, a series of asterisks, followed by the surname of the artist, whether preceded by an initial or not, indicates that in our opinion the work is by the artist named.
(b) Attributed to Edward Lear: In our opinion probably a work by the artist but less certainty as to authorship is expressed than in the preceding category.
(c) Studio of Edward Lear: In our opinion a work by an unknown hand in the studio of the artist which may be or may not have been executed under the artist's direction.
(d) Circle of Edward Lear: In our opinion a work by an as yet unidentified but distinct hand, closely associated with the named artist but not necessarily his pupil.
(e) Style of ...; Follower of Edward Lear: In our opinion a work by a painter working in the artist's style, contemporary or nearly contemporary, but not necessarily his pupil.
(f) Manner of Edward Lear: In our opinion a work in the style of the artist and of a later date.
(g) After Edward Lear: In our opinion a copy of a known work of the artist.
(h) The term signed and/or dated and/or inscribed means that in our opinion the signature and/or date and/or inscription are from the hand of the artist.
(i) The term bears a signature and/or date and/or inscription means that in our opinion the signature and/or date and/or inscription have been added by another hand.
(j) Dimensions are given height before width.
(k) Pictures are framed unless otherwise stated.

BOOKS AUCTIONS

If, on collation, any named item in this catalogue proves defective in text or illustration, the lot may be returned within 14 days of the sale with the defects stated in writing. This proviso shall not apply to defects stated in the catalogue or announced at the time of sale; nor to the absence of blanks, half titles, tissue guards or advertisements, damage in respect of bindings, stains, spotting, marginal tears or other defects not affecting completeness of text or illustration; nor to drawings, autographs, letters or manuscripts, signed photographs, music, atlases, maps or periodicals; nor to books not identified by title; nor to books sold not subject to return.

ARTIST'S RESALE RIGHT / DROIT DE SUITE

Droit de Suite is a royalty payable to a qualifying artist or the artist's heirs each time a work is resold during the artist's lifetime and up to a period of 70 years after the artist's death.

Royalties are calculated on a sliding percentage scale based on the hammer price excluding the buyer's premium. The royalty does not apply to lots selling below the sterling equivalent of €1,000 and the maximum royalty payable on any single lot is the sterling equivalent of €10,000.

Droit de Suite, which is not subject to VAT, will be added to the buyer's purchase price and then passed on to the relevant collecting agency by the auctioneer.

Please enquire for the accepted exchange rate on the day of the sale.

Royalties for Droit de Suite are as follows:
4% Up to €50,000
3% €50,000.01 - 200,000
1% €200,000.01 - 350,000
0.5% €350,000.01 - 500,000
0.25% In excess of €500,000
Up to a maximum levy of €10,000

Lots marked with a ‡ symbol are potentially subject to the levy

PRIVACY NOTICE FOR CUSTOMERS

WHAT THIS PRIVACY NOTICE DOES

This privacy notice (**Notice**) explains how Woolley and Wallis Salisbury Salerooms Limited (**us**, **we**, **our**, **Woolley & Wallis**), processes the personal data of users of our auction and valuation services (**Services**) and includes buyers, bidders and sellers of auction items as well as prospective users of our Services (**you**, **your**). It also explains your rights in relation to the personal data we hold about you.

This Notice is effective from May 2018. We may change this Notice from time to time. Any significant changes will be notified to you.

DATA CONTROLLER AND CONTACT DETAILS

Woolley and Wallis is the data controller of your personal data and is subject to the Data Protection Act 1998 (**DPA**) and the General Data Protection Regulation (**GDPR**).

If you have any questions about how we use your personal data, whom we share it with, or if you wish to exercise any of the rights set out in this Notice, please contact us using the following details:

- By post – Privacy Officer, Woolley and Wallis Salisbury Salerooms, 51-61 Castle Street, Salisbury, SP1 3SU.
- By email – privacyofficer@woolleyandwallis.co.uk
- By telephone – +44 (0)1722 424599

HOW WE COLLECT YOUR PERSONAL DATA

We collect your personal data from the following sources:

- From you when you:
  - interact with us before entering into a contract with us, for example when you express your interest in our Services;
  - instruct us to provide Services to you, sign contractual documentation and provide information in connection with those instructions;
  - communicate with us by post, telephone, email or via our website, for example in order to make enquiries or register for an online account;
  - in various other ways as you interact with us during your time as a user (or potential user) of our Services, for the various purposes set out below.
- From third parties such as:
  - other auction houses and individuals and organisations in the auctioneering trade whom we may contact to check background details about you;
  - thesaleroom.com who enable live online bidding and provide us with the name, contact details, the last four digits of registered payment cards and transaction history (in relation to activity on thesaleroom.com) of individuals who register for one of our auctions (please see thesaleroom.com's privacy policy for further information). We also receive names, contact details, sale details and payment details (the amount and date paid) from realex payments (thesaleroom.com's payment provider);
  - sage pay who process payments on our behalf and who provide us with your name, contact details and payment details (only the last four digits of your payment card are provided);
  - shipping companies whom you hire to collect items you purchased from us.

THE CATEGORIES OF PERSONAL DATA WE COLLECT

We may collect the following personal data about you:

- your name and contact details including address, telephone and email address;
- your image, as captured by CCTV, if you attend our premises;
- personal identification documents, including copies of government-issued identification such as passport and driving license which are required to register bidders (or when we need to verify a seller's details);
- account details and other information relating to your transactions/dealings with us and your use of our Services;
- payment details such as credit card and bank account details;
- credit and payment history (where you open an account with us as a buyer or bidder);
- information on your collecting preferences and aspirations, and your collections, acquisitions and disposals; and
- other information that you provide to us, for example, when you have a comment/complaint, submit a question, take part in a survey or where you express an interest in receiving marketing material or request further information.

We may also process special categories of personal data, including information concerning your health and medical conditions (for example, disability), where relevant to the provision of our Services.

THE BASIS FOR PROCESSING YOUR DATA, HOW WE USE THAT DATA AND WITH WHOM WE SHARE THAT DATA

WHERE WE HAVE A CONTRACTUAL RELATIONSHIP WITH YOU

We will process your personal data because it is necessary for the performance of a contract with you (for example, a contract to use our Services) or in order to take steps at your request prior to entering into a contract. In this respect, we use your personal data for the following:

- to interact with you before you enter into a contract with us, such as when you express your interest in our Services (for example, to send you information about our Services or answer enquiries about our Services);
- once you have engaged us and entered into a contract, to provide you with the Services set out in any contractual documents.

In this respect we will provide your data to our third party suppliers or subcontractors as necessary whom we engage to help us perform our Services or who assist us in conducting our business, such as our IT suppliers, data storage providers, and valuation companies.

LEGITIMATE INTERESTS

We may also process your personal data because it is necessary for our or a third party's legitimate interests. Our legitimate interests include our commercial interests. In this respect, we may use your personal data for the following:

- to monitor and evaluate the performance and effectiveness of our Services, including by training our staff or monitoring their performance;
- to deal with any concerns or feedback you may have in the performance of the Services;
- for our internal business record keeping and processes;
- to seek advice on our rights and obligations, including obtaining legal advice;
- to contact you for marketing purposes. If you do not wish to receive such information, please let us know now or at any time in the future, and your details will be removed from our marketing list. We will not provide your personal data to third party organisations to use for their own marketing purposes;
- to customise our website and marketing communications in line with your particular interests or preferences;
- to collect money owed to us or our consignors;
- to carry out background and credit checks in relation to bidders and buyers.

In this respect we will provide your data to the following:

- our professional advisors;
- the-saleroom.com;
- debt collection agencies;
- third parties who assist us with our marketing;
- our website and email management software provider.

LEGAL OBLIGATIONS

We may also process your Personal Data for our compliance with our legal obligations. In this respect, we may use your Personal Data for the following:

- to meet our compliance and regulatory obligations, such as our tax reporting requirements or to carry out identity checks;
- in order to assist with investigations (including criminal investigations) carried out by competent authorities;

In this respect we will provide your data to the following:

- external auditors;
- the police and other competent authorities, including HMRC;

CONSENT

We may also process your Personal Data where we have your specific consent to do so (for example, where we have your agreement to include information about you (as a seller) in sale marketing materials) or where we have sought and obtained your consent to send you direct marketing by email, or for the use of cookies on our website. If you have given your consent and you wish to withdraw it, please contact us using the contact details set out above.

Please note that where our processing of your personal data relies on your consent and where you then withdraw that consent, we may not be able to provide all or some aspects of our Services to you and/or it may affect the provision of our Services.

SPECIAL CATEGORIES OF PERSONAL DATA

We process special categories of personal data for the following reasons:

- if it is necessary to protect your or another person's vital interests (for example, where you have a life-threatening accident or illness and we have to process your personal data to ensure you receive appropriate medical attention);
- if it is necessary for the establishment, exercise or defence of legal claims (for example, to protect and defend our rights, and/or the rights of our customers);

We may process information relating to your health where we have your explicit consent to do so (for example, when you provide information about your access requirements prior to attending one of our events).

INTERNATIONAL TRANSFERS OF DATA

We transfer names and addresses on our Asian mailing list to a printing company in Hong Kong to distribute our auction catalogues and promotional material. In these circumstances, your personal data will be transferred subject to standard data protection clauses (adopted by the European Commission) and included in our contract with the printing company.

We share your data collected for marketing purposes and through our website with our website and email management software provider who are based in Jersey. In these circumstances, your personal data is transferred to them subject to an Adequacy Decision made by the European Commission in respect of Jersey.

PROFILING

We may use your geographical location to target our communications and advertising and promotions to you. If you do not wish us to do this, then please contact us using the details provided above.

HOW LONG YOUR INFORMATION IS KEPT

We will retain your personal data for as long as we are providing you with the Services referred to in any contractual document, and for as long as is required for legal, regulatory, fraud prevention and our legitimate business purposes after the termination of your account/agreement with us, or if your application for a particular Service is declined or abandoned.

In particular:

- in relation to CCTV images taken when you attend our premises, we will retain these for a few months;
- in relation to personal data relating to the transactions you have entered into with us as part of the provision of our Services, we will retain that data for period of seven years after that transaction has concluded in case any legal claims arise out of the provision of those Services;
- we will retain your details on our marketing database until you inform us that you no longer wish to receive our marketing communications. However, where you do unsubscribe from our marketing communications we will keep your details on a suppression list to ensure that we do not send you information you have asked not to receive;
- in relation to personal data relating to the provenance of works, we may retain that data indefinitely in our legitimate interests and the legitimate interests of the wider art market in maintaining the integrity of that market.

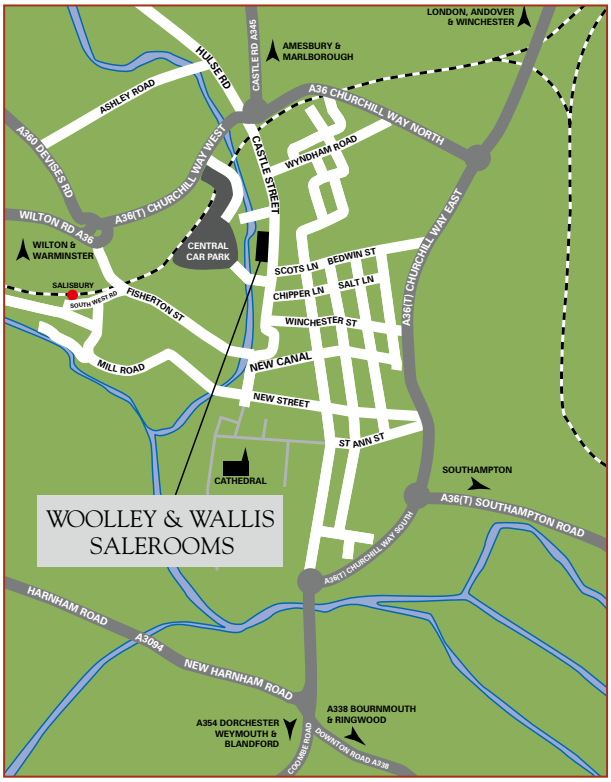
YOUR LEGAL RIGHTS

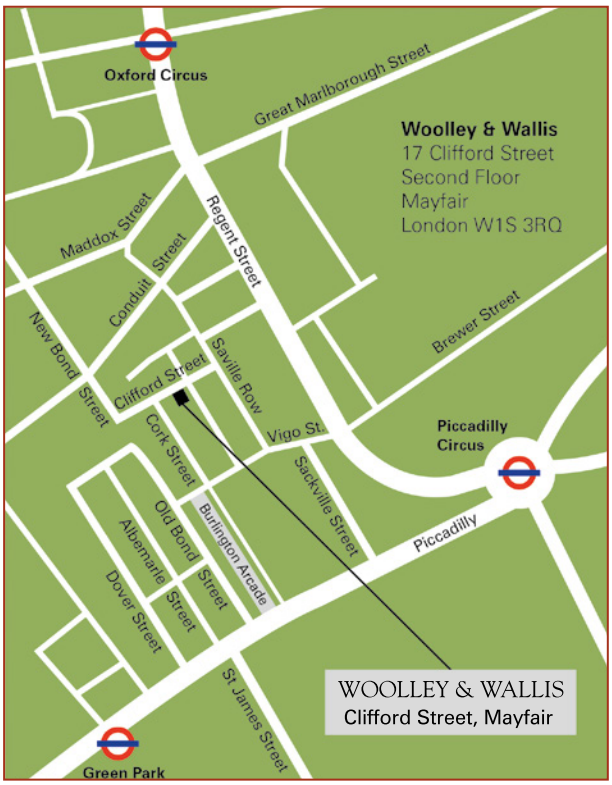
Under the DPA you have the following rights:

- to obtain access to, and copies of, the personal data that we hold about you;
- to require that we cease processing your personal data if the processing is causing you damage or distress;
- to require us not to send you marketing communications.
- to require us to correct the personal data we hold about you if it is incorrect;
- to require us to erase your personal data;
- to require us to restrict our data processing activities (and, where our processing is based on your consent, you may withdraw that consent, without affecting the lawfulness of our processing based on consent before its withdrawal);
- to receive from us the personal data we hold about you which you have provided to us, in a reasonable format specified by you, including for the purpose of you transmitting that personal data to another data controller;
- to object, on grounds relating to your particular situation, to any of our particular processing activities where you feel this has a disproportionate impact on your rights.

Please note that the above rights are not absolute, and we may be entitled to refuse requests where exceptions apply.

If you are not satisfied with how we are processing your personal data, you can raise a concern with the Information Commissioner. You can also find out more about your rights under data protection legislation from the Information Commissioner's Office website available at: **www.ico.org.uk**





17 (2nd floor) Clifford Street, London W1S 3RQ
(open by appointment only)

Woolley & Wallis Salisbury Salerooms Ltd.
51-61 Castle Street, Salisbury, Wiltshire SP1 3SU
Registered in England No.02998482
VAT No: 631 9832 29

VALUATIONS

Valuations are a core part of our business and are usually carried out by a senior specialist or director. Accuracy, speed and above all confidentiality are paramount.

INSURANCE VALUATIONS

Written valuations for insurance can vary from a single item to a large estate. Before starting we discuss the various options available so that the valuation is specifically tailored to individual client's needs.

For valuations of an entire house contents an itemised bound valuation is produced and can be accompanied by photographs when required. In addition to providing an inventory, written valuations can prevent painful arguments with a loss adjuster in the event of a claim.

Woolley and Wallis valuations are accepted by all leading insurance companies.

PROBATE VALUATIONS

We offer a speedy and professional service for executors and trustees and provide bound valuations for probate and duplicate copies when required. Since security is often a consideration, we can usually arrange for a house to be cleared and sent for auction, our Valuations Department ensures that executors are informed of which sales are involved and the results thereof.

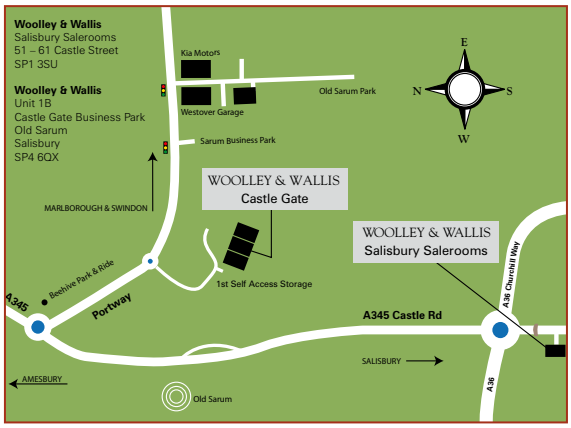
We also carry out valuations for Family Division, Capital Gains Tax, and Private Treaty Sales.

Contact Amanda Lawrence
+44 (0)1722 424509 | valuations@woolleyandwallis.co.uk

FREE AUCTION VALUATIONS

Free verbal valuations of items for sale are available at our Castle Street salerooms. Please telephone the relevant specialist or call our office on +44 (0)1722 424500.

DIRECTIONS FROM WOOLLEY & WALLIS CASTLE STREET TO OLD SARUM



Follow A345 for 1.7 miles. At Beehive Park & Ride follow the signs for A338 Swindon and Marlborough.

catalogue production by Park

WOOLLEY & WALLIS

EST. 1884

ABSENTEE BID FORM

FINE CHINESE PAINTINGS
& WORKS OF ART

TUESDAY 23RD NOVEMBER 2021

Please bid, on my behalf, for the undermentioned lots up to the prices shown which do not include the buyer's premium or any V.A.T. payable on lots. These bids are to be executed as cheaply as is permitted by other bids, and/or reserves if any, and subject to the Conditions of Business printed in the catalogue. Please note we cannot guarantee that bids received after 4pm on the day prior to the auction will be executed.

BUYER'S PREMIUM

Each lot is subject to a buyer's premium of 25% plus VAT at 20%

Billing Name (please print)_____

_____

Address _____

_____

_____

_____ Postcode _____

Daytime Telephone _____

Email _____

ID may be required even if you have bid with us before.

Signature_____

PLEASE PRINT CLEARLY IN BLOCK LETTERS

Lot Number in numerical order	Brief Description of lot	Price excluding buyer's premium & VAT

Salisbury Salerooms, 51-61 Castle Street, Salisbury, Wiltshire SP1 3SU
Tel: +44 (0)1722 424500 Fax: +44 (0)1722 424508

WOOLLEY & WALLIS

EST. 1884

中國書畫及藝術品

買家佣金
每件拍品收取25%的買家佣金+增值稅（20%）

敬請以本公司的名義為競買人進行競投，以下所填的價錢上限不包括拍品所需的任何買家保險價和任何VAT增值稅。這些拍品會以圖錄上說明的底價以上的拍賣價成交。

競買人資料 （請用英語大寫字母書寫）

姓：

名：

地址：

郵編：

聯繫電話：

簽名：

使用借記卡付款沒有手續費，但各類銀行信用卡都將會有2%+VAT稅的手續費，新買家付款是將需要提供身份證或護照。

拍品編號（按數字順序）	簡要的拍品描述	競拍價格（請除去VAT增值稅和買家保險價）

Salisbury Salerooms（威立士拍賣行）, 51-61 Castle Street, Salisbury, Wiltshire SP1 3SU
Tel: +44 (0)1722 424500 Fax: +44 (0)1722 424508

AUCTION CALENDAR 2022

2021

NOVEMBER

9th & 10th	Upper Slaughter Manor, The Collection of Micheál & Elizabeth Feller
17th & 18th	Fine Jewellery
23rd & 24th	Asian Art, Chinese Paintings & Japanese Works of Art

DECEMBER

7th & 8th	Modern British & 20th Century Art
14th	Medals & Coins, Arms & Armour
15th	African & Oceanic Art | Antiquities

2022

JANUARY

12th	Furniture, Works of Art & Clocks
25th & 26th	Silver & Objects of Vertu

FEBRUARY

9th	Fine Porcelain and Pottery

MARCH

2nd	Old Masters, British & European Paintings
16th	Clarice Cliff, Art Deco & Design
30th	Furniture, Works of Art & Clocks

Dates may be subject to change

+44 (0)1722 424500
enquiries@woolleyandwallis.co.uk
51-61 Castle Street, Salisbury, SP1 3SU
www.woolleyandwallis.co.uk

*Price includes buyer's premium

WOOLLEY & WALLIS
EST. 1884

ENTRIES ARE CURRENTLY BEING ACCEPTED FOR OUR MAY 2022 AUCTION

Wang Qi
(1884-1937)
One of four porcelain plaques, dated 1931
SOLD FOR £500,000*

www.woolleyandwallis.co.uk